

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza - Viernes 3 de mayo de 1935

Núm. 2.941

## RELIEVE DEL DIA

### EL SEÑOR DON NADIE

"Ah, ¿Existe la felicidad?", exclamó Napoleón cuando un muchacho le dijo un día que su padre era un humilde labrador dedicado todo el tiempo a su pequeña finca.

Infinidad de individuos creen a ciencia cierta que la felicidad existe exclusivamente en ciertas alturas de la vida, entre los poderosos, los ricos y la llamada aristocracia. Y, a juzgar por el esfuerzo que realiza el hombre en mantenerse en ciertas posiciones, no hay duda de que esto puede ser cierto. No obstante, bueno es explicar, de una vez para siempre, que este concepto es absurdo e innegablemente erróneo.

La verdad es que aquellos llamados líderes de las multitudes, de las naciones y de la Humanidad sufren dolorosamente el desengaño en que les coloca su posición. Imposible, indeseable es el envidiarles. Antes al contrario, muy dignos son de compasión. Tennyson, en una de sus obras, dijo:

"Dichosos los días en que era yo desconocido, pues cuando la tormenta rompió sus furias de altura la desdicha me persiguió en todos los momentos. En ocasiones creo que la fama es, simplemente, difamación".

Y no hay por qué dudar. La posición de un hombre famoso, de un hombre singulamente conspicuo es un fácil blanco para las calumnias de la especie humana.

Diciendo un hermano de Asquith su nombre a un amigo suyo durante un corto paseo en la inmensa Londres, durante los días aciagos de la guerra mundial, su acompañante, recién presentado a él, le dijo: "Ah, su nombre es muy prominentemente conocido en todo el mundo".

Acto seguido el hermano del gran hombre público agregó lastimeramente: "Pobre hermano, le compadezco. Parece esto una cosa extraña: cuando comienzo el período de mayor felicidad en mi vida, mi pobre hermano entra en la evolución de sus días más desastrosos, de mayor intranquilidad y desasosiego, en la plena tormenta de la conspicuidad".

Y cualquiera que haya leído los rumores respecto al famoso primer ministro inglés estará de acuerdo con nuestra aseveración.

Un hombre famoso es esclavo del mundo, de la opinión pública. Hasta su vida privada pertenece a otros, a cualquiera menos a ellos mismos. Debe pagar tributo todo lo que hace o dice, no importa dónde ni cuándo.

JOSE FORT NEWTON

### Rusia sólo devuelve a Rumania antigüedades

BUCAREST. — El 27 de julio de 1917, bajo la presión de la invasión austro-alemana, el Gobierno rumano enviaba a Rusia la reserva metálica del Banco Nacional y los tesoros artísticos más preciados del país. Poco después los bolcheviques llegaban al Poder y se adueñaban del tesoro de guerra rumano.

Hace algunos meses, en prueba de amistad, el Gobierno de Moscú devolvió al de Bucarest algunos de los objetos, pero la devolución de la reserva de oro, que representa 314 millones de francos oro, presenta todavía dificultades, ya que, a su vez, el Gobierno ruso pide una indemnización por las antiguas propiedades del Estado ruso en la provincia de Besarabia, que ha sido atribuida a Rumania.

## Las grandes firmas

### LOS SEÑORES DE TAL EN CERRADO SUS SALONES

La noticia venía a ser un duelo de consternación en el gran mundo de las sociedades aristocráticas. ¡Aquel gran mundo hecho de relaciones de caza y de festividad por el primer vestido serio de la damisela de la casa!

Cerrar los salones era signo de emprender un gran viaje o de haber perdido una fortuna.

En aquellos salones en que se hablaba, con admiración malsana, de Baudelaire, y se recomendaba la lectura de "Los Novios", de Marzouf, sosteníanse charlas de arte y diálogos de amor en un clima de espiritualidad deficiente, que hoy no puede ser encontrado entre nosotros. Las relaciones entre hombre y mujer empezaban excitadas por una mala música de "vals" o un nefasto recital de poesías.

La política y la literatura daban el mayor prestigio a los rincones solemnes en que se sentaban el expeditado, el general y la marquesa. El salón que no poseyera este rincón apacible y grave, sin sus tres personajes simbólicos, bien podía decirse que era un salón sin importancia.

El joven poeta lírico y el futuro secretario del ministro se asomaban a estos salones con el temblor propio de los que van a recibir el espaldarazo. Costaba agotar un considerable número de recomendaciones conseguir alternar en la conversación, el baile y la "malilla" de estos salones anteriores al asesinato de Sarajevo. Porque aquella polvora que incendió el mundo y quemó el pobre cuerpo de la Europa desnuda parece que se los llevó entre sus relámpagos de azufre y polvo.

Ninguna familia posee aquellos salones, fastuosamente alumbrados, atendidos por lacayos irreprochables. Aquellos salones de tapicería frambuesa y arañes catedralicias en los que se hablaba y se reía tenue, en los que existían departamentos para conspirar y jugar al "bridge" y jardines umbríos para los desafíos y las parejas que no podían ya resistir más, colectivamente, la obsesión de Chopin.

Nuestras playas, nuestros campos de "tennis", nuestros femeninos equipos de nadadoras y automovilistas, nuestra juventud alpinista y cinematográfica no se resigna a encerrarse en los salones luminosos, sin más respiro que el jardín umbrío y la complicidad de Chopin.

Las fiestas de hoy, las grandes fiestas de una sociedad atormentada por Norteamérica y su goma de mascar, se celebran en los grandes hoteles, donde cada cual puede ser viajero de un sitio distinto, y nadie comete jamás la incorrección de hablar de literatura, de política ni de caballos. Sobre una música que cada vez se obtiene de las más profundas excavaciones en el fol-klore exótico, el mundo prepara empresas de aco-metividad y de lucro.

En los tiempos de papá Raugot las fechas de diversión juvenil, de beso furtivo y corpión castigado por una apresuración de latidos se marcaban con solemnidades que constituían la larga espera de inquietudes de las muchachas de entonces. Los grandes salones de los señores de Tal aparecían en su imaginación como un escenario fabuloso, donde iban a vivir—¿era esto posible, Dios mío?—de heroínas, una novela maravillosa. Y esto, diez o doce veces en el año.

Yo no sé si era mejor o más nocivo para el alma juvenil aquella refinada infrecuencia de fiestas y más gustados los abrazos del jardín que los del campo de "golf". Aquella juventud no puede declarar en el juicio, y la de hoy sería imposible que cambiase sus stadiums y sus piscinas por las habitaciones lu-

josas de los señores de Tal, ni por el parque más maravilloso y recogido en frondas.

Cuando oímos hablar a esas damas que hacen de la evocación de su juventud la mayor de las coquetterías se piensa en que no dejaban de tener su gracia las fiestas de su tiempo.

Va a decirse que esta es una de las cosas que se han perdido en la lógica marcha del tiempo. Pero es que yo veo en esta decadencia o desaparición de los salones el signo más elocuente de la vida al salir disparada de su casarón. Es la batalla que la calle le ha ganado a nuestro recogido silencio en la casa. Alguien va a decir que es una cuestión de régimen político y el triunfo de la democracia. ¡Y era precisamente el triunfo de la democracia lo que en París abrió el mayor número de salones, como síntoma de mundanidad! También habrá otro que opine que fué la guerra lo que obligó a poner un candado a todas aquellas prácticas decadentes. Y tan poco estará en lo cierto.

Es la acción de la masa. La masa invade los recintos sagrados, los invade aun dentro de nosotros mismos. La masa en los cines, aplastándose; en los deportes, confundiendo un mismo sudor; en los autobuses, en los comercios, en los cafés, en las plazas... La masa proyectada como una nube de plomo sobre nuestra vida.

Antes existía igual, pero desarticulada, espaciada en grupos, porque a todos les irritaba sentirse masa.

Era elegante apartarse, con las miserias propias y los triunfos personales, a diosear en el corazón de una mujer, en la estimación de un amigo o en las sonrisas de una reunión.

Pero ahora todos han entregado su alma a la masa. Hasta las aristocracias más antiguas pagan este tributo, y se dejan arrastrar por la corriente de los tiempos.

Se pide literatura de masas, teatro de masas, arte de masas y amor de masas.

¿Dónde encontrar los salones de los señores de Tal, para hacer pobre y mala crítica, pésima música viciosa, escuchar poesías de Manzoni y sofocar el rostro de una mujer entre los árboles del jardín!

Yo creo que sería un hombre feliz si lo consiguiera para remanso de esta fiebre que en fuerza de despersonalizarnos, de vestirnos uniforme, nos va matando cada día una manera de avanzar.

ANDRE MAUROIS



Más fotografías de la conmemoración del XXV aniversario de la coronación del rey Jorge V de Inglaterra. Reproducimos la fotografía del sello, con la efigie del monarca, que se ha puesto a la venta para el franqueo de correspondencia y que servirá para perpetuar el recuerdo de las bodas de plata del rey con su Corona.



Otra fotografía del Congreso internacional de Cinematografía, reunido en la capital de Alemania. La "foto" reproduce el momento de la apertura y el presidente del Cámara del Cine pronuncia su discurso inaugural. El señor que aparece hablando se llama Scheuermann, nada menos.

## MADRID AL DIA

### MORALICEMOS EL CINE

Se han iniciado las jornadas para combatir el cine inmoral. En verdad, de todos los espectáculos que causan más estragos en las juventudes, es el cine quien lleva la primacía. La sucesión rápida de escenas, las vidas que cambian en pocas horas haciendo fortunas prodigiosas, el ambiente artificioso de toda película, crea un estado morboso que se traduce en estos juegos que han sorprendido los guardas forestales de Vizcaya: niños que juegan y talan arbolitos para hacer madrigueras belicosas, o en estos otros niños madrileños que se marchan de casa para cazar leones.

Los tipos del cine sobresalientes, las "estrellas", han sido tomados como arquetipo de moda. El gesto de millares de muchachas quiere parecerse a Greta Garbo, la primera mujer fatal. Que entre las muchachas cunda la emulación por Clara o por Greta tiene menos importancia que entre los muchachos se emule a Barrymore o a Ivan Petrovich. Vemos esos bigotitos estilizados, esa melena rizada artificialmente, ese gesto lánguido, como si estuvieran ante la cámara y los focos, y estos muchachos excelentes, valerosos y, en el fondo, viriles, resultan una cosa compleja, muy difícil de explicar y muy peligrosa. Con mirarse tanto al espejo acaban por enamorarse de sí mismos, como Narciso, y después enamoran muchachas y algunos se deciden también, por emulación, a enamorar muchachos.

Hay que moralizar el cine. Esos besos de treinta metros de celuloide; esos abrazos "apasionantes"; esa facilidad con que las mujeres, en las películas, engañan al marido, y esa similitud con que los maridos se conforman, y hasta convidan a un "cocktail" a los amigos de sus mujeres, para terminar en paz, es cosa que muchas imaginaciones calenturientas de por aquí creen como una verdad, como una realidad digna de ser imitada.

Nosotros no hemos estado en el país de los cines. Seguramente que lo que pasa en las películas es literatura, mala literatura; pero si en alguna parte es verdad la cosa no merece comentarios: peor para ellos.

Hay que moralizar el cine, evidentemente. Pero que no se detengan la moral ni la ira de los reformadores en las películas. Hay en Madrid una sala de espectáculos que vende la última fila más cara que las otras. Hay cines en Madrid cuyos palcos siempre están vendidos y nunca están visibles sus ocupantes. Hay otras muchas cosas que no deben escribirse, ni insinuarse. Pero que deben ser tenidas en cuenta. El peligro no está en la pantalla, sino en lo que hay delante del telón.

JUAN DE ROCA

AYER MAÑANA

### Algunos incidentes en la Facultad de Medicina

Aunque no se ha dado noticia oficial del hecho, podemos decir que ayer mañana ocurrieron incidentes en la Facultad de Medicina.

A la hora en que se daban clases irrumpieron en los pasillos grupos de estudiantes de Derecho, que proferían vivas a España y a la independencia.

Cuando se les preguntó la causa de estos vivas contestaron, algunos de ellos, que lo hacían porque si el día de anteayer fué el de la Fiesta del Trabajo, ellos creían que el dos de mayo era el de la fiesta de la independencia española.

Los tumultos arreciaron. Los pro-

# Impresiones y noticias zaragozanas

## INFORMACION DE POLITICA LOCAL

tesores intentaron calmar los ánimos, sin conseguirlo.

Según referencia que quizá sea rectificable en parte, pero no hemos logrado otra pese a nuestras peticiones de aclaración, uno de los estudiantes, muy excitado, pronunció frases denigrantes para determinada teoría social y el profesor señor Jiménez Asúa, considerándose aludido personalmente, contestó con palabras no menos violentas que las que le dirigían.

Entonces un grupo de estudiantes se abalanzó contra él, intentando golpearle. Repelió la agresión y se interpusieron varios profesores, lográndose, tras grandes esfuerzos, normalizar la situación.

Con motivo de estos incidentes hubo algunos desperfectos en bancos, puertas y cristalería, todo ello sin importancia.

### TRES CAIDAS

#### Y tres lesionados graves

Luis Bolsa, de 8 años, domiciliado en la calle de Jesús, 9, se produjo la fractura de los huesos del antebrazo derecho por su tercio inferior, lesión de pronóstico reservado causada por caída casual.

Jullana Cebollero Benedit, de 57 años, viuda, que reside en la calle del Sepulcro, 40, también sufrió, a consecuencia de caída casual, la fractura de la clavícula izquierda por su tercio externo. Fué curada en el Hospital.

En este mismo benéfico establecimiento asistieron a José Ortín Sebastián, de 12 años, que vive en el camino de San José, 133, quien, al apearse en marcha de un autobús, se cayó, produciéndose una herida avulsa de gran extensión en la cara anterior del codo izquierdo, lesión de pronóstico reservado.

### ESTADISTICA

#### Cuerpo de Seguridad de Zaragoza

Servicios prestados por el personal del expresado Cuerpo durante el mes de abril último:

Amenazas, 1; daños a la propiedad, 1; desobediencias, 1; detenidos por sospechosos, 17; idem por fugar de la casa paterna, 4; idem escándalos en la vía pública, 12; efectos hallados, 3; hurtos, 2; por infringir el reglamento de vehículos, 1; incendios, 2 juegos prohibidos, 1; lesiones leves, 11; maltrato de palabra y obra, 2; riñas y escándalos, 9; por coacción, 2; por insultos a fuerza armada, 1; intento de timo, 1; auxilio a las personas, 17; idem a las autoridades, 23. Total, 111.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

### TEATRO PARISIANA

EMPRESA PARRA  
Teléf. 5.172

Exito sin precedentes  
Espectáculo excepcional, soberbio maravilloso, unico

La gran Compañía italiana de los  
Prodigiosos fantoches  
de "Yambo"

Teatro de fantasía. Opera. Opereta. Revistas. Circo. Variedades. Cantantes líricos. Clowns. Gimnastas, malabaristas, comediantes.

1.000 FANTOCHES 1.000

Epeaker, JASPE, y las populares "estrellas"

AMALIA DE ISAURA y MERCEDES SEROS

Todos en un solo pro...

### UNA NOTA

Se nos ruega la publicación de la siguiente referencia:

"El próximo día 5 se celebrará en Huesca un acto de propaganda de la Falange Española de las J. O. N. S., en el que hablarán el jefe regional, Jesús Muro; el de Huesca, Daniel Franco; y los camaradas Andrés Candial y Melchor Hernando.

Se están realizando gestiones para celebrar otro acto análogo en Alcañiz, con asistencia del jefe nacional de la Falange, José Antonio Primo de Rivera, y el jefe de la Central Obrera Nacional-sindicalista, Manuel Mateo.

Estos dos actos forman parte de la campaña de propaganda que la Falange se propone desarrollar en Aragón para dar a conocer sus doctrinas, campaña que dió comienzo con el acto celebrado el día 15 de abril en La Almunia de Doña Godina"

### RECIBIMOS ESTA NOTA

"Confidencialmente hemos tenido noticias de que para fecha próxima se está organizando en esta ciudad un acto político de gran envergadura.

Parece ser —así al menos nos lo asegura persona que puede estar bien informada— que el día primero de mayo, con motivo de la Fiesta del Trabajo, y aprovechando quizás el paréntesis impuesto por ésta a la actividad diaria de cada uno, se reunieron en nuestra ciudad destacados militantes de Izquierda Republicana de nuestra provincia.

Motivo principal de esta reunión fué, según nuestro informador, ultimar la fecha e iniciar la organización de un gran acto político en el que por primera vez en Zaragoza hablará a la opinión el expresidente del Consejo de ministros don Manuel Azaña.

Según nuestras noticias, se fijó la fecha del domingo, día 9 de junio próximo, para que tal acontecimiento político tenga lugar, aunque bien pudiera ser que esta fecha no sea la definitiva, pues, por lo visto, el señor Azaña tiene el propósito de dar cinco actos en toda España, el primero de ellos en Valencia, el día 26 de este mes de mayo, y la fecha del de Zaragoza depende de que sea el de aquí antes o después del que se organiza en Andalucía.

En la reunión a que nos referimos se trató también del local donde este acto habrá de celebrarse, y parece ser que, en principio, se acordó que tuviera lugar en el Frontón Aragonés, pues los reunidos estimaron que, dada la personalidad del señor Azaña y la expectación que existe en la ciudad y casi en toda la región por escucharle, es aquél el único local cerrado capaz para el acto que tratan de organizar.

Es muy posible —así al menos nos lo dice nuestro informador, aunque nosotros lo acojamos con la natural reserva — que, coincidiendo con tal acto, y para el mayor realce del mismo, la Juventud del partido se halle organizando ya una concentración regional de Juventudes de Izquierda en nuestra ciudad.

Pero, sea o no cierto lo que antes decimos, lo que sí podemos afirmar, porque de ello tenemos ya noticias oficiales, es que, obediendo al plan trazado con anterioridad y ultimado en la reunión a que nos referimos, el próximo domingo, día 5 de los corrientes, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en la ciudad de Tarazona un importante acto de propaganda a cargo de don Augusto Barcia, jefe de la minoría parlamentaria de Izquierda Republicana, y del señor Esplá, exsubsecretario de Gobernación, siendo muchos los afiliados a este partido que ese día se proponen acudir a aquella población en autobuses que ya han sido contratados".

### DERECHA ARAGONESA (RENOVACION ESPAÑOLA). — CONFERENCIA DEL SEÑOR MARQUES DE YBARRA

Mañana, sábado, a las siete y media de la tarde, y en los locales de esta Asociación, Independencia, 32, principal izquierda, dará una interesantísima conferencia el conocido escritor, especializado en materias económicas, don Luis Ybarra, marqués de Ybarra, sobre el tema "Finanzas públicas, Agricultura y Comercio Exterior".

Dados los prestigios del conferenciante y su gran dominio sobre la materia que va a desarrollar, es seguro que el acto de mañana constituya un verdadero acontecimiento.

Los afiliados y simpatizantes pueden recoger sus invitaciones en el domicilio de Derecha Aragonesa, de seis a nueve de la tarde.

### EN PRO DE LOS NIÑOS POBRES

Recibimos una nota de carácter literario, firmada "Por la Comisión A B C" de Acción Popular, en la que se comenta la proximidad del verano y la necesidad de favorecer a los niños pobres. Termina así:

"Pues bien. Desprendámonos de algún dinero, aligeremos también nuestros bolsillos, y con el resultado acudamos presurosos a entregarlo en la suscripción de colonias escolares que Acción Popular Aragonesa or-

ganiza este año, al igual que el anterior.

Solamente existe en la organización una diferencia, y es que en 1934 se beneficiaron con estas colonias 88 niños de ambos sexos, y el año actual se pretende elevar el número al doble, al triple, al... pero no. No somos nosotros, sino vosotros, lectores, quienes multiplicaréis este número por la cifra que deseéis".

Se anuncia que hoy queda abierta la suscripción, y que los donativos se recibirán en Candalija, 8, principal.

### PARTIDO AGRARIO ESPAÑOL

Ponemos en conocimiento de todos los correligionarios y simpatizantes que se nos dirigen solicitando invitaciones para el mitin agrario que se había de celebrar en esta ciudad el día 5 del mes actual, que la comisión organizadora del mismo hizo público que, debido a las circunstancias políticas actuales, dicho acto quedaba aplazado hasta que las circunstancias aconsejen celebrarlo.

Por lo tanto rogamos a nuestros amigos y simpatizantes suspendan hasta nueva orden el viaje que nos anuncian.

Los que tengan tarjetas para el banquete que iba a celebrarse pueden devolverlas de tres a seis de la tarde a la secretaria del partido, Independencia, 13, principal.

### Gobierno civil

#### Excursionistas catalanes, un banquete y la solución del problema remolachero

En su conversación con los periodistas el señor Otero Mirelis habló de varios asuntos cuyo extracto es el siguiente:

Por la mañana recibí la visita de una nutrida comisión de correligionarios procedentes de Barcelona que, en cinco autobuses, marchaban a Madrid con objeto de asistir al banquete-homenaje de despedida que la Comisión organizadora del partido ofrece al nuevo embajador en Méjico, con motivo de su nombramiento.

Ante la amable invitación que le hicieron el señor Otero almorzó con los excursionistas, acompañándoles luego al Círculo Radical, donde sa-

ludaron a los radicales de esta ciudad.

Encantados de la acogida que se les dispensó, prosiguieron su viaje a las cinco de la tarde, rogando al gobernador hiciera presente un saludo a Zaragoza, por la que sienten fervor, dado su carácter españolista, tan en consonancia con sus sentimientos.

También dijo el señor Otero que momentos después salía para Madrid en unión de un centenar de amigos, representantes de diferentes Centros Radicales de la provincia, para asistir al banquete al embajador.

Terminó sus noticias el gobernador diciendo, respecto al problema remolachero, que los delegados continuaban repartiendo la semilla incautada en casi todas las fábricas; a la de Terror ha ido con delegación gubernativa, el señor García Vinué.

El señor Otero espera que estos delegados den fin a su gestión, que llevan con gran celo y actividad, consecuentes con las instrucciones de él emanadas.

Anunció que, como su viaje a Madrid no tiene más finalidad que asistir al acto en honor del señor Iglesias, regresará esta misma noche.

### ZONA SEGUNDA DE MIRAFLORES

#### Ensanche de Zaragoza

La Ponencia nombrada por los señores propietarios de la Zona segunda de Ensanche, en la imposibilidad de citar individualmente a todos los poseedores de fincas comprendidas dentro de aquélla, por ignorar sus domicilios, les convoca a una reunión magna que tendrá lugar el día 4 de este mes de mayo, a las cuatro de la tarde, en la Cámara de la Propiedad Urbana, para tratar, entre otros asuntos interesantes, de los términos en que habrán de ceder al Excmo. Ayuntamiento los terrenos y edificaciones que han de serles expropiados para las obras de urbanización. Para co-

nocimiento de los interesados dicha zona está comprendida dentro de los límites siguientes: Gran Vía sobre el Huerva, aguas abajo de la Avenida de la República; paseo de la Mina; calle de Miguel Servet; caminos de San José y Alcañizas y Avenida de la República hasta la plaza de Paraíso.

Dado el máximo interés e importancia de los asuntos que habrán de tratarse en la citada reunión, esta Ponencia encarece a los señores propietarios, tanto por lo que afecta al engrandecimiento de la ciudad como al propio interés personal de los interesados, asistan puntualmente a dicho acto.—El presidente, José Selma.

Zaragoza, 2 de mayo de 1935.

### Centros y Sociedades

#### FEDERACION DE PRODUCTORES LECHEROS

Recibimos la siguiente nota: "Al gremio en general.—La anomalía aguda en que constantemente se desenvuelve la industria, agravada en los actuales momentos por la depreciación o perturbación sufrida en el precio del producto, motivado por elementos que consideramos inconscientes e irresponsables de los actos que cometen, nos obligan a convocar con urgencia al gremio en general a la asamblea que se celebrará mañana, sábado, a las diez de la mañana, en la calle Torre Nueva, 8, principal, para tratar:

1.º Sobre este particular asunto.  
2.º Dar cuenta del estado actual de nuestras peticiones sobre riqueza de la leche y anulación de sanciones impuestas hasta el 14 de abril.

3.º Para tomar acuerdos sobre Asociación General de Productores. Han sido convocados especialmente los señores Bel, Abadía, Ortiz, Gratal y Lascort, Social Lechera y Cooperativa de la Casa de Ganaderos.—La Directiva".

#### CASAL CATALA

El Casal Catalá convoca a todos sus socios a la Junta general extraordinaria que celebrará el próximo domingo, 5 del corriente, a las diez y media de la mañana, en su domicilio social.

### PEQUEÑOS SUCESOS

#### UNA "MECHERA" DETENIDA

En un céntrico establecimiento de sedería de la calle de Alfonso fué ayer tarde detenida una mujer de cuarenta y ocho años, casada, llamada Amparo Barata Nieto, que, en unión de otra, coja, que se fugó, se dedicaba al "confortable" oficio de "mechera".

Le fué ocupado el "butrón" que, según aseguró lo llevaba para sonarse.

Los agentes le dijeron que ¡narice! y la llevaron a Comisaría.

#### "POLVOS DE LA BABA" Y PARA LAS LOMBRICES



EL MEJOR PREPARADO PARA COMBATIR TODA CLASE DE ENFERMEDADES DE LA INFANCIA

FACILITA LA DENTICION DESINFECTANTE INTELIGENTE EXCELENTE LAXANTE

LABORATORIO D. TUTZÓ  
SALVADORES - BARCELONA  
Venta en Zaragoza S. A. FARMACEUTICA ARAGONESA, RIVED Y CHOLIZ

Salón Doré  
HOY, ÉXITO COLOSAL!  
de la superproducción Paramount

Maurice CHEVALIER  
con ANN DVORAK  
EDWARD EVERETT HORTON

EL MODO DE AMAR

Un film que reúne en facilísima armonía lo cómico lo picaresco y lo sentimental

# Muy diversas informaciones

Sin afanes polémicos

## UNA CARTA, INTERESANTISIMA, DE LOS PATRONOS PANADEROS

Anunciamos la publicación de una carta firmada por don Juan de Artiach, presidente de la Sociedad de Patronos Panaderos.

Recogemos literalmente cuanto dice el señor Artiach. El habla de nuestra leal conducta periodística. Nos basta. Nadie la iguala.

Y por esa conducta, limpia, im-poluta, debemos hacer unas aclaraciones.

La primera: que el lector desmencue lo dicho por el señor Artiach. Con una buena observación quedará el problema diáfano y resuelto. Nada más hay que decir después de lo declarado por el presidente de la Sociedad de Panaderos.

La segunda: que en la carta un buen abogado se ha expresado muy mal al hablar de los compradores de trigo. Cuanto dice en algunos de los párrafos sería sutil y hábil, si no estuviera edificada la argumentación sobre la arena de unas suposiciones. Al hablar sobre suposiciones la habilidad se quiebra, de tal modo que desaparece toda verdad. Nadie nos ha inspirado; nadie ha intervenido en la publicación del suelto motivador de la carta. Nuestras referencias tienen origen en las oficiales, facilitadas por persona que nada tiene que ver con los panaderos, ni con los fabricantes, ni con quienes intervienen en trigos, panes, harinas ni aspecto alguno de la industria panificadora. Conste así. Sobre nuestra palabra, sobre nuestra honrada afirmación, sin velos ni cen-dales.

Y ahora tiene... la pluma el señor Artiach, nuestro distinguido amigo. Sr. Director de LA VOZ DE ARAGON.

Ciudad.

Muy distinguido señor:

Obligadamente, como representante de la Sociedad de Patronos Panaderos de Zaragoza, que presido, y en nombre de los intereses que patrocinó, he de acogerme a su atención por el motivo de haber aparecido en el periódico de su acertada dirección, en su número correspondiente al próximo pasado domingo, con el título: "A propósito de una instancia de la Sociedad de Labradores", intitulada como problema de gravedad pública, la inserción de una noticia dimanante de persona ajena a las lides de información, según se consigna en tal gaceta, en la cual se da la noticia de que la Sociedad de Patronos Panaderos de esta capital, atropellando intereses terceros, trata de lograr beneficios o ingresos exaccionando a los fabricantes de harinas, amén de algunas otras apreciaciones que la entidad de mi presidencia rechaza por inexactas, y veese obligada a aclarar terminantemente.

Acogido, pues, a su imparcialidad, ya que por las normas leales de LA VOZ DE ARAGON no es pertinente aludir a la ley de Imprenta, significole que, aun cuando en el decurso de la noticia de referencia se dice informada por persona de seriedad, no lo es menos que la nuestra merece, por lo menos, igual juicio, y, a mayor abundamiento, la exposición sincera de los hechos nos releva de otros medios probatorios que, por otro lado, harían interminable esta carta, pero que en todo momento los ofrecemos, tanto al enjuiciamiento de su diario como a todo aquel que quiera cerciorarse de la exactitud de lo que consigno.

No saldriamos al paso de la publicidad del suelto que nos ocupa si no fuere por la trascendencia que supone la afirmación de que nuestro desenvolvimiento particular en nuestras relaciones privadas comerciales representa un problema de gravedad pública y de lesiones en otros intereses, pues estamos decididos a no sostener polémicas en tal asunto explicando actitudes que por nosotros están justificadas siempre.

Nuestra Asociación, como tantas otras, se nutre de los intereses o de las cuotas de los socios, y para mantener nuestra recientemente fundada Mutualidad de Socorros, expusimos, cada miembro como tal, y representados todos legalmente por

el Organismo, a los fabricantes de harinas de Zaragoza y su provincia que cada factura satisfecha por pago de harinas, llevara un descuento, a favor de la Mutualidad de Fabricantes de Pan, del 0'70 por ciento; gravamen que, naturalmente, recae sobre el comprador, que es precisamente el panadero. Esta modalidad fué y sigue siendo aceptada por algunos abastecedores de Zaragoza y su provincia, e impugnada o rechazada con saña por otros. La panadería, en uso de un perfectísimo derecho, verifica sus compras a los abastecedores que nos prestan este servicio recaudatorio en favor de nuestra Previsión Mutua. Y esto es todo.

Si a la Asociación de Labradores se le ha dicho que no vende sus trigos como consecuencia de nuestra actitud se le ha engañado, ya que nosotros seguimos haciendo el pan con harina. Igualmente ha sido sorprendida su buena fe si le han asegurado—como así dice el artículo—que en Zaragoza se mojan diariamente cincuenta toneladas de harina procedente de otras provincias, pues con pruebas podemos demostrar que hasta la fecha solamente han entrado en los hornos de esta ciudad trescientos sacos durante el mes de abril, procedentes de fábricas de otras provincias, y aun ello ha sido así por vernos obligados, puesto que a nuestros abastecedores se les dificultaba la adquisición de trigos con la amenaza de una intervención, precisamente, de los Fabricantes de Harinas en el seno de la Junta Comarcal, como también podemos demostrar. Y, claro está, ante esta coacción nos vimos obligados a adoptar medidas preventivas que nunca hubiesen sido tomadas por nuestra propia iniciativa.

Dice el articulista que vendemos el pan caro. Debemos, sobre ello, manifestarle que en Zaragoza todavía no han sido aplicadas las normas que, para señalar el precio del pan, dictó el Ministerio de Agricultura, en decreto de fecha 19 de enero de 1934. Lo que quiere decir que el Gremio de Fabricantes de Pan, atendiendo a razones de interés público, general, ha sabido sacrificar, sin alharacas de ninguna especie, una vez más, no llevando a la práctica las ventajas concedidas en la mencionada disposición. Como consecuencia de lo que antecede sigue siendo nuestra ciudad una de las capitales donde el pan se vende más barato en relación con los precios de las harinas.

Abiertamente desprendense del artículo aludido lamentaciones por estar tasado el precio del trigo, cosa extraña, pues el articulista debe no ignorar que la tasa del trigo tiene como única finalidad el mantenimiento de su justo precio en alza. Y así, en este sentido, se ha legislado con el único fin de defender al labrador contra los compradores de trigo, obligando a pagar el precio de excepción o tasa a los que tantas veces han pretendido vulnerarlo, y que, por hoy, por lo visto, anhelan convertirse en paladines de ella. Estos compradores de trigo no somos nosotros.

Mucho más deberíamos decir sobre todo esto, ya que la crónica, con sus interrogantes para nosotros, nos invita a ello, pero enemigos de polémicas desplazadas no queremos dar pie a ellas, aunque sí rectificar aquello que tan ligeramente se nos ha imputado sorprendiendo, a no dudar, la buena fe del periódico. Nuestra posición en este pleito quedó bien determinada ante el Excelentísimo Sr. Gobernador civil de la provincia; si esta autoridad, con su recto criterio, hubiese visto algo anormal en nuestra postura, hubiese intervenido en defensa de intereses que con tanto celo guarda. Y no lo ha hecho. Por tanto, huelga el comentario.

Por todo lo expuesto, se dará usted cuenta, señor director, que la persona sería inspiradora del artículo que nos ha aludido ha informado, o no conociendo el asunto, lo que supone una ligereza, o bien, si lo conocía, la información ha sido tendenciosa y se ha querido, una

vez más en este pleito, emplear contra nosotros el arma de la insidia, que, a decir verdad, no es precisamente la más adecuada para personas serias.

Todo aquel que se crea afectado por nuestra actitud y le interese averiguar las interioridades de este "problema" puede requerirnos en nuestra Sociedad que el Gremio de Patronos Panaderos tendrá verdadero placer en informarle cumplidamente.

Dejamos, pues, las puertas abiertas para todo aquel que quiera primero conocer y después juzgar nuestra posición, y con ello damos por terminado este incidente en la Prensa.

Me es grato ofrecerme a usted, en mi nombre y en el de la entidad que presido, aprovechando esta ocasión para quedar suyo afectísimo, que estrecha su mano.—Juan de Artiach.

Zaragoza, 30 de abril de 1935.

### GANAS DE ENREDAR

## En la orilla del Canal encontraron un guardapolvo con un acarta en la que se anunciaban propósitos suicidas

Ayer, a las doce y cuarto del día, personóse en Comisaría Gregorio Asensio Pamplona, de 29 años, casado, lechero, con domicilio en Torrero 469, que era portador de un guardapolvo.

Este fué hallado por el compareciente a la orilla del Canal, en las proximidades del Cabezo Cortado.

En uno de los bolsillos se encontró una nota escrita, en la que el firmante, Angel Martínez, anunciaba su intención de suicidarse.

En vista de ello la Policía comenzó activas gestiones para averiguar quién fuere el presunto suicida y si, en realidad, había cumplido su anunciado propósito.

El guardapolvo fué remitido al juez de instrucción de guardia, que abrió el oportuno expediente.

Escrito lo que antecede nos dan cuenta en Comisaría de que el presunto suicida habíase personado en su casa en las primeras horas de la tarde.

Seguramente lo pensó mejor y desistió de sus anunciados propósitos; pero, ¿por qué no recogió el guardapolvo y la cartita?

Ganas de asustar.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

## La hernia no existe

Esta es la verdad para todos cuantos usan el privilegiado Super Compresor HERNIUS Automático, maravilla mecánico-científica que sin trabas ni tirantes, sin peso, sin molestias, y ocupando un solc centímetro en el cuerpo, retiene y reduce hasta la nada toda clase de hernias por antiguas y voluminosas que sean en ambos sexos y en todas las edades.

Herniado. La salud no tiene espera, consúltenos su caso y le orientaremos gratuita y desinteresadamente, evitándole el peligro de comprar uno de los muchos bragueros y vendajes contruídos en serie y que sólo agravarían su dolencia.

Visita en ZARAGOZA el viernes, día 3 de mayo, en el Hotel Oriente (Coso, 13), de 9 mañana a 3 tarde solamente.

**IMPORTANTE:** Nuestro agente especialista recibirá gratis en: TUDELA, el sábado, día 4 de mayo, en el Hotel Remigio; en LOGROÑO, el domingo, día 5 de mayo, en el Hotel Comercio; en ESELLA, el lunes, día 6 de mayo, en el Hotel Comercio, y en PAMPLONA, el miércoles, día 8 de mayo, en el Hotel La Perla.

Casa Central: Gabinete Ortopédico "HERNIUS".—Rambla Cataluña, 34, primero.—BARCELONA

Lo que debe decirse

## Notas del Magisterio. — Octava categoría

Para conocimiento de todos los señores maestros y maestras de la octava categoría del escalafón, nos complacemos en notificarles que, durante la pasada Semana Santa, nos reunimos en Madrid comisiones de esta categoría de casi todas las provincias, y, en asamblea general, se cambiaron impresiones y se tomaron acuerdos en torno al asunto de palpitante actualidad como es el de colocación en el escalafón de los maestros alumnos del grado profesional—plan de 1931—sin mengua de nuestros legítimos derechos de antigüedad.

Entre los acuerdos figuraba el de visitar a los señores ministro del ramo y director general de Primera Enseñanza, lo que se llevó a efecto exponiendo a dichas superiores autoridades, de una manera explícita y concreta, muchos puntos de vista en consonancia con las circunstancias, derechos y deberes.

Se nos prometió que se nombraría una ponencia encargada de estudiar

el asunto y proponer la solución más justa, y que se ultimaría en el más breve tiempo posible, procurando no lesionar a unos ni a otros.

Nos enteramos, por los otros compañeros de las demás provincias, que los gastos que suponen estas gestiones en defensa de nuestros legítimos derechos son sufragados, sin excepción, por todos los que se encuentran en esta categoría, y como en esta provincia sólo unos pocos de los cursillistas del 33 somos los que hasta la fecha hemos contribuido, llamamos la atención del resto para que, de no estar conformes, lo manifiesten expresamente, ya que, de lo contrario, se entenderá que se adhieren moral y materialmente.

¡Todos unidos con nobleza y tesón!

Os abrazan, por la ponencia provincial: Emilio Rámiz, Candelaria Mayayo, Mariano Artigas, Sebastián Grávalos, Pilar Mayayo.

Como nos lo contaron...

## La verdad sobre el pago de indemnizaciones a los vecinos de Santolea

COMO CONSECUENCIA DE LOS EMBALSSES DEL PANTANO

Hace unos días nos fué transmitida de Madrid una noticia relacionada con el pago de indemnizaciones a los vecinos de Santolea, como consecuencia de las inundaciones producidas por las aguas del pantano que lleva el mismo nombre.

Según la referencia oficiosa, la cantidad que actualmente se estaba repartiendo ascendía a varios millones de pesetas, y afirmaba, además, que el vecindario de Santolea había acogido encantado el reparto. Esta era la noticia y nosotros no tuvimos inconveniente en destacarla como merecía.

Peró véase cuál es la realidad del asunto, según carta que nos escribió don Cipriano Mata Portolés, perito agrícola y abogado:

"Señor director de LA VOZ DE ARAGON.

Muy señor mío: Refiriéndome a la noticia publicada en el periódico de su digna dirección el día 25 de los corrientes, de la que se desprende que el vecindario de Santolea está rebosando de júbilo por haber "comenzado a percibir el valor de las fincas embalsadas por las aguas del pantano... que asciende a varios

millones", tengo que manifestarle lo siguiente:

Que, efectivamente, en estos días se están pagando por la Confederación del Ebro, no varios millones, sino quinientas mil pesetas, en números redondos, que se descontaron, por orden telegráfica ministerial de don Indalecio Prieto de la cifra total, tasada y aprobada por los órganos de la Administración en el correspondiente expediente de expropiación forzosa tramitado con todos los requisitos legales.

No puede reinar entusiasmo ni júbilo en este pueblo, en primer lugar porque la cifra total recibida no alcanza, ni con mucho, al valor real ni en venta de los terrenos expropiados y además porque han quedado sin expropiar todas las casas y edificios, que si no son alcanzadas por las aguas, se han inutilizado totalmente, en su inmensa mayoría, al tener que emigrar sus moradores por la desaparición del único medio de vida constituido por la vega o huerta embalsada.

Lo que sí es cierto es el agradecimiento profundo, pública y espontáneamente expresado por todos, a los diputados por esta provincia, que, con su interés y acertadas gestiones, han conseguido que comience a hacerse justicia con este arruinado pueblo, pagando al menos lo que el perito de la Administración había tasado por las fincas embalsadas.

Suplico la publicación, por lo que le anticipo mil gracias, y queda de usted, afmo. s. s., q. e. l. m.,

C. MATA"

Santolea, 28 abril 1935".

SESION PUBLICA

## En la Academia de Bellas Artes de San Luis

Esta Academia celebrará solemne sesión pública el próximo domingo, 5 de mayo, a las once y media de la mañana, en su domicilio del Palacio de Museos.

El académico electo, muy ilustre señor don José María López Landá, leerá su discurso de ingreso acerca del tema "D. Vicente de la Fuente".

Le contestará en nombre de la Corporación el académico numerario muy ilustre señor don José Valenzuela La Rosa.

# INFORMACIONES DE MADRID

## Consejo de ministros en el Palacio Nacional

En la reunión no se habló para nada de la actualidad política. En el Consejo preparatorio se trató exclusivamente de los asuntos administrativos pendientes. -- Combinación militar que afecta a las jefaturas de tres divisiones.-- El Gobierno propondrá a Su Excelencia la concesión de la banda de la República al señor Portela

### CONSEJILLO Y CONSEJO EN EL PALACIO NACIONAL

MADRID. — Desde las diez y media hasta las doce y media de la mañana estuvieron reunidos los ministros en el Palacio Nacional, primero en consejo y después bajo la presidencia del jefe del Estado.

Fué el primero en abandonar el Palacio el señor Portela Valladares, que no adelantó ninguna noticia a los periodistas.

### REFERENCIA FACILITADA POR EL SEÑOR JALON

A continuación el señor Jalón facilitó la siguiente referencia:

—El presidente, en el consejo, se ha felicitado de que la obra del Gobierno culmine ayer en toda España. Ha felicitado, especialmente vinculado en él el éxito, al señor Portela, y ha propuesto, y se ha aprobado, la concesión de la Banda de la República para el ministro de la Gobernación.

El señor Portela, después de dar las gracias, y considerar que la obra de todo el Gobierno, se ha referido al crimen de los Cuatro Caminos, habiendo acordado el Consejo conceder la Encomienda de la República al agente fallecido, concediendo, además, una ayuda extraordinaria a la familia y la pensión equivalente a su sueldo en activo. Se ha designado al ministro de la Gobernación para que en nombre del Gobierno presida el traslado de los restos a la estación.

El señor Portela ha leído los telegramas de los gobernadores dando cuenta de que el día de ayer transcurrió sin novedad o con incidentes mínimos, y ha entregado al presidente una estadística completa en la que se recogen todas las actividades sociales desplegadas en el día de ayer.

Ha sido aprobado el proyecto del ministro de Trabajo sobre reforma de los Jurados Mixtos, si bien han debido ser recogidas varias observaciones hechas al señor Vaquerro por varios compañeros referentes a sus departamentos. Yo, por ejemplo, he dicho que no puede entrar en el proyecto nada que se refiera a Comunicaciones.

A propuesta del ministro de Instrucción Pública, el de la Guerra ha leído un proyecto desmovilizando a los ferroviarios.

Por indicación del ministro de Agricultura van a ser empleados los aparatos lanzallamas del Ejército contra la langosta en las provincias de Madrid, Cáceres y Badajoz, y con el mismo fin se utilizarán bidones de gasolina en otras provincias.

Con motivo de la próxima jubilación del rector de la Universidad de Zaragoza, don Paulino Savirón, el ministro de Instrucción Pública, después de hacer un elocuente elogio de dicha personalidad, ha pedido para él una distinción, y así se ha acordado.

Y como nota final, que yo juzgo interesante, se ha aprobado el proyecto de paro obrero, después de haber sido aceptada alguna fórmula pendiente entre los ministros de Hacienda y de Obras Públicas. Les adelantaré que dicho proyecto supone mil y pico de millones, desembolsables en cinco anualidades.

### LA NOTA OFICIOSA

Después el señor Jalón facilitó la siguiente nota oficiosa:

**Presidencia.** — Decreto delimitando la competencia de los ministros de Trabajo y Hacienda en la aplicación del artículo 41 de la ley de Presupuestos de 30 de junio de 1934.

**Justicia.** — Proyecto de ley sobre suspensiones de pagos a las Compañías de ferrocarriles y demás Empresas de obras y servicios públicos.

**Guerra.** — Expediente sobre abono de las obras ejecutadas en el cuartel de Tortosa.

Decreto nombrando vocal del Consejo director de las asambleas de Ordenes de San Fernando y San Hermenegildo al general de división don Juan García Gómez Caminero.

Idem general de la octava división (La Coruña) al general de la segunda División don José Riquelme y López Vago.

Idem de la segunda División al general don José Fernández Villabrille y Galider, que manda la sexta. Promoviendo a general de División a don Joaquín Fanjul Gómez, y nombrándole general jefe de la sexta División.

Nombrando jefe de la Dirección de Material e Industrias Militares al general de brigada don Federico de Miguel Lacourt, que manda la cuarta brigada de Artillería.

Idem para la jefatura del servicio militar de ferrocarriles al general de brigada don Leopoldo Jiménez García.

Idem secretario del Consejo de San Fernando y San Hermenegildo al general de brigada don José Millán Astray Herreros.

Idem jefe del Estado Mayor de la primera División al general de brigada don Emiliano Araujo Vergara.

**Instrucción Pública.** — Decreto unificando los preceptos sobre matrículas gratuitas en los diversos centros dependientes del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes.

**Obras Públicas.** — Declarando de urgencia la continuación de las obras de la presa del pantano de Membeza (Córdoba), y concediendo para ellas un crédito de 223.000 pesetas, a invertir por el sistema de destajo.

Crédito de 198.000 pesetas para terminación por subasta de una presa en el barranco de Sirga (Canarias).

Subvención de 80.000 pesetas para el abastecimiento de aguas de Malvas del Rey (Barcelona).

**Trabajo.** — Se autoriza al ministro para la presentación a las Cortes del proyecto de reforma de la ley de Jurados Mixtos.

**Industria y Comercio.** — Decreto reglamentando la percepción de gratificaciones y otros devengos extraordinarios.

Orden ministerial sobre concesión de importación de hoja de lata en admisión temporal.

Decreto fijando cupos de contingentes y tasas sobre ellas en importación de automóviles.

### Ampliación del Consejo

NO SE TRATO DE POLITICA

MADRID. — El Consejo de ministros, según aseguraron todos los consejeros, no tuvo ninguna importancia política.

Fué muy breve, pues el que se celebró bajo la presidencia del jefe del Estado duró escasamente una hora, de la que la mayor parte estuvo dedicada a la firma de los decretos acordados en el consejo.

Era natural que no se tratase de política, y que el Consejo fuese rápido, puesto que está descontado ya que mañana el señor Lerroux planteará la cuestión de confianza al presidente de la República.

Esta tarde, a las seis, tiene citado el señor Lerroux al señor Martínez de Velasco, para conferenciar con él, en la Presidencia del Consejo, y seguramente conferenciará también con don Melquiades Alvarez. En estas entrevistas llegará a puntualizar, principalmente, la forma de plantear el problema político, y es de creer que mañana, cuando acuda a despachar con el jefe del Estado, el señor Lerroux le hará presente que como no cuenta con la confianza de los grupos parlamentarios que pudieran constituir una mayoría se veía obligado a presentar la crisis total del Gobierno.

### DECRETOS SOBRE CONTINGENTES DE IMPORTACION

En el consejo se trató exclusivamente del despacho ordinario de los asuntos que llevaron los diferentes ministros, entre ellos los decretos estableciendo contingentación para automóviles y otros artículos que se importaban de Francia. Esta contin-

El espectáculo más destacado del año. Lunes próximo

**CINEMA GOYA**

Delicioso poema de amor y arte sublime

**FEDERICA**

Riquísimo bordado de interpretación

MADY CHRISTIANS y PAUL HORBIGER-HANZ HEINZ BOLLMAN

Según la célebre opereta de FRANZ LEHAR

## TEATRO CIRCO

HOY, ÉXITO INSUPERABLE DEL SUPERFILM NACIONAL



Por ANTONITA COLOME y MIGUEL LIGERO

Hablada y cantada en español

## En Madrid

### LA FESTIVIDAD DEL 2 DE MAYO

#### EN EL MONUMENTO DEL PASEO DEL PRADO

MADRID. — Esta mañana, con la solemnidad acostumbrada, se celebró la conmemoración del 2 de mayo ante el monumento erigido en el paseo del Prado a las víctimas de aquella gloriosa jornada.

Fueron depositadas varias coronas y el señor Salazar Alonso, en su calidad de alcalde gubernativo, pronunció un breve discurso para enaltecer el comportamiento de los madrileños que hicieron frente a la invasión francesa.

En el acto estuvieron representados todos los Cuerpos de la guarnición, el Tribunal Supremo, las Academias, la Universidad.

Los milicianos hicieron su acostumbrado desfile y la solemnidad terminó con la misma corrección y respeto con que había transcurrido.

En representación del Gobierno asistió el subsecretario del Ministerio de la Guerra, general Castelló.

Antes de la conmemoración oficial se dijo una misa ante el monumento y esta tarde se rezó un responso ante las tumbas de los héroes.

#### FUNERALES EN LA IGLESIA DE LAS MARAVILLAS

MADRID. — A las once y media de la mañana, en la iglesia de las Maravillas, se celebraron solemnes honras fúnebres en honor de las víctimas del 2 de mayo.

Presidió el acto el teniente gene-

ral señor Burguete, de la Cruz Roja española.

Pronunció la oración fúnebre el párroco de las Maravillas.

#### BANQUETE

A las dos de la tarde se celebró en el Círculo de la Unión Mercantil una comida íntima, presidida por el general Burguete, como presidente de la Cruz Roja española, y por los señores Cebrián, Salvador y Criado, con los que se hallaba la Junta de Gobierno de la Orden del Dos de Mayo.

Al finalizar la comida el general Burguete dió las gracias al alcalde, como representante del pueblo de Madrid, por su asistencia al acto, encomiando los fines altruistas y humanitarios de la Orden del Dos de Mayo de la Cruz Roja.

El señor Becerro de Bengoa, presidente de la Orden del Dos de Mayo, habló de los fines humanitarios de la institución, ensalzando los sentimientos de confraternidad del pueblo madrileño, pidiendo al alcalde su apoyo para la noble misión que desempeña.

El señor Salazar Alonso prometió la incondicional ayuda como representante del pueblo de Madrid.

#### CONCIERTO

Esta noche ha dado un concierto, en la plaza del Dos de Mayo, la banda de música de la Cruz Roja, compuesta por notables profesores y dirigida por el maestro señor Hologado.

—Pues parece —advertimos— que el señor Portela ha informado ampliamente acerca del orden público.

#### LA COMBINACION MILITAR

Aparte de esto lo más interesante del consejo fué la combinación militar. Según ella, el general de la sexta División, señor Villabrille, pasa a mandar la de Sevilla; el general Riquelme, que estaba en Sevilla, pasa a La Coruña, y el general Fanjul, que dirigía las Industrias Militares, es ascendido a divisionario, y pasa a la División, y el general Caminero pasará, a petición propia, al Tribunal de las Ordenes Militares.

#### CONDECORACION

El Gobierno acordó proponer a Su Excelencia el presidente de la República la concesión de la Banda de la Orden de la República al ministro de la Gobernación, y la Encomienda al agente de Vigilancia señor López Pelegrín, muerto en el cumplimiento de su deber el día 30 de abril.

#### FELICITACION AL GOBIERNO DE SU EXCELENCIA

En el Consejo bajo la presidencia del jefe del Estado éste felicitó efusivamente al Gobierno por el resultado de la jornada de ayer, sin entrar en ninguna cuestión de carácter político.

#### OTRAS NOTAS DE AMPLIACION A LA REFERENCIA OFICIOSA

MADRID. — He mos conversado con varios ministros, a los que pedimos ampliación de la referencia oficiosa del Consejo.

Nos dijeron que en el Consejo, que duró desde las diez hasta las doce, se habían examinado principalmente el proyecto de ley de Jurados Mixtos, que quedó aprobado con ligeras modificaciones, así como el de paro obrero.

El ministro de Justicia dió cuenta también de otro proyecto de ley sobre suspensiones de pagos de las Compañías de ferrocarriles, que quedó igualmente aprobado.

Los consejeros que nos informan nos dicen que no se habló en la reunión en absoluto de política.

—Eso sí—nos replican—. El señor Portela ha dado cuenta detallada de la jornada de ayer y ha visto con satisfacción que las medidas adoptadas han sido eficaces y también que el espíritu público fué excelente. Por todo ello se le ha concedido al señor Portela la banda de la Orden de la República, que aquél quiso declinar, alegando que todo ello era obra del Gobierno en pleno, de la política que, con el beneplácito y el concurso de todos los ministros, se viene realizando.

—Y se va a continuar esa política con autorización de reapertura de más Centros políticos, reorganización de Sociedades obreras, reaparición de "El Socialista", etc.?

—Ya digo que no hemos hablado en absoluto de la política a desarrollar, entre otras cosas porque habrá de ser un nuevo Gobierno el que la realice.

—¿Cuándo cree usted que se planteará la reorganización?

—Supongo que mañana o pasado.

—¿Habrá nuevo Consejo antes?

—No sé. Quizá haya sido ésta nuestra última reunión ministerial.

—Bien, pero...

—Hasta ahora puedo asegurarles que no sabemos nada. Quizá porque tampoco a estas horas don Alejandro sabe lo que va a hacer.

—¿Y el Consejo con S. E.?

—Nada. Ha sido muy breve y no ha habido nada de particular. El presidente del Consejo se ha limitado a dar cuenta de lo ocurrido el primero de mayo. Y nada más.

#### DEL MINISTERIO DE TRABAJO

### Estadística del paro obrero

#### EL MAYOR NUMERO DE PARADOS CORRESPONDE A LA AGRICULTURA

MADRID.—La Oficina de Colocación y Defensa contra el Paro, del Ministerio de Trabajo, ha facilitado una estadística del paro obrero involuntario en España en 31 de mar-

# MAS INFORMACION DE MADRID

zo de 1935, de la que recogemos algunos datos.

El ramo donde el paro alcanza la cifra máxima, con gran diferencia sobre todos los demás, es el de industrias agrícolas y forestales, en el que hay 259.795 obreros en paro completo y 189.453 en paro parcial, que hacen un total de 449.278.

Le sigue en importancia el ramo de la construcción, con un total de 91.321 hombres.

El número de parados de todos los ramos es el siguiente:

En paro completo, 437.088; en paro parcial, 267.394. Total, 704.482 parados.

Confrontado este total con el número de parados que había en el mismo mes del año anterior acusa un aumento de 37.854 hombres.

## NOTAS MADRILEÑAS

### Intentaron robar en una tienda

#### LA DECIDIDA ACTITUD DE UN DEPENDIENTE EVITO EL ROBO

MADRID. — A las diez y media de la noche del martes penetraron en la tienda de comestibles que hay establecida en la calle del Doctor Salgado, número 12, propiedad de Bernardino Martínez Vivar, dos individuos que, amenazando con pistolas a los dependientes y a un matrimonio que se hallaba en la tienda, les obligaron a que se metieran en la trastienda. En aquel mismo instante llegó el encargado de otra tienda también del mismo género, establecida en el número 6 de la misma calle, llamado Doroteo Frías, de 25 años, el cual al ver la actitud de los asaltadores se abalanzó sobre ellos, entablándose violenta lucha, y cayendo los tres al suelo. Al ruido de la lucha los que se encontraban en la trastienda, que no se atrevieron a salir, empezaron a dar voces en demanda de auxilio, obligando a huir a los asaltadores sin que se llevaran absolutamente nada del establecimiento.

Por la Policía y la Guardia Civil de Vallecas se practicaron las oportunas gestiones para dar con los asaltadores.

#### SE NEGÓ A PAGAR UN TRABAJO QUE LE HABIA ENCARGADO

MADRID. — Esta mañana se presentó en el cuartel de la Guardia Civil de Vallecas Francisco González, propietario de un taller de carrocería situado en la calle Madrid, 17, denunciando que Ramón Cavaletas, que vive en la calle del Pilar, 28 (Carabanchel Bajo), contrató con el denunciante en el precio de 900 pesetas la carrocería de una camioneta, a cuyo fin habría de darsela terminada en las últimas horas del día de ayer. Y en efecto, ayer se presentó Ramón González en casa del carrocerero a hacerse cargo del vehículo, que se hallaba en condiciones de rodar.

Cuál no sería la sorpresa de Francisco al oír que el dueño de la camioneta le decía que si quería cobrar su trabajo que se lo pidiera a quien lo tuviera, marchándose inmediatamente con el vehículo a toda velocidad.

Poco después de presentada la denuncia el teniente de la Guardia Civil de Vallecas detuvo al sujeto en cuestión, quien por única declaración dijo en forma descompuesta que se negaba a pagar.

En unión del correspondiente atestado fué puesto a disposición del juez de Vallecas.

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES. A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON"

## Vida política

**En la mañana de hoy el señor Lerroux planteará la crisis total. El futuro Gobierno estará constituido por radicales, cedistas, agrarios y melquiadistas. Posibilidad de que tengan representación en el nuevo Gabinete la Lliga y el grupo independiente de Chapaprieta. Conferenciaron los Sres. Lerroux y Martínez de Velasco**

#### EL SEÑOR ALBA OBSEQUIA A LOS PERIODISTAS CON UN BANQUETE

MADRID. — Esta tarde se celebró en el Hotel Ritz el banquete con que el presidente de las Cortes, don Santiago Alba, obsequiaba a los periodistas que hacen información en el Congreso.

La comida transcurrió animadísima, y al final los periodistas conversaron con el señor Alba acerca del momento político.

El presidente de las Cortes pidió a los reporteros que le informasen de cuanto hubiera de nuevo sobre el tema, y los periodistas, después de darle cuenta de la información recogida hoy, le pidieron que él, a su vez, les dijera algo que pudiera orientarles respecto a la formación del futuro Gobierno.

El señor Alba coincidió con algunos periodistas en que el Gobierno que se forme ha de estar constituido a base del antiguo bloque parlamentario, o sea del que forman radicales, Ceda, agrarios y liberales demócratas.

También creía el señor Alba que pudiera haberse modificado la composición del futuro Gobierno en estos últimos momentos, y que pudiera extenderse la base del mismo a otros grupos políticos, como, por ejemplo, la Lliga y los representantes que preside el señor Chapaprieta.

Desde luego coincidieron los informadores con el señor Alba en que mañana comenzarán probablemente las consultas, porque el Gobierno planteará la crisis.

También fué preguntado el señor Alba sobre la apertura de Cortes, y dijo que, como era reglamentario, abriría la sesión el próximo lunes, y

si no había Gobierno se limitaría a dar cuenta de ello a las Cortes para que ellas mismas acordasen la suspensión de las sesiones, pero cumplido ya el precepto reglamentario, porque en dicho día terminan los treinta de suspensión que están establecidos como tope.

#### LO QUE DIJO EL SEÑOR LERROUX AL LLEGAR A LA PRESIDENCIA

A las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia el señor Lerroux.

Los periodistas conversaron con él, quien les dijo que no tenía más noticias que comunicarles que la de que había dado el acostumbrado pase antes de acudir a su despacho oficial.

Un periodista le preguntó si había visitado esta tarde al presidente de la República, y contestó:

—No. Ya he estado esta mañana con S. E. y no tenía por qué ir esta tarde.

—Es que como ha salido usted después que los ministros... —dijo un periodista.

—Por cierto —agregó otro periodista— que alguien ha comentado que sacaba usted mala cara.

—¿Mala cara? ¿Por qué? No ha habido ningún acontecimiento que pudiera producirme disgusto, sino al revés. Ya he dicho que en el día de ayer culminó la satisfacción del Gobierno, porque durante el mes que llevamos no ha habido desaciertos.

Seguidamente entraron en el tema político los informadores, y preguntaron al señor Lerroux que habría mañana, pues una personalidad había indicado que, posiblemente, el Gobierno estaría formado a base del bloque en que se apoyara el

anterior Gobierno, y que también consideraba posible que esta base se extendiese a los grupos parlamentarios de la Lliga regionalista catalana y de los independientes republicanos que preside el señor Chapaprieta.

El señor Lerroux contestó:

—Eso yo no puedo contestarlo, pues no depende de mí; dependerá del que sea encargado por el presidente de la República de formar nuevo Gobierno y del que pueda hacerlo, porque no consiste solamente en querer, es necesario que cuenten con los que representamos una fracción parlamentaria digna de tenerse en cuenta.

Los informadores aludieron entonces al compromiso pactado en la reunión de los cuatro, y el presidente del Consejo dijo:

—Ese compromiso ha quedado quebrantado con las declaraciones que atribuyen a una de las personas que asistían a esa reunión, declaraciones que no han sido rectificadas, y por lo tanto las considero firmes. Si esta persona ha hablado de que no iba a facilitar ministros posiblemente, ha quedado roto ese compromiso.

Intervino un periodista para decir que como el testigo de mayor excepción podía asegurar que esa personalidad había dicho posteriormente que él no pondría dificultad alguna para la formación de un futuro Gobierno:

El señor Lerroux comentó:

—Será necesario que se conforme el otro.

Preguntaron los informadores si mañana se produciría por fin el acontecimiento político de que se venía hablando.

—En efecto —dijo el señor Lerroux—; mañana habrá acontecimientos políticos.

Como se le preguntase quién sería la persona encargada de formar Gobierno dijo:

—Como es natural eso depende del presidente de la República.

Comentó un periodista que se hablaba de que mañana iría el jefe del Gobierno a dar cuenta a S. E. de la resolución de reorganizar el Gabinete y que no habría período de consultas, limitándose a dar cuenta de la nueva lista.

El señor Lerroux exclamó:

—No creo que así ocurra.

Otro periodista intervino diciendo: —¿Es criterio del presidente de la República que cuando han de cambiar más de dos carteras se consulte a los jefes de las minorías?

—Desde luego. Y en esta ocasión ustedes saben que la reorganización alcanzaría a más de dos. Por lo tanto es seguro que se abriría un período de consultas. Pero ello depende del presidente de la República. Claro es que el período pudiera ser breve.

—Es que como todo el mundo coincide —aseguró otro periodista— en que la persona encargada de formar el nuevo Gobierno ha de ser usted...

—Pues bastante desgracia tengo. Pero, en fin, mañana, a mediodía, se planteará este acontecimiento político. No digo que sea muy temprano, pero sí afirmo que se hará a pleno sol. En resumen: que hoy el asunto está en mis manos, y mañana estará en las del presidente de la República, y después en las manos que designe S. E.

El presidente del Consejo añadió que esta tarde recibiría la visita del señor Martínez de Velasco.

Fuó preguntado si después de esta entrevista celebraría otra con los jefes del antiguo bloque, respondiendo que después de las reuniones celebradas y de las entrevistas que ha realizado particularmente ya no eran necesarias nuevas gestiones.

—Entonces, ¿tampoco habrá Consejo de ministros?—se le preguntó.

—Tampoco.

Seguidamente el presidente subió a su despacho oficial.

#### MARTINEZ DE VELASCO, EN LA PRESIDENCIA

A las seis de la tarde llegó a la Presidencia el señor Martínez de Velasco, quien manifestó que acudía a celebrar la anunciada entrevista con el jefe del Gobierno.

Se le preguntó si el señor Lerroux recibiría a los otros jefes del bloque, y contestó que no tenía noticia de ello.

#### MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL PARTIDO AGRARIO

A las seis y cuarto abandonó la Presidencia el señor Martínez de Velasco, y contestando a preguntas de los informadores, dijo:

—Es muy sencillo. El señor Lerroux me ha preguntado si la posición en que me encontraba era la misma que se reflejó el otro día en la reunión con los otros tres jefes de las minorías que fueron gubernamentales. Le contesté afirmativamente y tuvo la bondad de ratificarme que mañana planteará la crisis total.

—¿Qué solución ve usted a esta crisis?

—Es muy difícil vaticinar.

—¿Será el señor Lerroux el encargado de formar Gobierno?

—Es posible, y yo me alegraría de que fuese así.

—Esto quiere decir —dijo un periodista— que ustedes colaborarán en el Gobierno que se forme, que será a base del antiguo bloque gubernamental.

—El señor Lerroux tendrá en nosotros todo género de facilidades. Se le habló de las disidencias que parecían haber surgido en la última conferencia de los Cuatro, y el se-

La Casa que abarató las confecciones

# FLOMAR'S

ALFONSO I, números 13 y 15

Siguen triunfando nuestros famosos trajes con dos pantalones; todos los días renovamos el surtido con los dibujos más nuevos

Traje para caballero, con chaleco y dos pantalones,  
32'50 pesetas

Traje para niño, con dos pantalones Nikers y cortos,  
20 pesetas

Traje para caballero, de cheviot extra, con chaleco y dos pantalones,  
50 pesetas

Trajes para todas las medidas, todos los gustos y todas las fortunas  
Sección de sastrería a medida

# DE MADRID Y PROVINCIAS

for Martínez de Velasco lo negó rotundamente.

—Pues parece que el señor Gil Robles puso algunas dificultades en relación con el número de carteras que solicitaba para su partido en el nuevo Gobierno.

—Nada de esto me ha dicho el señor Lerroux.

Otro periodista indicó al señor Martínez de Velasco que parecía que esta crisis se producía por la falta de apoyo parlamentario que el actual Gobierno tendría en el Congreso.

—Efectivamente. Ahora se presentará a las Cortes un Gobierno con la suficiente fuerza parlamentaria.

—Además del antiguo bloque gubernamental, ¿entrarán a formar parte del nuevo Gobierno otras fuerzas parlamentarias?

—No lo sé, porque eso entra dentro del criterio de aquella persona a quien encarguen de formar Gobierno y de la forma en que se haga ese encargo. Es muy difícil vaticinar.

—¿Recibirá el jefe del Gobierno alguna otra visita?

—No me ha dicho nada. Y ahora a esperar los acontecimientos, que no tardarán. Ya verán ustedes cómo ocurre lo de siempre —añadió con tono humorístico—, que la solución de la crisis la dará la "Hoja Oficial del Lunes".

## EL SEÑOR ZAVALA LLEVO UNOS DECRETOS AL JEFE DEL GOBIERNO

A las ocho menos cuarto acudió a la Presidencia del Consejo el ministro de Hacienda, señor Zavala. Salíó a los pocos minutos preguntándole los periodistas si podía darles cuenta de su entrevista, y contestó:

—No he visitado al presidente. He venido únicamente a traer unos decretos aprobados en el Consejo de esta mañana para que los lleve el señor Lerroux a la firma de S. E.

## LO QUE DIJO EL JEFE DEL GOBIERNO DE SU ENTREVISTA CON MARTINEZ DE VELASCO

A las ocho de la noche abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno. Dijo a los periodistas:

—¿Pero aún quieren ustedes más noticias?

—Creímos —dijo un informador— que nos daría usted una referencia de la entrevista que ha celebrado con el señor Martínez de Velasco.

—Pues, sencillamente, le he pedido ratificación o rectificación de los puntos mantenidos por él, porque antes de adoptar la resolución a que hice referencia a la entrada necesitaba saber si estos señores no me daban sus votos porque entonces ¿para qué voy a presentarme al Parlamento? En vista de esto mañana plantearé la cuestión de confianza al jefe del Estado.

—¿Celebrará usted alguna entrevista con los otros jefes de grupo?

—No. Ya conozco sus opiniones.

A preguntas de los periodistas respecto a la hora en que visitaría al presidente de la República, manifestó que procuraría hacerlo de doce a una, pero que, desde luego, antes le pediría hora y si le daba a elegir iría a dicha hora.

Otro periodista le preguntó que si ni ayer ni hoy había conferenciado con don Melquiades Alvarez, y el jefe del Gobierno dijo que no era necesario, puesto que conocía su opinión.

—¿Cree usted que la crisis será corta?

—Esperamos que sí. Yo quisiera que no fuera corta ni larga, pues, como ustedes comprenderán, para mí no es un plato de gusto.

—Quizá vuelva usted mismo —observó un periodista.

—¿Si vieran ustedes con qué gusto me iría y no volvería!

—Eso es muy difícil.

—No lo sé, porque no hay hombre insustituible, y además yo tengo derecho al descanso. Cuando un hombre político que lucha toda la vida

## Información de Cataluña

### Ha quedado constituida interinamente la Comisión Gestora de la Generalidad

TOMA LA POSESION DE LOS CONSEJEROS DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — A mediodía tuvo lugar el acto de la toma de posesión de los nuevos consejeros de la Generalidad, cuyo nombramiento apareció últimamente en el "Boletín Oficial".

A las doce llegaron al Palacio de la Generalidad los señores Durán y Ventosa y Vallés y Pujals; poco después lo hicieron don Alfredo Sedó y el señor Escalas, quienes se dirigieron al antedespacho de la Presidencia. A las doce y cuarto, el presidente interino, señor Pich y Pon, acompañado por el doctor Huguet, se personó en la Generalidad, dirigiéndose a su despacho oficial, donde se reunió con los consejeros.

En el antedespacho de la Presidencia había, entre otras personalidades, los señores don José María Payá, secretario del ministro de Estado; don Enrique Rocha, el doctor Esquerdo, etcétera.

Al terminar la reunión del Consejo, el señor Pich y Pon recibió a los periodistas, en el antedespacho de la Presidencia.

Manifestó que no era necesario que presentara a los nuevos consejeros, puesto que todos ellos son bien conocidos, y añadió que habían sido designados: para el Departamento de Cultura, el señor Durán y Ventosa; para el de Asistencia Social y Sanidad, el doctor Huguet, y para el de Hacienda, el señor Escalas. Y que quedaban pendiente de una conferencia que habían de celebrar los señores Vallés y Pujals y Sedó para la provisión de los Departamentos de Economía y Agricultura y Obras Públicas. Esto, probablemente, se sabrá a última hora de la tarde. Los tres Departamentos restantes: de Justicia, Trabajo y Gobernación, serán desempeñados interinamente por la Presidencia, hasta que tomen posesión los consejeros que designe la Ceda.

Dijo también el señor Pich y Pon que el Consejo se constituía interinamente y, en tanto se normaliza la vida de Cataluña, y que los consejeros y el presidente no tendrán en su actuación otras miras que el bien de Cataluña, prescindiendo en absoluto de política y partidismo.

Agregó que habían acordado enviar un telegrama de salutación al presidente de la República y que en la reunión no se había suscitado discusión alguna, mostrándose todos de perfecto acuerdo. La semana próxima habrá un cambio de impresiones, en espera de la incorporación de los consejeros de la Ceda y, posiblemente, entonces se fijará el día en que se reunirán en Consejo, semanalmente.

Acto seguido el señor Pich y Pon hizo la presentación de los nuevos consejeros a los jefes de los Departamentos y secciones de la Generalidad.

## AL MINISTRO DE JUSTICIA

### Le presentan una grave denuncia por prevaricación

#### CONTRA DOS FUNCIONARIOS DEL MINISTERIO FISCAL

MADRID. — El periódico "Informaciones" dice lo siguiente:

"Suscrita por tres síndicos de la quiebra de "Hilados Torras, S. A.", se ha presentado ante el ministro de Justicia, para que éste le dé el curso que proceda, una grave denuncia por prevaricación contra dos funcionarios del ministerio fiscal en Barcelona.

Los hechos de que se les acusa tienen relación con la impunidad, hasta ahora lograda, de los autores de una estafa de cerca de dos millones de pesetas. Uno de los referidos autores es pariente próximo de uno de estos funcionarios del ministerio fiscal, y en la denuncia se especifica la forma cómo este último ha procurado y logrado evadir, hasta ahora,

que se procese a los estafadores, no obstante las pruebas abrumadoras que en el sumario existen, y el dictamen concorde respecto de la procedencia del procesamiento de cuatro juristas tan eminentes como los señores Jiménez Asúa y Cueto Calon, catedráticos de Derecho Penal de las Universidades de Madrid y Barcelona, y los señores Gil Robles y Chapaprieta.

La índole delicada del asunto nos impide entrar hoy en más detalles, pero tenemos la impresión de que el Gobierno instará rápidamente la sustanciación de la denuncia y el esclarecimiento de los hechos a que se refiere, por el interés evidente de que la representación del Estado español en Cataluña, en materia de administración de Justicia no sufra el desprestigio que implicaría lo mismo la demora en tramitar la acusación que el hecho de que resulte cierta.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

## LA "GACETA"

### La Asociación Nacional de Profesores y Maestros de formación profesional

La "Gaceta" de hoy publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

**Instrucción Pública.** — Orden aprobando el concurso-oposición celebrado en Bilbao para proveer once plazas de maestros en la escuela graduada aneja a la Normal del Magisterio primario de Vizcaya.

Otra ídem se constituya un grupo de inspectores y maestros nacionales, dirigido por don Antonio J. Onieva Santa María, para realizar un viaje de estudios al extranjero.

Otra ídem que el director del Curso permanente de Dibujo, don Víctor Masriera Vila, pueda realizar en Barcelona los trabajos de implantación y organización de otros cursillos.

Otra, nombrando a don Patricio Peñalver Bachiller vocal del Patronato de cultura, en representación del Consejo Universitario de primera enseñanza de Sevilla.

Otra, concediendo autorización para que se constituya legalmente la Asociación Nacional de Profesores y Maestros de formación profesional.

## Propósitos frustrados

### Fueron detenidos cuando se disponían a atacar contra el general López Ochoa

#### TODOS LOS DETENIDOS SON ELEMENTOS MONARQUICOS

BARCELONA. — Han sido puestos a disposición del Juzgado de guardia los detenidos Jaime Galvall, Elías Teixidó, Salvador Pascual, Emilio Expósito y Manuel de la Rosa, los cuatro primeros detenidos en el Hotel Suizo de esta ciudad el lunes último, cuando intentaban asesinar al general López Ochoa, que se hospedaba en el mismo hotel.

Todos los detenidos son de Lérida y los registros practicados en sus respectivos domicilios dieron por resultado el hallazgo de armas largas que, según manifestaron, les facilitó Acción Ciudadana, a cuya organización pertenecen.

También les fueron ocupadas pis-

tolas con el correspondiente permiso para su utilización, firmado por Acción Ciudadana. Asimismo en sus respectivas carteras fueron hallados trozos de banderas monárquicas y emblemas con la que fué corona real.

Según el atestado de la Policía los detenidos—el último de los cuales lo fué en Lérida, a donde había marchado después de conferenciar con los demás—trataron de asesinar al general López Ochoa, a cuyo efecto se habían hospedado en el mismo hotel que el general, y fueron detenidos en el momento en que se disponían a cometer el atentado.

Se les ocupó un depósito de goma, lleno de líquido inflamable. También se incautó la Policía de varios estiletes y una toalla. Todos estos obje-

tos y el automóvil, de la matrícula de Lérida número 4.273, propiedad de Teixidó, han sido remitidos al Juzgado correspondiente.

Los inculcados, en sus declaraciones, niegan que trataran de asesinar a nadie. Vinieron de Lérida para pasar unos días en Barcelona y conocían sólo de vista al general López Ochoa, de las veces que habían comido en el comedor del hotel.

Los estiletes encontrados son propiedad de Teixidó, dueño del coche, y le servían, según su declaración, para ajustar la magneto del coche.

Manuel la Rosa ha dicho que fué el primer sorprendido al ser detenido, puesto que en los días que permaneció en Barcelona para nada habló con los detenidos de ningún supuesto crimen.

En el atestado se hace constar que Salvador Pascual, al ser detenido, trató de ingerir un papel, en el que va trazado un plano del Hotel Suizo, donde se hospedan, y marcadas todas las habitaciones, especialmente la número 3, que ocupaba el general López Ochoa.

En el registro practicado por la Policía en una "torre" de la calle de Arrabal, de Lérida, domicilio que dió Pascual, nada fué encontrado, pero después se supo que tenía una oficina en la calle Viladomat, 138, de Barcelona, a donde se dirigió la Policía, encontrando en ella varios documentos relacionados con la organización de una entidad denominada U. M. C. (Unión de militares y civiles). Entre estos documentos hay gran cantidad de cartas, señas y relaciones de personas, especialmente pertenecientes a la masonería, así como otras pertenecientes a distintos partidos políticos, periodistas, directores de revistas ácratas y de elementos simpatizantes con el partido del señor Azaña.

Estas listas están hechas por poblaciones, con nombres y direcciones. También fueron encontradas unas claves para poder comunicarse telegráficamente y gran cantidad de sellos de caucho, con distintos nombres y títulos de entidades. Entre estos sellos los hay de una revista titulada "Renovación" y otros firmados "Don Jaime", "Isabel la Católica", etc.

También hay entre estos documentos uno escrito a máquina, sin firma y fechado en Madrid, en el que se detallan unas visitas hechas a distintas personas, algunas de ellas relacionadas con militares, y la entrevista sostenida con un íntimo del señor Echevarrieta, cuando estaba éste en la cárcel, para procurar el desembarco, en uno de los puertos de la provincia de Tarragona, de cierta cantidad de armas.

Este detenido, en su declaración, dijo pertenecer a la U. M. C., de cuya organización es uno de los principales dirigentes, añadiendo que trataba de fundar la U. M. C. para poner en contacto a militares y civiles e impedir la próxima e inminente revolución comunista, teniendo la seguridad de que el general López Ochoa es el jefe de los comunistas. A este fin iban encaminados todos los esfuerzos de la nueva organización, pero nunca había pensado atacar contra dicho general. Negó que la carta referente al desembarco de armas y tráfico de las mismas tuviera relación con él, pues no recordaba que estuviera en su fichero, y respecto del plano que trató tragarse dijo que lo había confundido con una carta de una elegante dama, que trataba de hacer desaparecer para que su nombre no saliera a relucir, ya que se trata de asuntos particulares y no quería comprometerla. Terminó diciendo que no sabía cómo había llegado a su poder el plano y que estaba dispuesto a seguir trabajando y laborando en su organización por el bien de la Patria.

Todos los detenidos han ingresado en los calabozos del Palacio de Justicia, incomunicados, a disposición del Juzgado que debe instruir sumario.

Para preparar un AGUA ALCALINA DIGESTIVA emplead la **SAL VICHY-ETAT**




# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

El 1.º de mayo

## En toda España transcurrió la jornada dentro de la más absoluta normalidad

### MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — A las diez y cuarto de la mañana llegó el señor Lerroux a la Presidencia.

Le acompañaba su secretario particular, señor Fuster.

El señor Lerroux estuvo en la Presidencia hasta las doce menos diez, habiendo recibido la visita del señor Madariaga.

Al abandonar la Presidencia fue abordado el jefe del Gobierno por los periodistas, quienes le preguntaron si había recibido visitas.

El señor Lerroux contestó:

—Sí. La del señor Madariaga, que ha venido a despedirse.

Uno de los informadores de Prensa preguntó:

—¿Algún político?

—No—replicó el señor Lerroux—

Y añadió que siendo el señor Madariaga representante de España en la Sociedad de Naciones, siempre tenía algo que decir.

Dijo después que en aquellos momentos se dirigía al domicilio de Su Excelencia el presidente de la República para someter a su firma el título de ciudadano de honor de don Miguel de Unamuno y los decretos dimanados de los acuerdos tratados en los últimos Consejos de ministros.

Un periodista preguntó al jefe del Gobierno si volvería, en la tarde de hoy, a la Presidencia, y el señor Lerroux contestó:

—No. Después de despachar con Su Excelencia me dirigiré a mi domicilio, y luego, probablemente, iré a San Rafael.

Un informador le preguntó si había buenas noticias del día de hoy.

—Sí. En efecto—replicó el señor Lerroux—Hay tranquilidad. Sólo anoche se produjo un triste suceso en los Cuatro Caminos.

La Policía al pedir la documentación a un grupo de sospechosos halló a uno de ellos dos puñales. Este sujeto sacó una pistola e hizo tres disparos contra el agente, hiriéndole gravísimamente.

El señor Lerroux se despidió de los periodistas y se dirigió, como les había dicho, al domicilio de Su Excelencia el presidente de la República.

El jefe del Gobierno, después de despachar con el presidente, se dirigió a su domicilio particular.

### LO QUE PASÓ EN LOS CUATRO CAMINOS

MADRID. — El ministro de la Gobernación recibió a los periodistas a primera hora de la tarde, y les dijo que el día transcurría sin incidentes. Solamente ha faltado el servicio de taxis de seis a nueve de la mañana, pero a esta hora ya se habían adoptado las medidas necesarias para que ese servicio no quedara interrumpido.

Habrán observado — dijo el ministro — que estaban abiertos cafés y bares, y que han circulado tranvías, "metro", y funcionado también lecherías, panaderías, servicio de agua, gas y electricidad y todos los municipales. Es decir, que no ha faltado nada de lo indispensable a la vida de una ciudad, y que Madrid presenta el mismo aspecto que un domingo cualquiera.

Esta mañana — continuó el señor Portela — he recorrido Madrid tres veces: a las seis, a las nueve y a las doce de la mañana. Mi impresión no puede ser más satisfactoria, especialmente en mi última salida. He recorrido Cuatro Caminos, El Pardo y la Dehesa de la Villa, y las gentes mostrábase satisfachísimas, sin sobresaltos.

Esta nota satisfactoria puede decirse que ha dominado hoy, hasta ahora, en toda España. El hecho puede representar la iniciación de una nueva etapa en las relaciones entre las gentes y entre las autoridades y los ciudadanos obreros.

El ministro salió al balcón central del Ministerio, y allí conversó con los informadores y les hizo observar el aspecto tranquilo de la Puerta del Sol.

Un periodista preguntó al ministro acerca del suceso ocurrido anoche, en los Cuatro Caminos, y el señor Portela dijo que cuando se retiraba, una vez terminado el servicio, el agente de Vigilancia señor López Pelegrín, vió en la calle de Tenerife a un conocido extremista apellidado Rojo.

El agente procedió a cachearle, quitándole dos navajas, e inopinadamente el extremista sacó una pistola e hizo tres disparos contra el policía, que falleció a consecuencia de las heridas recibidas.

Pienso — dijo el ministro — entregar 5.000 pesetas a sus familiares, solicitar una condecoración que perpetúe su memoria y hacer algo con vista al porvenir de aquéllos, terminó diciendo el señor Portela.

### LA JORNADA DEL 1.º DE MAYO EN MADRID

Siguiendo la tradicional costumbre de Madrid, hoy, 1.º de mayo, la casi totalidad del elemento obrero, con sus familiares, marchó al campo. El aspecto que ofrecen, con este motivo, todas las afueras de Madrid, especialmente la Dehesa de la Villa y Casa de Campo, resulta animadísimo y pintoresco. Las calles céntricas, aunque con la circulación normal de tranvías y autobuses, presentan un aspecto un poco desolado, debido a la ausencia de peatones.

El tránsito rodado particular también es escaso en comparación con el porcentaje normal de otros días de fiesta.

En general el comercio ha cerrado. Únicamente permanecen abiertos los establecimientos de bebidas de todas clases, cafés, etc., y lecherías u otros comercios de artículos de primera necesidad.

Hasta ahora el día transcurre con absoluta tranquilidad.

Un sol espléndido y una temperatura magnífica colaboran con la alegría de las gentes regocijadas para convertir este 1.º de mayo en una fiesta gozosa y apacible.

### LA BOLSA

## Preocupación del mercado por el problema político

### LIGERO RETROCESO EN ALGUNOS VALORES

MADRID. — Un día festivo en los mercados del Norte y una jornada de escaso fondo en el mercado madrileño, que estaba pendiente de lo que al fin ocurrirá con el problema político, que nuevamente viene a ser la preocupación de los que siguen paso a paso el desarrollo de la vida política del país.

Los valores de primera fila en el terreno especulativo declinan visiblemente, pues realizan beneficios para ponerse a cubierto de posibles contingencias y en los valores del Estado el retroceso no es tan descarado, si bien en casi todas las firmas—sólo constituye excepción la Deuda perpetua al entero 75 quedaba papel a última hora.

Ceden terreno los Explosivos y las minas del Rif, tanteándose solamente, en un ambiente de sostenimiento los ferrocarriles, que no flaquean mucho en el proyecto contra el paro recientemente elaborado.

Eléctricas, sostenidas y con alguna mayor ventaja para Hidroeléctrica Española y Alberches, que avanzan algunos enteros

### COTIZACION DE MONEDA

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones.

Francos, 48'40.  
Libras, 35'60.  
Dólares, 7'36.  
Suizos, 237'87.  
Belgas, 124'50.  
Liras, 60'70.  
Marcos, 295.  
Escudos, 0'32.

**"LA VOZ DE ARAGON" NO ESTA AL SERVICIO DE ESTE O AQUEL PARTIDO POLITICO. SOLO SIRVE, CON LA MAIXIMA IMPARCIALIDAD Y ENTUSIASMO, LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION ARAGONESA**

### De fútbol

## Han terminado las sesiones de la Asamblea de la Federación Nacional

### PROYECTO DE CALENDARIO PARA LA PROXIMA TEMPORADA

MADRID. — A las diez y media de la mañana, bajo la presidencia del señor García Durán, se reanuda en el local de la Federación Española la sesión de la asamblea de Clubs de fútbol.

Se deliberó en primer lugar sobre el proyecto de calendario para la temporada de 1935-36 que presentó el Comité Ejecutivo. Después de alguna discusión y aclaraciones quedó aprobado. Consta de 44 fechas, o sea todos los domingos, desde el día 1 de septiembre al 28 de junio.

En primer lugar se celebrarán los campeonatos superregionales, cuya fecha de iniciación fijarán los Comités de competición respectivos.

Únicamente es obligatorio que estos torneos hayan dado fin el 3 de noviembre.

### HABRA CUATRO PARTIDOS INTERNACIONALES

Para encuentros internacionales se reservan cuatro fechas, a saber:

El 10 de noviembre, es decir, al terminar los citados campeonatos superregionales. El 12 de enero, que será domingo de descanso en el torneo de Liga, y al terminar éste y mientras se juega la fase intermedia del campeonato Copa de España los días 26 de abril y 3 de mayo.

Sin embargo, el Comité Directivo queda facultado para cambiar estas fechas por otras si no se pudiera llegar a un acuerdo con las Federaciones extranjeras con que se concierten partidos.

La primera división de la Liga se celebrará del 17 de noviembre al 17 de abril inclusive, con el descanso antes citado del 12 de enero.

Coincidirá el comienzo de la segunda división con el primer partido internacional (10 de noviembre). El 9 de febrero dará fin el torneo por grupos, y el 16 comenzará la fase final, que habrá concluido el 19 de abril.

### LA COPA DE ESPAÑA

Por último la Copa de España se iniciará en su fase previa el 16 de febrero; la intermedia, del 29 de marzo al 3 de mayo, y la fase final (octavos) el 10 de mayo.

El partido final se jugará el 21 de junio.

Se verificó después el sorteo de los partidos de la primera división de la Liga.

### DE LA DESIGNACION DE JUGADORES PARA EL EQUIPO NACIONAL

Como quiera que la temporada venidera puede ocurrir, como en ésta, que se precisen para el equipo nacional jugadores de algunos Clubs que por no pertenecer a la primera división o no estar clasificados para el campeonato de España tengan que jugar partidos oficiales en las mismas fechas que se celebren los internacionales, después de un pequeño debate se facultó al Comité Ejecutivo para que facilite en lo posible el logro de los dos objetivos, procurando con ello que no se resienta el nombre futbolístico de España, que a todos nos interesa dejar en el elevado lugar que le corresponde.

El delegado del Betis hizo uso de la palabra para hacer constar que por parte de su Club se habían dado toda clase de facilidades.

El señor Olavarría pidió que el Comité estudie la manera de compensar a los Clubs de los perjuicios que pueda originárseles por el hecho de que algunos de sus jugadores se lesionen en el transcurso de algún partido internacional. Citó el caso

de Iraragorri en el España-Austria, jugado en Chamartín a beneficio de Zamora.

### REELECCION DE MIEMBROS DEL COMITE Y DEL SELECCIONADOR NACIONAL

Se ocupó después la asamblea de la elección de miembros del Comité Ejecutivo que reglamentariamente les correspondía cesar.

Eran los cargos de presidente y el de vocal, que ocupa el señor Rosich.

A propuesta del señor Olavarría fueron reelegidos por aclamación y entre aplausos.

El señor García Durán pronunció un discurso de gracias.

También por aclamación fueron reelegidos los miembros del Comité Central de Arbitros y el seleccionador, señor García Salazar.

Llegado el orden del día al capítulo de ruegos y preguntas, algunos delegados hicieron uso de la palabra para solicitar del Comité Ejecutivo que realice determinadas gestiones en el sentido de que se den por las Compañías ferroviarias facilidades para el desplazamiento de los equipos.

También hizo uso de la palabra el delegado de la Federación marroquí sobre determinados puntos que a la misma interesan.

A la una y veinte se dió por terminada la asamblea, y los delegados se dirigieron a un céntrico restaurant, donde se celebró un banquete.

## La Copa de España

### EL VALLADOLID DERRÓTA A LA FERROVIARIA POR 5 A 0

MADRID.—Esta tarde se celebró en el campo de la Ferroviaria el partido de la copa de España, entre los propietarios del terreno y el Valladolid.

En el primer tiempo los forasteros lograron una ventaja de tres goles. Los ferroviarios no sólo marcaron ningún tanto, sino que no lograron ni una sola vez poner en peligro la puerta de sus adversarios.

En el segundo tiempo el Valladolid marcó dos tantos más. El partido terminó con el resultado de 5-0 a favor del Valladolid.

## Ante el partido Portugal-España

### ENTRENAMIENTO DEL EQUIPO NACIONAL

MADRID.—Esta tarde, en Chamartín, a puerta cerrada, ha celebrado un partido de entrenamiento el equipo nacional de fútbol. Se disputó en dos tiempos de media hora.

Se hizo un ensayo de doble arbitraje, que corrió a cargo de Hernández Coronado y del presidente de la Federación Española.

Tanto el partido como el arbitraje entretuvieron.

En el primer tiempo Lángara marcó un goal a favor de los rojos. Los equipos se alinearon así:

Equipo rojo.—Eizaguirre; Zabalo, Quincoces; P. Regueiro; Soladrero, Lecue; Ventolrá, Luis Regueiro, Lángara, Iraragorri y Gorostiza.

Equipo blanco.—Alberti; Areso, Ciriaco; Pedrol, Fausto, Losada; Casuco, Equis, Campana, Hilario y Emillán.

En la segunda Soladrero pasó al centro de la línea eje del equipo entrenador, ocupando su puesto en el equipo entrenado Cilaurren, sustituido a su vez por Pedrol.

En el segundo tiempo, de más languidez que el primero, metió Iraragorri otro gol, por lo que los rojos vencieron por 2-0.

**Dens**

blancura de los dientes  
simpatía de la sonrisa  
perfume de la palabra

Tres cosas unidas al uso diario de la Pasta Dens. Posee suavidad de esponja y fresca dulzura de menta. Úsela para tener una sonrisa «ciento por ciento».

PERFUMERÍA GAL.-MADRID.-BUENOS AIRES

TUBO, 2 FTAS. PEQUEÑO, 1,25

# MAS INFORMACION NACIONAL

Todo el mundo cumplió, como se esperaba, aunque Soladrero produjo mejor impresión como medio centro que Cilauren. Los dos porteros estuvieron muy bien y Eizaguirre hizo paradas magníficas.

### A LISBOA

Mañana por la mañana todos los seleccionados y suplentes, acompa-

ñados de las autoridades regionales federativas, emprenderán el viaje a Portugal.

### ZAMORÁ VA DE SUPLENTE

El seleccionador nacional ha acordado, a última hora, que Zamora vaya con la selección española a Portugal, en calidad de suplente.

## La I Vuelta Ciclista a España

### La etapa Santander-Bilbao es ganada por Gustavo Deloor

#### POR QUE PERDIO LA ETAPA CAÑARDO

BILBAO. — Un numeroso público se congregó esta mañana en la Avenida de Sabino Arana, donde se había instalado la meta para presenciar la llegada de los corredores que toman parte en la Primera Vuelta Ciclista a España.

La organización corrió a cargo de la Sociedad Ciclista Bilbaina.

Mientras llegaban los corredores se disputó una carrera de persecución muy entretenida, en la que venció el conocido ciclista Alejandro Martínez.

Al aparecer los corredores en la Avenida de Sabino Arana, cerrada por vallas, fueron acogidos con grandes ovaciones. La llegada se disputaba en tres vueltas alrededor de la pista preparada por la Sociedad Ciclista Bilbaina, pero Cañardo equivocó la señal e hizo su embalaje a destiempo cuando aún faltaba una vuelta por cubrir. Esto le obligó a no poder defender su probabilidad en la vuelta en que realmente tenía lugar la llegada y por esta razón perdió la etapa. De todas maneras entró en el mismo tiempo que el primero.

#### CLASIFICACION DE LA TERCERA ETAPA

La clasificación de la tercera etapa ha sido la siguiente:

- 1, Gustavo Deloor, 6 h. 43 minutos 9 s.
- 2, Molinar.

- 3, Digneff.
- 4, Cañardo.
- 5, Vicente Trueba.
- 6, Bianchi, todos en el mismo tiempo.
- 7, Barral, 6 h. 51 m. 52 s.
- 8, A. Deloor, 6 h. 56 m. 42 s.
- 9, Max Bulla.
- 10, Blatmann, el mismo tiempo.
- 11, Ezquerria, 7 h. 7 m. 48 s.;
- 12, Montes; 13, Bacherio; 14, Fayolle, en el mismo tiempo.
- 15, Zepeda, 7 h. 11 m. 41 s.;
- Jimeno, 7 h. 12 m. 55 s.;
- 17, Cardona; 18, Escuriet; 19, González, en el mismo tiempo.
- 20, Luciano Montero, 7 h. 16 minutos 26 s.;
- 21, Américo Tuero, 7 h. 18 m. 10 s.;
- 22, Vander Ruit, en el mismo tiempo.
- 23, Baillon; 24, Alvarez; 25, Molina; 26, Valentin; 27, Amberg; 28, De Blas; 29, Ruiz Trillo; 30, Fermín Trueba; 31, Figueras; etc.

#### CLASIFICACION DEL GRAN PREMIO DE LA MONTAÑA

Después de las dos cuestas puntuables corridas hoy, la clasificación para el Gran Premio de la Montaña se establece así:

- Primero, Barral, 32 puntos; segundo, Fermín Trueba, 29; tercero, Amberg, 25; cuarto, Molinar, 22; quinto, Vicente Trueba, 18; Ezquerria, el sexto, 12 puntos; séptimo, Escuriet, 12; octavo, Gustavo Doloor, 11; noveno, Cañardo, 11; décimo, Bianchi, 10 puntos.

### DESPUES DE UNA AGRESION

#### El cadáver del agente señor López, expuesto en la Dirección de Seguridad

#### AUTOPSIA

MADRID. — Esta mañana, en el depósito judicial, fué practicado por dos médicos forenses el embalsamamiento del cadáver del agente de la Oficina de Información y Enlace de la Dirección General de Seguridad don José López Pelegrín Pastor, asesinado en la noche del martes en la calle de Bravo Murillo por un comunista llamado Constantino Rojo.

#### EN LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

Acto seguido se procedió a trasladar a la Dirección General de Seguridad, en un furgón, los restos del desventurado funcionario. Fuerzas del Cuerpo de Asalto, en correcta formación ante el edificio y a lo largo de la escalera principal, recibieron el cadáver.

El féretro fué subido a hombros de varios compañeros de la víctima, siendo recibidos los restos mortales del agente por el director general de Seguridad, señor Valdivia; el jefe superior de Policía de Madrid, señor Muñoz Castellanos; el jefe de las fuerzas de Asalto, coronel Muñoz Grande; el teniente coronel de Seguridad señor Panguas; el jefe de la Oficina de Información y Enlace, capitán Santiago; el segundo jefe señor Escobar y gran número de funcionarios de los Cuerpos de Vigilancia, Seguridad y Asalto.

#### INSTALACION DE LA CAPILLA ARDIENTE

La capilla ardiente se instaló en el Salón Rojo, que corresponde al piso principal del edificio. El féretro fué depositado sobre un severo túmulo, quedando cubierto de flores. A ambos lados del dosel negro que encuadraba el crucifijo, figuraban numerosas coronas enviadas por la Brigada de Investigación Criminal, vigilantes y conductores, funcionarios de Seguridad y Asalto de la

plantilla de Barcelona, jefes y compañeros funcionarios de la Brigada móvil de ferrocarriles, jefes y personal de Investigación de la plantilla de Barcelona y de su esposa, hermanos e hijas.

Durante todo el día de hoy, en que permaneció expuesto el cadáver en la capilla ardiente, desfilaron por ésta numerosos funcionarios de los Cuerpos de Policía para rendir el último tributo a su desventurado compañero.

Daban guardia a los restos mortales del agente sus compañeros de la Oficina de Información y Enlace y un sacerdote familiar suyo.

Por la capilla ardiente desfiló también numeroso público.

#### EL CADAVER SERA TRASLADADO AL PUEBLO NATAL DE LA VICTIMA

Según conversación sostenida por el jefe de la Oficina de Información y Enlace, capitán Santiago, con el ministro de la Gobernación, mañana, a las once, será trasladado el cadáver al pueblo natal del señor López Pelegrín, Corbeta (Guadalajara), donde recibirá sepultura.

Momentos antes, en la capilla ardiente, el ministro de la Gobernación, señor Portela Valladares, impondrá a los restos del desventurado funcionario las insignias de comandante de la Orden de la República, que han sido regaladas por el ministro de Estado, señor Rocha.

## LA VIDA EN TERUEL

### TRES OBREROS GRAVEMENTE HERIDOS AL DESPRENDERSE UN ANDAMIO

TERUEL. — En las obras en construcción de la plaza de toros, que se inaugurará en breve se desprendió un andamio y resultaron heridos los obreros José Eteban, Julio Pascual y José Lafuente.

Han sido trasladados al Hospital de la Asunción.

### SE CAYO DEL ANDAMIO

TERUEL. — En otra obra que hay cerca de la anterior, también se cayó del andamio, resultando con lesiones, el obrero Ignacio Millán Domínguez.

## La fiesta de toros

### En las corridas del 2 de mayo triunfaron Ortega y el Soldado

#### EL GALLO, MARCIAL LALANDA Y EL SOLDADO, QUE CONFIRMO LA ALTERNATIVA

MADRID. — Con una entrada floja se ha celebrado la corrida extraordinaria, lidiándose toros de Clairac.

Primero.—El Soldado veroniquea superior. Pareo colosal. El Gallo le da la alternativa. Hace una faena valiente con pases naturales ceñidísimos, para una entera que mata sin puntilla. (Ovación).

Segundo.—El Gallo bailotea unos lances. Trastea movido y rápido, con medios pases. Después sigue a pico de muleta, y a paso de banderillas da una corta, pescuecera, atravesada. Otra estocada, saliendo perseguido, y dos descabellos.

Tercero.—Marcial veroniquea mal. Hace una faena valiente para media buena.

Cuarto.—Gallo veroniquea mal. La faena es artística, sobresaliendo dos molinetes. Sigue con varios muletaos de alifio, pinchando dos veces y dos estocadas perpendiculares. (Bronca).

Quinto.—Lalanda torea bien. Después muletea movido. Da un pinchazo y una estocada corta. (Palmas).

Sexto.—Soldado lance bien. Banderillea superior. Hace una faena artística y valiente, arrancando clamores de entusiasmo. Un pinchazo citando a recibir. Una estocada entrando recto. (Ovación).

#### CAGANCHO, ORTEGA Y RICARDO TORRES

BILBAO. — Toros de Albaserrada. Entrada buena.

Primero.—Cagancho veroniquea mal y muletea huyendo, terminando con una estocada pésima. (Pitos).

Segundo.—Ortega lancea valiente. La faena es buena y artística, para una estocada caída.

Tercero.—Ricardo Torres lancea insulso, banderillea mal y muletea habilidoso, para dos pinchazos y una estocada atravesada.

Cuarto.—Cagancho torea medroso. Hace una faena distanciada para un pinchazo malo. Media atravesada que provoca una bronca.

Quinto.—Ortega hace una faena valiente, dominadora y artística,

Una estocada. Descabella al tercer intento. (Ovación y oreja).

Sexto.—Torres veroniquea valiente. Banderillea superiormente.

La faena es vulgar, para media estocada de efecto rápido.

### A ULTIMA HORA

#### Identificaron el cadáver de la anciana muerta por un autobús

De madrugada se logró la identificación de la anciana muerta, como damos cuenta en otra página, por un autobús de línea.

La desgraciada se llamaba Oliva Gil Pérez. Tenía 66 años y era viuda.

La identificación se hizo por sus hijas, que, alarmadas por la ausencia de la madre, hicieron gestiones para averiguar su paradero y pronto, puestas en contacto con las autoridades, supieron la tremenda desgracia que les sobrevino.

## LOS MEJORES DEL MUNDO Chocolates ORUS

Marca: Escudo Virgen del Carmen Fundador: JOAQUIN ORUS ABADIA

Competimos en calidad con todas las marcas conocidas y fabricamos en clases finas, Familiares y Económicas.

CLASES FINAS: 6, Superior; 8, 10 y 12, de Su Santidad Pio XI; de sólo cacao fino, azúcar, canela y vainilla.

CLASE FAMILIAR: Familiar 5, 6 y 7; mezclas autorizadas conteniendo el 26, 28 y 30 de cacao.

CLASES ECONOMICAS: Familiar 3, R/350 y R/300 etiqueta roja, con mezclas autorizadas, conteniendo el 22 y el 24 por ciento de cacao.

Con esta clase no competimos en precios, pero sí en calidad. Mandamos nota de precios si se solicita.

40 depósitos de venta en Zaragoza y 500 en la región.

FABRICA, ALMACEN Y OFICINAS: CALLE PAMPLONA. 1. ZARAGOZA

# Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital . . . . . Ptas. 20.000.000'00

Reservas . . . . . " 4.955.000'00

## BANCA - BOLSA - CAMBIO - INFORMACION

### TIPOS DE INTERES

CUENTAS CORRIENTES a la vista ..... 1'50 % anual

#### IMPOSICIONES A PLAZO

A tres meses ..... 3'00 % "

A seis meses ..... 3'60 % "

A un año ..... 4'00 % "

#### CAJA DE AHORROS

Intereses 3 por 100 anual

Cámara acorazada y Cajas fuertes de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

" " BARCELONA: Ronda Universidad, 35

## CASA CENTRAL: ZARAGOZA

COSO, número, 47

Agencia urbana en el barrio de las Delicias

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Ultima hora

### En varias provincias filipinas estalla un movimiento revolucionario Los elementos rebeldes exigen la revisión de la Constitución y la inmediata independencia de las islas.--Noticias de madrugada en Gobernación.--Las izquierdas catalanas no colaborarán en las Comisiones Gestoras

#### VELANDO EL CADAVER DEL AGENTE LOPEZ PELEGRIN

MADRID.—Hasta las once de la noche de ayer se habían recibido en la Dirección General de Seguridad 26 coronas enviadas por compañeros de la víctima de Madrid y provincias. A dicha hora velaban el cadáver funcionarios del Cuerpo y familiares y amigos del finado. Junto a la esposa y madre del agente, señor López Pelegrín permanecieron durante unas horas las esposas del director general de Seguridad y del jefe de la Oficina de Información y Enlace, a que pertenecía el muerto. Al "Boletín Oficial de la Dirección General de Seguridad" se añadió ayer una hoja de luto que dice:

"Al cuadro de honor donde figuran las víctimas beneméritas del Cuerpo de Investigación y Vigilancia hay que agregar un nombre, el del agente don José López Pelegrín, modelo de policías y entusiasta de su profesión, que ha caído en el cumplimiento de su deber envuelto en la aureola de su sereno valor. Un descentrado, un elemento repulsivo por su negra historia, ha sido el ejecutor consciente de esta tragedia. El Cuerpo entero debe honrar su memoria. El Gobierno, por su parte, representante de todas las clases de la sociedad y en su nombre el excelentísimo señor ministro de la Gobernación impondrá al cadáver la insignia de comendador de la Orden de la República, demostrando con ello que la nación protege y honra a sus hijos predilectos. Esta imposición se verificará mañana, día 3 de mayo, a las once, en la capilla ardiente de la Dirección General de Seguridad. El sepelio del cadáver se verificará a continuación por las calles de Alcalá y plaza de la Cibeles, donde se despedirá el duelo. Asistirán comisiones de los Cuerpos de Seguridad, de Investigación, Vigilancia y Guardia civil y todo el personal franco de servicio. El cadáver será conducido al pueblo natal de la víctima, Cobeta (Guadalajara).—Madrid, 2 de mayo de 1935. El director general Valdivia".

#### NOTICIAS DE MADRUGADA, EN GOBERNACION

MADRID.—El subsecretario de Gobernación hizo esta madrugada a los periodistas las siguientes manifestaciones:

—He visto en algún periódico de la noche informaciones gráficas referentes al día de ayer, en las cuales, destacando en general la posibilidad de un procedimiento de mala fe, se incurre abiertamente en el error de utilizar clichés de la Fiesta del Trabajo o de otro día de paro de años anteriores que se conservan en los archivos. El procedimiento para deslucir una jornada de la que el Gobierno se muestra satisfecho y de la cual los republicanos deberán estarlo asimismo, no es ni sincero ni airoso. Sería más gallardo para esas publicaciones mostrar su opinión contraria, si así les place, al aspecto de normalidad que ofrecía ayer Madrid. Lo que es francamente reprochable es intentar gráficamente falsear la verdad de los hechos acaecidos en Madrid. El daño que se intenta realizar se hace para el resto de España. En ningún caso la seriedad y el prestigio de los periódicos que tal hacen quedará robustecida ante sus habituales lectores testigos veraces del aspecto que Madrid ofrecía ayer. En el pie de una fotografía publicada ayer por un periódico de la noche se dice: "Un aspecto de la calle de Alcalá el día primero de mayo". Aun cuando se haya tenido la habilidad de señalar fecha para ese primero de mayo, claramente se desprende que esa foto no es del día de ayer, mirando detenidamente el edificio del antiguo café de Fornos, ahora en construcción, cuyas características actuales no son las mismas que aparecen en la fotografía. Yo me limito únicamente al comentario. El ministro de

la Gobernación será el que resuelva lo que debe hacerse.

Dijo, por último, el señor Echeguren que hoy, a las once, se celebrará la conducción del cadáver del agente señor López Pelegrín. Al acto asistirá el ministro, el director general de Seguridad y el gobernador, y el señor Portela impondrá al féretro las insignias de comendador de la Orden de la República, que han sido concedidas, y cuyas insignias han sido regaladas por el ministro de Estado. El ministro de la Gobernación ha abierto una suscripción, que encabeza con cinco mil pesetas, para la familia de la víctima.

El señor Echeguren se disponía a despedirse de los periodistas para acudir a la Dirección General de Seguridad con objeto de visitar la cámara mortuoria donde se expone el cadáver del señor López Pelegrín, ya que hoy no podrá estar presente durante el sepelio.

#### DETALLES DEL ROBO DESCUBIERTO EN EL "CONTE GRANDE"

BARCELONA.—Se conocen nuevos detalles del robo descubierto a bordo del trasatlántico "Conte Grande". Los siete agentes italianos que vinieron desde Génova a Barcelona para practicar diligencias encaminadas a descubrir al autor o autores de la sustracción embarcaron a bordo de la nave siguiendo viaje a Génova.

Noticias posteriores ponen de manifiesto que la cantidad sustraída de la caja de dicho buque no alcanza a la cifra de 500.000 liras.

En metálico parece fueron robadas 170.000 liras y además joyas y objetos de valor.

Según parece el autor de la sustracción fué un "botones" del propio buque, que ha sido detenido y que acabó por confesarse autor del robo y restituyó la cantidad robada. Queda descartado, pues, que el mayordomo del barco fuera narcotizado y otros extremos que aparecían como fantásticos en las primeras noticias.

#### DEL SUMARIO CONTRA UN ESTAFADOR

BARCELONA.—En la Fiscalía de la Audiencia se ha recibido una carta-orden de la Fiscalía del Tribunal Supremo para que se formule querrela, por estafa, contra Friedrich Schiro Kauer, que está detenido en su domicilio, con guardias de vista, como complicado en una estafa de varios millones de coronas austriacas a un joyero de Viena.

El Gobierno de esta nación pidió la extradición, pero como el detenido había conseguido la nacionalidad española la extradición no se lleva

rá a efecto y será juzgado por los tribunales españoles.

#### ACUERDO DEL PARTIDO NACIONALISTA - REPUBLICANO DE IZQUIERDA

BARCELONA.—El Consejo ejecutivo del partido nacionalista-republicano de izquierda que formaba parte de la coalición de izquierdas catalanas, ha examinado el caso del nombramiento del militante de dicho partido don Cayetano Rahola, como gestor gubernativo del Ayuntamiento de Barcelona incluido en la lista de Esquerza republicana, y acordó que ni éste ni ninguno de sus militantes puede prestar su colaboración en las Comisiones Gestoras nombradas para los Ayuntamientos de Cataluña, ya que, a su juicio, el decreto nombrándoles vulnera la ley Municipal vigente.

#### CONSEJO DE GUERRA

GIJON.—Hoy se ha visto un Consejo de guerra por los sucesos revolucionarios de Candamo.

Figuran como procesados Avelino Díez, Constantino Fernández Alonso, Emilio Fernández, Teodomiro Fernández González, Raúl García Hevia y Feliz López.

Del apuntamiento se desprende que al estallar el movimiento revolucionario permanecieron en contacto con el Comité del pueblo de Grullas, requisaron numerosos automóviles, dieron órdenes sobre la forma en que había de abastecerse el vecindario, hicieron guardia con armas y se apoderaron de la estación del ferrocarril.

El fiscal califica los hechos de rebelión militar solicitando la pena de cadena perpetua para cada uno de los procesados.

Estos prestaron extensa declaración, en el curso de la cual manifestaron haber actuado a la fuerza.

Los defensores solicitaron la absolución.

El Consejo condenó a Emilio Fernández a 15 años de prisión, y a los restantes a 12 años y un día.

#### TRASLADO DE LOS RESTOS DE PEREZAGUA

BILBAO.—El gobernador se ha felicitado de que haya transcurrido sin incidentes la Fiesta del Trabajo.

A las seis de la tarde se verificará el traslado de los restos del cadáver del comunista Facundo Perezagua.

Se anuncia la llegada de numerosos obreros de las minas de la Factoría Vizcaína.

Las autoridades adoptan precauciones.

#### OBRAS EN EL AEROPUERTO

SEVILLA.—El alcalde ha manifestado a los periodistas que se encontraba muy satisfecho por haberse au-

torizado recientemente la subasta de las obras de la fábrica de hidrógeno del aeropuerto de Sevilla.

Añadió que en la semana próxima comenzarán las obras de dos grupos escolares, que fueron últimamente aprobadas por el Ministerio de Instrucción Pública.

También manifestó que en cuanto quede resuelto el pleito político reanudará en Madrid las gestiones que ya venía efectuando, encaminadas a la ejecución de las obras de desviación de alcantarilla, a falta sólo de algunos trámites burocráticos, así como las de los derribos del edificio del Pólo y de la Academia de Medicina.

#### PROTESTA DE LAS AGRUPACIONES DE IZQUIERDA REPUBLICANA

SEVILLA.—El Comité provincial de Izquierda Republicana visitó al gobernador, ante quien protestó de la actitud que vienen observando algunas autoridades de los pueblos de la provincia contra las Agrupaciones de Izquierda.

También protestaron los comisionados de unas detenciones realizadas últimamente en Villanueva de Añadados al partido.

#### AL DISPARARSELE EL FUSIL MATA A UNA MUCHACHA Y HIERE A OTRA

LA CORUÑA.—La Guardia civil del puesto de Miño, que hace servicio en la carretera, se encontró con un grupo de muchachas, una de las cuales era la novia de otro de los guardias civiles.

Se detuvieron a hablar con ellas y un guardia civil apoyó el fusil en el pretil de la carretera, con tan mala fortuna que se le disparó el arma, produciendo heridas a las hermanas Herminia y Francisca Castro.

A consecuencia de estas heridas falleció a poco Herminia.

Francisca se encuentra en estado desesperado.

#### RISEN LOS MIEMBROS DE UNA FAMILIA

MEDINA DEL CAMPO.—Por cuestiones particulares rieron los componentes de una familia del barrio octavo del Hospital.

La reyerta adquirió proporciones sangrientas, teniendo que ser asistidos en la Casa de Socorro Segundo Manjón, que presentaba tres heridas en la cabeza, producidas con un hacha, de carácter grave, y su hija Isabel, de 24 años, que padecía una contusión también en la cabeza, de pronóstico reservado. El primero hubo de ser hospitalizado.

Parece que Segundo, conocido por el apodo de "el Cestero", es un individuo pendenciero y que ayer cogió varios comestibles que tenía preparados su mujer para hacer una merienda e ir al campo y los arrojó a la calle. Como su mujer le recombinara Segundo montó en cólera y le propinó una paliza. Intervenieron los hijos y la bronca adquirió mayores proporciones.

"El Cestero" se encuentra en el Hospital en calidad de detenido.

#### FALLECE EL MOTORISTA HERIDO AL CHOCAR CON UN CAMION

SANTÁNDER.—Francisco Candela, motorista, seguidor de la Vuelta a España, herido en el "resgato de las anguillas" al chocar con un camión, ha fallecido en una casa de salud de Valdecilla a las diez de la mañana.

#### MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN FILIPINAS

NUEVA YORK.—El presidente del Senado filipino, don Manuel Quezón, que reside en esta ciudad, informa que ha estallado un movimiento izquierdista en algunas provincias del archipiélago.

Elementos de la organización Sandkal han cortado las comunicaciones con Manila.

#### TERREMOTO

ESTAMBUL.—A consecuencia de un fuerte terremoto ocurrido en el distrito de Kars, cerca de la Rumania soviética, han resultado muertos 16 niños, no habiendo podido localizarse a veinte personas que faltan. Otras cincuenta personas resultaron gravemente lesionadas. Se han tomado todas las medidas posibles para acudir en ayuda de la región siniestrada.

#### DESCIENDE LA TEMPERATURA

VARSOVIA.—Se ha registrado un repentino descenso de temperatura que ha llegado hasta más bajo de la congelación. Ha nevado y la nieve se ha helado en algunos puntos a doce y dieciséis centímetros de profundidad.

Cerca de Kydna han quedado temporalmente paralizadas las comunicaciones ferroviarias a causa de la tormenta de nieve.

#### "RAID" APLAZADO

LONDRES.—Don Juan Ignacio Pombo, el aviador español que intentaba arrancar hoy de Hengeworth para un vuelo de 10.000 millas hacia la ciudad de México, por la vía Santander, ha considerado necesario aplazar su vuelo para mañana en vista del mal tiempo.

#### DETALLES DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

MANILA.—Ha estallado un movimiento revolucionario en varias provincias. Según noticias que se tienen, hay por lo menos seis muertos y diez heridos.

Se han efectuado también numerosas detenciones.

El movimiento revolucionario está concentrado en las provincias de Rizal, Laguna y Bulacana, habiéndose producido disturbios en las ciudades de Binan y Santa Rosa.

Se han enviado tropas con toda urgencia a los distritos donde se ha producido el movimiento revolucionario.

Entre tanto en Manila los sandkals han emprendido una campaña para la revisión de la Constitución filipina. Miembros de esta organización han desfilado con banderas rojas y pidiendo la independencia inmediata. Mantienen que los diez años de Gobierno de transición, que se establecen en el acta de independencia, constituyen una opresión para las clases pobres del país.

Tropas de los Estados Unidos custodian las propiedades del Ejército.

En Manila se ha movilizado la Guardia civil.

# DIARRREAS

en niños y adultos desaparecen rápidamente con el

## ELIXIR ESTOMACAL

# SAIZ DE CARLOS



# Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

## En el Colegio Oficial de Odontólogos

### D. Agustín Pérez Lizano disertó sobre "Complicaciones de origen dentario en los maxilares"

Organizada por las Sección Científica del Colegio Oficial de Odontólogos de esta región dió don Agustín Pérez-Lizano, presidente del Colegio, una conferencia sobre complicaciones de origen dentario en los senos maxilares.

Comenzó el disertante expresando la conveniencia de celebrar frecuentemente actos de esta naturaleza, para poner de relieve el nivel científico de la clase odontológica aragonesa y para que la experiencia de cada uno, por modesta que sea, sirva de estímulo y provecho a los demás.

Resumió la anatomía de los senos maxilares y su íntima relación con las piezas dentarias, especialmente con las bicúspides y primeros molares, relación que en los senos muy espaciosos, desarrollados a expensas de sus prolongaciones, sobre todo de la prolongación alveolar, puede llegar a ser tal que las raíces dentarias emerjan del suelo del seno maxilar, lo que, unido a la frecuencia extraordinaria de las lesiones dentarias avanzadas, explica las numerosas complicaciones sinusales de este origen.

Expresó la conveniencia de que el odontólogo tenga presente siempre los síntomas de este proceso, sin olvidar que la otra gran vía de infección del seno maxilar es la nasal, y la necesidad de desplazar al enfermo a un rinólogo al excluirse el origen dentario de la sinusitis. Mas si la infección proviene de sus piezas dentarias entra de lleno en el cometido del odontólogo, quien instituirá el tratamiento adecuado, advirtiendo al paciente la existencia de la complicación, para que no pueda achacarla a las intervenciones que se practiquen.

Explicó detalladamente los síntomas de estas sinusitis, y su investigación por diafanoscopia y radiografía, y, especialmente, por la punción del seno a nivel del meato inferior, que constituye la prueba incontrovertible de diagnóstico si da resultado positivo, pues tanto la diafanoscopia como la radiografía tienen un valor aleatorio en el diagnóstico de este proceso.

Citó dos casos de introducción de ápices dentarios en el seno al practicar extracciones, y con este motivo recordó que, en algunas obras que se reputan como clásicas de la Odontología, se recomienda ante esta eventualidad ensanchar la pérdida de substancia del alveolo y extraer la raíz. Procedimiento que entraña muchas más dificultades que la trepanación por fosa canina, ya que por la abertura del alveolo es difícilísimo maniobrar y extraer el ápice, y casi seguro infectar el seno. En los dos casos citados se limitó a practicar un lavado del seno y vigilar a los enfermos, sin que en el transcurso de más de un año surgiera complicación alguna.

Antes de describir los procedimientos quirúrgicos que constituyen el tratamiento de esta afección recordó que el odontólogo no debe dejar de llevarse de un exceso de especialización, olvidándose de los preceptos de la cirugía general. A tal efecto citó el error, aun no totalmente desterrado, de no practicar extracciones dentarias complicadas de absceso, hasta que este absceso se ha curado. Si modernamente se interviene en el cerebro cuando hay una colección purulenta, con más motivo debe practicarse una extracción, que, a la vez de desaguar el absceso, suprime la causa de la infección.

De entre los procedimientos operatorios se mostró opuesto a la utilización de la vía alveolar, salvo cuando se haya puesto el seno al descubierto al practicar la extracción, efectuando unos lavados durante varios días, y si al cabo de ellos no cede la supuración, debe darse paso a procedimientos más quirúrgicos, como son los endonasales, los que siguen la fosa canina o los llamados intermedios o de ángulo. Mencionó varios casos en los que intervino en colaboración con

su hermano, en los cuales se curó la infección y se cerraron las fistulas mediante plastias protegidas por aparatos protésicos, con trepanación endonasal y tratamiento por esta vía.

Cuando este procedimiento fué insuficiente, se practicó la trepanación con legrado de la cavidad del seno, siguiendo el método de Calwell-Luc, operación clásica que cura la infección.

El señor Pérez-Lizano fué muy felicitado por su brillante disertación, reuniéndose después los concurrentes al acto, en una animada cena que constituyó una agradable demostración de compañerismo, como cuantos actos viene celebrando la Sección Científica del Colegio de Odontólogos.

## MAS VIAJES

### El alcalde y el presidente de la Diputación marcharon ayer a Madrid

Ayer noche marcharon a Madrid el alcalde de Zaragoza, señor López de Gera, y el presidente de la Diputación, señor Orensanz.

El viaje del alcalde tiene por objeto asistir a la reunión mensual del Banco de Crédito Local y continuar las gestiones motivo de su último viaje. El señor López de Gera regresará el sábado.

El presidente de la Diputación va a Madrid para asistir a la reunión del Comité ejecutivo de la Mancomunidad de Diputaciones.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

## Cerca de Cabanillas

### Un autobús cayó por un terraplén y resultaron varios viajeros heridos

CABANILLAS. — Próximamente a las tres de la tarde del día de ayer uno de los autobuses propiedad de don Manuel Parejo, que hace el servicio Fustiñana - Cabanillas - Tudela, al llegar al kilómetro 9, entre Fustiñana y Cabanillas, perdió la dirección, cayendo por un barranco, resultando heridos Felisa Valda Barea, Remedios González Gil, ambas vecinas de Fustiñana, con lesiones de pronóstico reservado; Julián Etayo Martín, Victoriano Etayo Valda, Martín Parejo Aguerri, éste último conductor del vehículo, todos vecinos de Fustiñana, con lesiones de pronóstico leve; Julián Paz Peralta y Pedro Cortina Allende, vecinos de Cabanillas y Tudela, respectivamente, ambos lesionados leves.

Las víctimas fueron trasladadas inmediatamente a Cabanillas, en donde fueron asistidos por el médico titular, don Miguel Rodríguez

Se comenta que el accidente pudo tener más graves consecuencias.

El coche sufrió desperfectos considerables.

Practicadas las primeras diligencias por el Juzgado municipal de Cabanillas se dió aviso del accidente el juez de instrucción de Tudela, el cual rápidamente se trasladó al lugar del suceso y se hizo cargo de las diligencias del sumario.

Tanto en Fustiñana como en Cabanillas el accidente ha producido gran impresión. — CORRESPONSAL.

### SAVOY HOTEL, S. A. MADRID

Reducción de precios. Pensión completa, pesetas, 30.— Habitación con cuarto de baño, desde 17'50. El mejor GRILL ROOM de Madrid. Cocina francesa. Precios especiales para familias o largas temporadas



Llega a nosotros una fotografía de una simpática alemana que navegó hace dos años por el Ebro con una expedición de estudiantes de Estrasburgo. Como recuerdo de su "raid" por el Ebro, esta simpática deportista ha bautizado su canoa con el nombre de "Riojana" y la muestra orgullosa por las aguas del Rhin.



CALAHORRA.—Organizado por el semanario "Renacer", se ha celebrado el concurso del vestido de cuatro pesetas. En la fotografía un grupo de señoritas concursantes. Sentada, la bella muchacha que ganó la reñida competición, conquistando el título de "Miss Hogar".

(Foto. Trallero.)

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46



MAQUINAS PARA COSER y BORDAR "NAUMANN", primera marca mundial, diez años más de rendimiento que cualquier otra marca. Ventas al contado y plazos.

Representante exclusivo, MATIAS SANZ. El mejor taller de Zaragoza en reparación y reconstrucción en todas marcas. Máquinas de ocasión, al contado y plazos.—Domicilio: ANTONIO PEREZ, 16, 1.º (Junto al Mercado)

## Desde Calatayud

### Bebieron demasiado, terminaron a golpes y hubo siete heridos

EL PRIMERO DE MAYO.—Para celebrar este día cerró el comercio en su totalidad. En los escasos cafés que permanecieron abiertos no prestó servicio la dependencia.

El día verdaderamente hermoso fué aprovechado por numerosísimas familias para pasarlo en el campo. Por ello la población presentó un aspecto tristón hasta que regresaron, al anoecer, llenándolo todo bulla de los excursionistas.

No ocurrió durante el día ningún incidente de tipo social. El que narraremos más adelante careció de importancia.

Por las diversas autoridades locales se habían tomado discretas medidas en evitación de cualquier contingencia.

UNA REYERTA CON VARIOS HERIDOS. — En las inmediaciones de la Venta de San Ramón ocurrió a las siete de la tarde del miércoles un desagradable incidente que no tuvo la importancia que en un principio hacían suponer los primeros rumores.

Parece ser que en dicho sitio habían estado merendando los afiladores Humberto Alvarez Arias, de 25 años; Angel Basallo Pérez, de 28; Germán Pérez Pérez, de 27; Nicanor Rodríguez Rodríguez, de 23; los cuatro naturales de la provincia de Orense, acompañados de su vaciador, que reside en esta ciudad, en la plaza del Mercado, y su cuñado, llamado Joaquín Rodríguez.

Según sus declaraciones, se habían excedido algo en la bebida y ello originó la reyerta tenida con un numeroso grupo de pacíficos vecinos que, una vez pasado el día en el campo, regresaban tranquilamente a sus domicilios.

Parece ser que el grupo de vaciadores, estacionado en la carretera, impedía el paso de estos vecinos, lo que fué origen de una discusión que degeneró, al final, en verdadera batalla.

En la refriega los de la población llevaron la peor parte, ya que no eran portadores de armas de ninguna clase.

En los primeros momentos se presentaron en el lugar del suceso, logrando apaciguar los ánimos y haciéndose cargo de los heridos para transportarlos al Hospital municipal, fuerzas de Artillería y de la Guardia civil.

Los seis vaciadores detenidos prestaron extensa declaración ante los agentes en la Inspección de Vigilancia, pasando poco después a la cárcel.

En el Hospital municipal fueron solícitamente atendidos los siguientes heridos: Severiano Sánchez Carrenas, de 23 años, soltero, natural de Abanto y residente en el barrio de la Morería, de esta ciudad. Presentaba erosiones en el dedo meñique de la mano derecha. Leve.

María Moret, de 56 años, residente en el Barrio Picado, con erosiones leves en el carrillo izquierdo.

Valero Blasco Ibáñez, 47 años, casado, residente en el Barrio Picado, con erosiones leves en la oreja derecha.

Pedro Gordo Martínez, 60 años, domiciliado en el barrio de la Morería; presentaba hematoma en el pómulo derecho, leve.

Teodoro Romero Martín, de Castejón de las Armas, herida en la nalga izquierda, leve.

Florencio Pablo Hernández, 35 años, domiciliado en el barrio de la Morería herida inciso-punzante en la nalga izquierda. Pronóstico reservado.

José Cortés Vicén, de 50 años, casado, con domicilio en Barrio Verde, 10; presentaba herida inciso-punzante en la nalga derecha, de pronóstico reservado.

Una vez curados con toda solitud pasaron a sus respectivos domicilios. Solamente el herido José Cortés Vicén, apodado "el Tijeras", fué nuevamente llevado al benéfico establecimiento a causa de haber tenido una hemorragia, quedando hospitalizado.

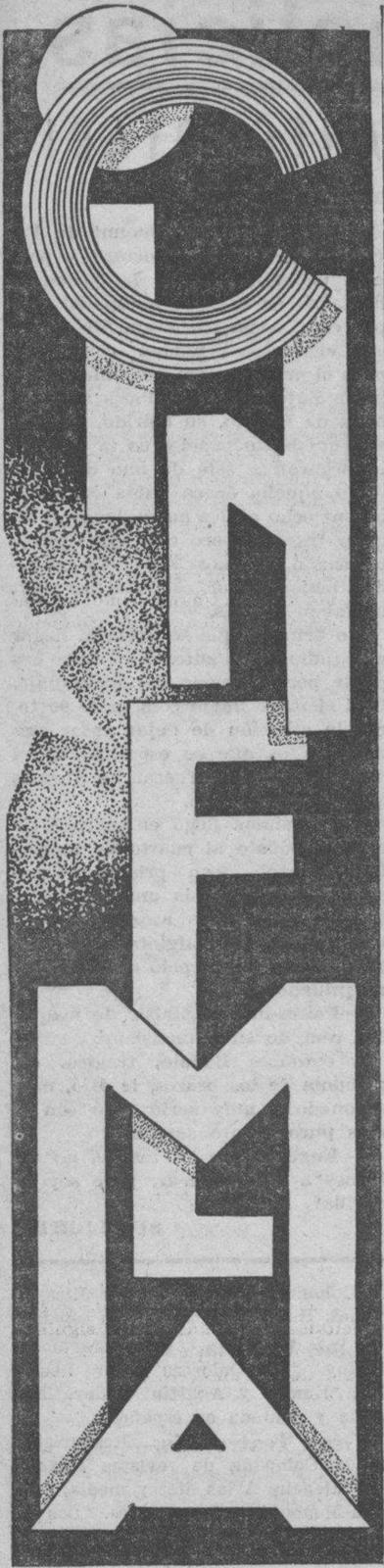
El hecho, por las circunstancias que en él concurrieron, produjo gran indignación. De todas partes se oían voces de protesta ante el atentado de que fueron víctimas estos pacíficos vecinos que tranquilamente regresaban a sus hogares después de pasar el día en el campo.-C.

Enfermedades de la piel

Dr. Lambán Falcón

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado



EL CINE Y LOS NIÑOS

Los grandes no pueden reír en el cine, porque en el cine las películas cómicas casi no existen. Chaplin hace una cada tres o cuatro años y cada vez menos cómicas y más profundas. Buster Keaton no trabaja hace otros tantos. Harold Lloyd, productor rico como Chaplin, filma cada dos años una cinta. El oficio de hacer reír está a cargo de un basto Jimmy Durante y de Laurel y Hardy, que no pueden menos que repetirse.

Los grandes no pueden reír y los chicos no tienen producciones para ellos. Se los olvida porque la toleran-

Programa extraordinario  
Éxito grandioso

Cinema Alhambra

Dos películas de interés máximo

EL GATO NEGRO

por PAUL WEGENER y MARY PARKER

Una nueva técnica en el género terrorífico.

Y  
Volando en pos de la dicha

Alegre y divertida comedia musical, por MAURICET y ETCHEPARE

Sesión continua  
Butaca, 1'50



Myrna Loy, William Powell y Clary Gable, afortunados intérpretes de "El enemigo público número 1".

cia paterna permite que vean, al lado de los mayores, espectáculos que son muchas veces exclusivamente para éstos. Y algunas otras, ni para éstos.

El cinematógrafo hablado multiplicó las películas con problemas de tesis. Facilitada la libre expresión oral, hombres de teatro supieron aprovechar la facilidad para abastecer de diálogos las escenas que, al perder movilidad, al disminuir casi totalmente su acción, vinieron a ser, en su estatismo, poco menos que insostenibles para las criaturas. ¿Qué hace un niño, en efecto, ante uno de esos "films" donde los personajes hablan y hablan sin que suceda algo? Pues aprovechar, simplemente, las escenas cómicas o de rápido efecto, que el director pasa, en algún momento, como de contrabando. Y cargarse, además, a sus acompañantes, con preguntas que no es posible siempre contestar verdídicamente.

Los productores se acuerdan del niño fabricándole las aventuras de "La pandilla", y algunas que otras variedades cortas que ocupan las primeras horas de un programa cinematográfico. No puede entenderse como películas ideales para públicos infantiles esa adaptación del personaje del humorista Percy Crosby, que nos presentó por primera vez a Jackie Cooper en el papel de un chiquillín entristecido por la incomprensión de sus preocupaciones de parte de los padres. Mucho menos aún la versión del "Poil de Carotte", de Jules Renard, que convierte en tragedia de soledad efectiva en que se encuentra el pequeño protagonista y que lo impele a suicidarse. Dista del verdadero tipo de la cinta para menudos auditores esa que se extrajo últimamente con grandes pretensiones de la obra de Lewis Carroll, "Alicia en el país de las maravillas". Se quiso hacer con ella una obra de gran espectáculo, congregándose al efecto numerosas "estrellas", cuya presencia quedó malograda luego ocultándola tras impenetrables máscaras. Un fracaso rotundo fué el saldo de esta costosa experiencia donde se puso de manifiesto el desconocimiento de toda clase de público, ya que a ninguno, estuviese constituido por chicos o por grandes, podía satisfacer el confuso y torpe desfile de personajes que siguen resaltando en las páginas del libro, pero que carecen de todo sentido en el "film".

¿Qué espectáculos se ofrecen, pues, a nuestro niño? ¿A qué sala puede conducirse con la certeza de que se respetará su inocencia o su buena fe? No olvidando que en las películas cómicas norteamericanas se toca la chabacanería con frecuencia—el caso de las cintas de Charley Chase—, el problema de la "sala infantil" se hace cada día una necesidad mayor. Tras un examen minucioso, en la revisión de producciones culturales, anecdóticas, de viajes, aparece un acervo consistente para las exhibiciones de este género. Contribuyen a formarlo muchos dibujos animados. Pero no todos. Y es que el dibujo animado, un prodigio de síntesis, interesa hoy más a los mayores que a los niños, como consecuencia de esa cerebral tarea de

simplificación y sugerencia humorísticas. ¿Ha sido realizada, acaso, para el niño la nueva versión de la conocida fábula de la cigarra y la hormiga, en la cual la cigarra, para ser perdonada, debe comprometerse a tocar la música que la entretuvo en sus días de holganza, a fin de que trabajen mejor las hormigas? Es de dudar que haya sido esta la idea de Walt Disney.

Los realizadores españoles no deben de pasar por alto esta necesidad tan notada, de dar a los niños un espectáculo cinematográfico que se adapte a su mentalidad y que se ajuste convenientemente como tal espectáculo al carácter que éste debe de tener cuando está dedicado a menores.

Nosotros tenemos en nuestro mismo teatro obras que, como "La pata de cabra", tendrían en la pantalla una magnífica realización, y que se ajustan perfectamente a ese tipo de película de que carecemos.

Además, para esta clase de "films" de corto metraje, nada podía ser más interesante como los motivos que nos brinda esa serie inagotable de los cuentos editados por Calleja.

POLIORAMA MUNDIAL

La Universal Pictures y sus filiales tuvieron, el ejercicio pasado, un beneficio líquido de 238.791 dólares. Las pérdidas del año anterior sumaban 1.016.893 dólares.

Carl Laemmle, presidente de la Universal, niega rotundamente los rumores sobre que esta Compañía sea "absorbida" o comprada por otra importante firma americana.

A pesar de los desmentidos de Carl Laemmle, en los medios periodísticos insisten que Warner Bros prosigue las conversaciones para hacerse cargo de la Universal.

BERLIN.—Sigue la organización para el Congreso Mundial Cinematográfico que se reúne en mayo o ju-

ACTUALIDADES

Éxito grandioso  
Interesantes reportajes de información local y regional  
Algunos aspectos de nuestra ciudad en jueves y viernes Santo  
Las jóvenes zaragozanas realzan su belleza con la clásica mantilla  
CAMPEONATO UNIVERSITARIO DE HOCKEY  
PRIMAVERA EN SEVILLA

La Semana Santa, sus pasos más notables y sus Cofradías más célebres  
No olvide.—Hoy  
La Semana Santa en Zaragoza, en Híjar y en Sevilla  
Únicamente en

ACTUALIDADES

Lunes, EL CRUCERO AMARILLO. La epopeya de unos deportistas a través del Himalaya, el techo del mundo



La bellísima Mady Christian, intérprete de "Federica".

En Hollywood se filmaran películas en color natural

Se anuncia en los estudios cinematográficos de Hollywood que la industria de la pantalla está en vísperas de efectuar una gran innovación filmando la mayoría de las películas naturales.

Los perfeccionamientos últimamente realizados en el arte de la fotografía en colores han hecho posible este nuevo avance de la técnica cinematográfica.

Hasta la fecha sólo una película de largo metraje ha sido filmada en colores: "La cucaracha", basada en una canción mejicana que servía de inspiración a las tropas de Venustiano Carranza en la época de la revolución. "La cucaracha" se considera una de las obras maestras de la cinematografía en colores, y ha sido el estímulo que se necesitaba, según se dice, para que la pantalla pase de los claros y oscuros a la sinfonía de los colores.

Aunque "La cucaracha" ha influido en la nueva tendencia, es preciso que se reconozca como factor principalísimo en el auge de la cinematografía en colores a Walt Disney. Disney, como se sabe, es el creador de

las películas que, en corto metraje, presenta con opulento colorido mágico escenas de los cuentos de hadas y fábulas en que nunca faltan moralejas, como "La Caperucita Roja", "Los tres cerditos" y "La gallinita sabia".

Pese a su brevedad, las películas en colores de Walt Disney tienen aceptación inmensa entre grandes y pequeños, siendo magnífica inversión para su productor y quienes las exhiben. No cabe duda de que el fondo polícromo en que se desarrollan las escenas contribuye a crear una grata impresión en los espectadores.

Se entiende que las primeras películas que se producirán por completo en colores serán cuentos de "Las mil y una noches". Ello se debe al éxito que ha tenido una película británica titulada "Chin Chun Chan", basada en la historia de "Ali Babá y los cuarenta ladrones", la cual, se dice, aunque maravillosa en blanco y negro, habría tenido mayores méritos si se hubiese fotografiado en color, aprovechando el boato oriental de los cuadros.

Los productores alemanes, en colaboración con la Reichsfilmkammer, estudian el modo de que el Congreso tenga la mayor importancia. No han decidido todavía si han de prodigarse las invitaciones o si, por el contrario, habrán de limitarse a productores y distribuidores.

Los reestrenos de algunas cintas tienen éxito. La Columbia espera recaudar entre 200.000 y 250.000 dólares del reestreno en este país de "Sucedió una noche".

HOLLYWOOD.—Paramount tiene actualmente en rodaje menos films que en los últimos tres años.

LONDRES.—A. C. B. Cochran le ofrece la Metro un sueldo anual de 75.000 dólares, como "supervisor" de producción.

CINEMA GOYA

Éxito grandioso  
Un film sensacional M. G. M  
Dirección genial  
W. S. VAN DIKE

La cena de los acusados

Maravilloso espectáculo de arte, ponderado y justo, por MYRNA LOY y WILLIAM POWELL  
La flor y nata del género policíaco  
Magníficos escenarios

# Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

## NOTAS TAURINAS

### LA CORRIDA DE TOROS PARA EL DOMINGO

Hay bastante expectación por presenciar la corrida de toros que se dará el domingo en nuestra plaza. Los componentes, dados los precios, no son buenos, sino bonisimos.

La Empresa quiere que los tres toreros logren un éxito y para ello ha adquirido, como dijimos oportunamente, seis toros de la antigua ganadería de Trespalacios.

Han sido elegidos con todo cuidado.

Para que nadie dude de que lo adquirido tiene estampa magnífica y que la procedencia es legítima de Trespalacios, los toros serán expuestos al público desde hoy, por la tarde.

Los aficionados pueden, con los toros a la vista, convencerse de cuanto decimos.

Son los trespalacios:

- 1, "Primerado", cárdeno obscuro.
- 3, "Calderito", jabonero.
- 47, "Calvino", negro.
- 98, "Trujillano", berrendo en negro.
- 107, "Calvito", cárdeno obscuro.
- 110, "Tardío", colorado.

Don Arturo Sánchez, al que pertenece ahora la antigua ganadería, tiene empeño en que sus toros queden como los mejores en esta plaza.

Esperemos que con ellos logren un triunfo Torres, Amorós y "Pinturas". Pueden y deben hacerlo.

### POR FIN PARECE QUE TOREARA

Nos referimos a Soledad Miralles, que, no hace muchos días, no se presentó en la plaza en la que debía actuar no como bailarina, sino como torera. ¡Ay!

Se ha unido Soledad a Luis Aguado, el que se llama creador del rejoneo en automóvil, artista muy conocido, y a otros elementos que forman un conjunto organizado por Francisco Santos.

Según referencias hay algunas novedades en esta agrupación. Una de ellas, seguramente la de mayor interés, la inclusión de Soledad Miralles.

### LA PLAZA DE ALCANIZ

Es el matador de toros Jaime Noaín quien se queda con la plaza de Alcañiz.

Por plazo de dos años y en las condiciones que dimos oportunamente a conocer.

Deseamos que el bravo diestro logre el éxito que merece.

### REAPARICION DE FELIX COLOMO

No sabemos qué hizo retirarse del toreo a Félix Colomo. ¿La familia? ¿La suma de cornadas? En realidad sólo interesa un hecho: el de su retirada.

Pero... Ahora reaparece Colomo, el domingo, en la plaza Monumental de Barcelona. Tampoco tiene interés por qué reaparece. Lo interesante es cómo toreará.

Los diestros con quienes alternará son de primerísima categoría. El ganado elegido entre lo mejor.

Esperemos. Hay una grave incógnita en esta reaparición. Incógnita envuelta en estos extremos:

- Triunfo.
- Mediocridad que lleva consigo el fracaso.
- Cornada.
- El triunfo y la cornada, mitad y mitad.
- El fracaso y la cornada por partes iguales.
- Esperemos.

## INFORMACION DE TEATROS Y CINES

### TEATRO PRINCIPAL

#### PRESENTACION DE LA COMPANIA DE LOLA MAMBRIVES, CON "LA ZAPATERA PRODIGIOSA"

Fiesta de arte. Una actriz de tan excelso nivel artístico como Lola Membrives nos dió a conocer ayer, en el escenario del Principal—que siempre quisieramos que fuera retablillo de tan elevados menesteres—, una obra del mejor de los poetas jóvenes españoles, cuyos pasos, pero a regular distancia, sigue toda una generación. Nos referimos a Federico García Lorca.

Titúlase la obra "La zapatera prodigiosa", calificada por su autor de farsa violenta. Se trata de un romancillo dieciochesco, de sabor españolísimo, que entronca, por la lozanía de su estilo, por su humanismo, por la gracia de su forma, con algunas piezas similares de nuestro teatro clásico.

Teatralidad y donosura, ritmo y picardía popular, se aunan en esta pieza de García Lorca, que él, poeta excelso, ha vestido con un ropaje delicioso, literario y musical. Todos los números, de suave y sencilla melodía, están inspirados en motivos populares, que el poeta adaptó de modo admirable a unas letrillas fraguadas en el yunque de su vena andaluza. Alguno de esos ritmos de baile lo conocíamos ya por el arte de la genial "Aratinita".

En el desarrollo de "La zapatera prodigiosa" lucha la realidad con la fantasía, que, simbólicamente, se desborda en la zapaterita, de apariencia banal por sus risas, por sus canciones, por su coquetería, por su charla constante. Su marido, el zapatero, no puede más; tiene que huir de ella. En su ausencia, la zapaterita vela por su honra y por la honra del marido, y cuando éste, disfrazado de romancero, por la noche en su hogar, puede ver la verdad que se escondía entre los vuelos de la fantasía.

La escenografía y figurines de Fontanals muy dignos de su nombre.

La incorporación de la obra por la Compañía de Lola Membrives se hace merecedora a los más cálidos elogios. Toda la sutilidad de matices de que puede hacer gala la exquisita actriz argentina están puestos de relieve en su creación de la heroína, así como en los bailes y canciones, donde luce su plástica figura, la gracia de su ritmo y su voz y su estilo de excelente cancionista.

Entre las actrices, hacen una interpretación lograda Elena Cortesina, Isabel Zurita y Cándida Losada, en un plano de bastante importancia y en uno más secundario, cuantas intervienen en el reparto.

De los actores, Alejandro Maximino, en primer término, que hace una labor concienzuda, con exacta percepción de la psicología del personaje; y Fulgencio Noguera, actor de indiscutibles méritos, que halla siempre el tono preciso y la caracterización adecuada.

Le secundan, sin desmerecer del conjunto, Carlos Lemos, Antonio Soto y Germán Cortina.

PABLO CISTUE DE CASTRO

### TEATRO PARISIANA

#### PRESENTACION DE UN BUEN CONJUNTO DE VARIEDADES

Ayer se presentó en el escenario de Parisiana un excelente cuadro de variedades, dividido en dos partes, distintas por el género artístico.

En la primera parte, la Compañía italiana de marionetas "Yambo", en que, además de los marionetistas, figuran cantantes notables: la soprano ligera Amelia Bertini, la soprano dramática Icabar Adalgisa, el tenor lírico Ranzato Domenico y el barítono lírico Perico Attilio.

La dirección artística y técnica correrá a cargo de Enrico y Mand Pieri Novelli, respectivamente.

La Compañía interpreta fragmen-

tos de óperas, revistas, operetas y números circenses de todo género.

La presentación es muy lucida, lo mismo en decorados que en fanteches, éstos en número sorprendente.

Al público le satisfizo el espectáculo y lo expresó con sus aplausos continuados.

En la segunda parte se presentaron el notable artista "Jaspe", ya conocido del público zaragozano, que alcanza un gran éxito con sus imitaciones de artistas cinematográficos, muy especialmente en las caracterizaciones monstruosas.

Mercedes Serós, la bellísima "estrella" de la canción, que muy merecidamente ocupa uno de los primeros puestos en el género por la finura de su voz y su arte expresivo.

Y la sin par Amalia de Isaura, que bien merece el adjetivo de genial en sus caricaturas y parodias tan inteligentes por su humorismo, siempre contenido en los límites del buen gusto.

Un cuadro de variedades de lo mejor que ha pasado por Zaragoza.

### GACETILLAS

#### EXITO DEL ESPECTACULO DE VARIEDADES INTERNACIONALES

Teatro Parisiana.—De admirable ha calificado el público que asistió al debut de los espectáculos de variedades internacionales que se ha presentado en el modernísimo Parisiana, y es que los muñecos de Yambo tienen tal perfección en sus movimientos, en sus gestos y en sus voces que no pueden llegar a más.

Del arte de Amalia de Isaura y de Mercedes Serós con decir que se superan a sí mismas está hecho el mejor elogio.

#### "EL GATO NEGRO" Y "VOLANDO EN POS DE LA DICHA"

Cinema Alhambra.—Dos películas se presentan actualmente en la pantalla del favorecido Cinema Alhambra y las dos tienen el éxito magnífico. Una de ellas, "El gato negro", es un episodio detectivesco, debido a la imaginación de Edgar Poe, de los más interesantes, tanto por el argumento como por la acción de los intérpretes.

La otra, "Volando en pos de la dicha", es un poema de la aviación, con un delicado y fino argumento en el que predomina el amor y en el que se muestra la flota aérea de un país europeo y se desenvuelven unas maniobras que son un verdadero acierto de técnica.

#### "LA CENA DE LOS ACUSADOS" ES UNA PELICULA DIRIGIDA POR VAN DICK

Cinema Goya.—El genio de este realizador se pone de manifiesto hasta en los menores detalles del "film" y así una película que parece de las del género policíaco, aun siéndolo, presenta características geniales, que sitúan la producción en un género nuevo.

Sobre todo está la labor, verdaderamente magnífica, del director de la producción y acto seguido la de William Powell.

### GRAN TEATRO IRIS

Reaparición Compañía Revistas del Teatro Ruzafa, de Valencia

A las diez y media de la noche Función homenaje a los autores de la obra, señoras G. del Castillo, Muñoz Román y maestro Alonso

### LAS DE LOS OJOS EN BLANCO

Gracia fina. Presentación fantástica Inspiradísima partitura

FIN DE FIESTA por PEPITA HUERTAS, CONCHITA PAEZ, ELENA BRITO

### REAPARICION Y HOMENAJE A LOS AUTORES DE "LAS DE LOS OJOS EN BLANCO"

Gran Teatro Iris.—Hoy, viernes, reaparecerá en este teatro la gran Compañía de revistas del Ruzafa, de Valencia. Y con tal motivo se rendirá un homenaje a los afortunados y populares autores.

Después de la representación de "Las de los ojos en blanco", las "vedettes" de la misma Pepita Huertas, Conchita Páez, Elena Brito y otras primeras partes harán un interesante fin de fiesta a base de sus mejores creaciones personales.

### CARTELETA

Teatro Principal.—Compañía de alta comedia de Lola Membrives. Hoy, a las seis y media y a las diez y media, "La zapatera prodigiosa".

Teatro Parisiana.—El salón modernísimo. Compañía italiana. Fanteches de "Yambo". Speaker, Jaspe, Amalia de Isaura y Mercedes Serós. Sesiones a las 6'30 y 10'30.

Teatro - Cine Goya.—El más confortable salón de espectáculos.

Hoy, "La cena de los acusados", por William Powell y Myrna Loy. Sesiones a las cinco, siete y once.

Cinema Alhambra.—El salón predilecto del público distinguido.

Hoy, "El gato negro", por Paul Wengener y Mary Parker. "Volando en pos de la dicha", por Jacqueline Well y Ray Walker. Sesión continua.

Cinema Actualidades.—Sesión continua desde las doce del mediodía hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta. Hoy, Eclair Journal. Primavera en Sevilla. Información local y regional. Por una nariz y Maravillas de la India.

Frontón Cinema.—Cinco Marzo, 8. Hoy, "Sorrell e hijo", por H. B. Barner. Sesión continua.

Aristocrático Salón Doré.—Hoy, "El modo de amar", por Maurice Chevalier, Ann Dvorak y Edward Everett Horton.

Teatro Circo.—Temporada cinematográfica. Hoy, "Crisis mundial", por Antofil-

### MONSIEUR BODALO

Se rodaba en Paramount de París "El secreto del doctor" y para esta película, una de las primeras habladas en español—español cien por cien, como bárbaramente se decía entonces—, habían contratado para el primer papel femenino a Eugenia Zúñi. Llegó a París acompañada de Bódalo, su marido, y como aún quedaban papeles en la película encargaron a éste de uno de ellos.

En aquella época había en Paramount ocho o diez maquilladores, alguno francés, pero casi todos rusos blancos o italianos; sin embargo, todos, mejor o peor, casi siempre peor, hablaban francés.

Lo primero que se hacía al llegar al estudio y aun antes de vestirse era pasar por el cuarto del maquillaje. Casi siempre había cola, pero se tenía la atención de dejar pasar primero a los que se esperaba en el "plateau", aunque fueran los últimos que habían llegado.

Una mañana llegó en mangas de camisa Bódalo al cuarto de maquillaje. Llegaba con prisa, y como quiera que no habla una sola palabra de francés, le acompañaba su mujer; ella es políglota. Desde la misma puerta interpelló a uno de los maquilladores:

—Faites-moi le plaisir de maquiller tout de suite monsieur.

Y entonces Bódalo, trágico, cogiéndola de los brazos, le dijo, muy entonado y muy serio pero con el más puro acento sevillano:

—Eugenia, por tu madre, no me llames a mí monsieur, ¡que soy de Sevilla!

### SUN LIGHT

ta Colomé, Miguel Ligero y Ricardo Núñez. Hablada y cantada en español.

Cine Victoria. Salón de moda. Hoy, "La Dolorosa", por Rosita Díaz Jimeno y Agustín Godoy. Hablada y cantada en español.

Gran Teatro Iris.—Reaparición de la Compañía de revistas Ruzafa, de Valencia. A las diez y media, función-homenaje a los autores. "Las de los ojos en blanco" y fin de fiesta.

### EN BREVE PUBLICARA

## LA VOZ DE ARAGON

un extraordinario dedicado al Gremio de Construcción y a las especialísimas circunstancias del paro, con el aval de autorizadas opiniones expuestas por técnicos en tan importante materia.

### En Parisiana

## La actuación de un cuadro de variedades

Anteayer, en el Teatro Parisiana, y en funciones de tarde y noche, actuó un notabilísimo cuadro de variedades bajo la dirección del eminente joto Miguel Asso.

Después de la sinfonía, a cargo de la acreditadísima rondalla Calavia, actuó el cómico bufo Lazarico, que consiguió un éxito por su gracia y sus trucos y chistes originales.

Seguidamente el popular cantor de tangos Luis del Río interpretó varias canciones típicas argentinas que fueron premiadas con grandes aplausos.

A continuación reaparecieron los afamados cantadores de flamenco Maruja Magallón y Gregorio Benito (Trajinerito), que, acompañados a la guitarra por Paco Madrid, hicieron ante el respetable una magnífica

ca demostración de sus excelentes facultades y gran escuela en el arte del cante andaluz.

Puso brillante fin al espectáculo la actuación del formidable cuadro de Jota que integraban Francisco Caballero, Joaquín Numancia, Pascuala Perió y Jacinta Bartolomé, como cantadores, y las parejas de baile Teresa Numancia y Angel Estesó y Tomasica Numancia y Mariano Aragón.

Ni que decir tiene que el entusiasmo del público se desbordó con las coplas y los bailes de estos campeones indiscutibles de nuestro canto regional, que oyeron calurosas ovaciones, así como también la rondalla de don José Calavia, que les acompañó.

TAXIS MODERNO No. 1260

# De la vida local y en la Región

## La fiesta de aviación del domingo

### Tomarán parte un autogiro y dos aparatos de gran acrobacia

Para la fiesta de aviación del domingo próximo, ha anunciado el Aero Club la participación de un autogiro, el "C. 29", pilotado por el aviador señor Montero, que llegará a Zaragoza para realizar diversos vuelos durante la fiesta del aeródromo de San Juan.

Viene además, de Madrid, un aparato de alta acrobacia, que será tripulado por el aviador señor Lloro, que juntamente con el que posee la escuela zaragozana, hará diversas exhibiciones.

Otro de los aviadores que tomarán parte en el festival, es el señor Pérez Porras.

La Federación de Aeronáutica ha aprobado ya el programa de vuelos

y se están ultimando los detalles referentes al festival.

El tren especial, por la vía del Norte, saldrá a las dos y media de la tarde, de la estación del Arrabal, para regresar a las siete y media de la tarde.

El paracutista aragonés señor Prieto hará ese día varias exhibiciones en las alas de un aparato, y lanzándose en paracaidas desde mil metros.

Al concurso de elegancia de automóviles se presentan varias marcas, y será otorgado el gran premio al que, a juicio del Jurado, reúna las características más destacadas referentes a suntuosidad y modernidad de líneas.

## CONTRASTES

### La vida es así, señores amigos de lo ajeno!

#### UN "BUEN NEGOCIO"

Ayer mañana se presentó en Comisaría una señora, doña Herminia Domeque Alguacil, de 43 años, casada y con domicilio en D. Jaime I, 29, para denunciar un robo de que había sido víctima.

Mientras dicha señora hallábase dedicada a sus devociones en la iglesia de San Gil le sustrajeron un bolso en el que, aparte otros efectos, guardaba un resguardo de un Banco por valor de ocho mil pesetas y tres duros en plata.

Se busca al autor del "emburrio", que si llega a completarlo cobrando el resguardo, que lo creemos muy difícil, habrá hecho un buen negocio; el que seguramente hubiera realizado un poco antes o un poco después, cuando en el bolso estuviera, en vez del "papelito", la "pastizara".

#### UN PESIMO NEGOCIO

En un taller de bicicletas sito en el paseo del Ebro, 142, aprovechando la ausencia del dueño y empleados, penetraron ayer, al mediodía, unos "socios" que, tras forzar un candado, violentaron un cajón.

En éste sólo encontraron siete "perricas", el único botín del palanquetazo.

En cambio se dejaron una magnífica palanqueta que, vendida a peso, vale más.

¡Lástima de golpe! Otra vez, asegurarse, "pollos"; y, sobre todo, no dejar las herramientas, porque... se pierde dinero.



Exíjalo en botellín individual que es garantía de legitimidad. En los tapones hallará, con frecuencia, discos con puntos canjeables por regalos o metálico.

## En Moyuela

### Por montar una "moto" choca contra un malecón, cae al río y se mata

El alcalde de Moyuela comunica un sensible accidente ocurrido el día 29 a un joven de 21 años, Indalecio Domingo Jimeno, soltero y carpintero, vecino de aquella localidad.

Según referencias oficiales, Indalecio quedó al cuidado de la moto de un viajante de maquinaria, encargado por éste de tal custodia mientras visitaba a los clientes.

El joven, apenas el dueño de la motocicleta desapareció, puso ésta en marcha y, montando en ella, salió por la carretera a buena marcha.

Llegó hasta la llamada Cuesta de La Val, regresando desde este punto con dirección al pueblo.

Pero, sin duda por exceso de velocidad y desconocimiento de todos

los secretos de la máquina, perdió la dirección y fué a chocar con el malecón del puente que hay sobre el río, próximo al pueblo.

A consecuencia del choque, Indalecio salió despedido de la moto y cayó al lecho del río desde una altura superior a cuatro metros, dándose un terrible golpe.

Fué recogido y asistido inmediatamente, pero los esfuerzos de médico y vecinos resultaron estériles, pues el muchacho había recibido tan gravísimas lesiones que falleció poco después del accidente.

La desgracia ha causado en Moyuela un movimiento unánime de dolor.

## La carretera de Nonaspe

### Dos diputados prometen romper las actas

¿Quién tiene la culpa de que Nonaspe no tenga la carretera que merece para dar salida a la gran producción de su rica huerta, y a la no menos importante de su secano, con sus vinos y aceites inmejorables?

La Jefatura de Obras Públicas de Tarragona, de quien dependió el principio de la obra, fué diligente en construir el trozo de su provincia. ¿Por qué no lo fué tanto con el trozo de Zaragoza?, o ¿es que éste corresponde a la Jefatura de Obras Públicas de Zaragoza, y es ésta la que olvida el proyecto en perjuicio de Nonaspe?

Lo cierto es que los esfuerzos realizados para conseguir que la carretera llegue aquí han sido baldíos.

Y es que la presión ejercida en contra del proyecto por Gandesa y Mora, interesadas en que el tráfico de la parte del Maestrazgo correspondiente a la cuenca del río Matarrana no se desvíe hacia Nonaspe, puede más que la vida de un pueblo.

¿Qué puede un pueblo de Aragón que pide un factor de vida, ante los

intereses de otro de Cataluña que rebosa de esos medios?

Y, he aquí un caso curioso. En la plaza de la Libertad, de Nonaspe, el candidato a las Constituyentes don Venancio Sarria prometió volver a romper allí su acta si la carretera no se construía, mientras que otro aspirante a diputado hijo de una alta personalidad de la Compañía M. Z. A., prometió que rompería también su acta si la carretera Batea-Nonaspe se construía. Y, claro, se rompió la cuerda por la parte más floja.

Mientras, ahí siguen los miles de pesetas invertidas, inútiles, sin beneficiar a nadie, mientras Nonaspe anhela verse unido a la red de carreteras y con una sola carretera que le libre de un total y posible aislamiento, como sucedió hace tres años, al inutilizarse los dos puentes del ferrocarril. — E. Muñoz.

## NOTAS DE ENSEÑANZA

### PLAN DE ESTUDIOS DE FILOSOFIA Y LETRAS

La "Gaceta" del 30 del actual trae una orden estableciendo a todas las Facultades de Filosofía y Letras el plan de estudios que fué concedido a Madrid y Barcelona por decreto de 15 de septiembre de 1931.

En esta Facultad los títulos que se pueden obtener son: Historia Moderna y licenciatura de archivero, bibliotecario y arqueólogo.

### PROVISION DE BECAS

Se establece en todo su vigor el decreto sobre provisión de becas de 15 de octubre de 1934 y las órdenes de 30 de octubre y 16 de noviembre del mismo año.

### INTERINIDADES

La "Gaceta" del 30 trae una circular dando normas para proveer las plazas de maestros suplentes independientes a la lista de interinidades.

### ESPECIALIZACION EN SORDOMUDOS

Se le concede derecho a efectuar la especialización en sordomudos a doña Agripina Izquierdo, maestra de Orcajo, y don Luis Tornamira, maestro de Terror.

De suplente se nombra a don Mateo Hernández, de Ejea de los Caballeros.

### SUBASTA DE LAS OBRAS DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA

Aprobado por O. M. de 10 de abril de 1935 el proyecto de edificio de la Facultad de Filosofía y Letras de la futura Ciudad Universitaria, la Comisión ejecutiva de la misma ha señalado el 25 de mayo actual, a las doce horas, para la adjudicación en pública subasta de las obras de construcción de aquel edificio, cuyo presupuesto de contrata es de pesetas 1.326.307'93.

Se celebrará en el despacho rectoral de la Universidad, ante la Comisión y notario autorizante.

El pliego de condiciones administrativas y económicas, en unión de la Memoria, planos, pliego de condiciones facultativas y presupuesto correspondiente, se halla en la secretaría de la Universidad, todos los días laborables, de diez a trece.

La "Gaceta" del citado día dicta normas y modelos para solicitar dicho concurso.

### KIOSCOS EN LOS QUE SE VENDE EN MADRID

LA VOZ DE ARAGON  
Don J. Sánchez Herrero, calle de Alcalá, kiosco de "El Imparcial".  
Don Martín Octaño, calle de Alcalá, kiosco frente a las Calatravas.  
Sociedad General Española de Librería, despacho de la calle de Operaría, kiosco de la estación de Atocha.

## NOTICIAS DEL TRABAJO

### JURADO MIXTO DE INDUSTRIAS DE ALIMENTACION

Con motivo del incumplimiento por algunos patronos del horario de apertura y cierre de los establecimientos del gremio de Alimentación, se recuerda a todos ellos que el horario, al cual deberán atenerse para no incurrir en sanción, es el siguiente:

Ultramarinos, pescaderías, verdulerías, etc.—De 1.º de abril a 31 de octubre:

Por la mañana, apertura a las ocho treinta; cierre, a la una.

Por la tarde, apertura, a las dieciséis; cierre, a las diecinueve treinta. Carnicerías: Por la mañana, apertura, a las ocho; cierre, a la una.

Por la tarde: apertura, a las dieciséis treinta; cierre, a las diecinueve treinta.

La tarde de los sábados se les autoriza para cerrar una hora más tarde de la indicada para el resto de la semana.

### Los grupos escolares de las Delicias

Hace tiempo que, con alegría, vimos la terminación de los dos magníficos edificios destinados a resolver en esta populosa barriada el importante e inaplazable problema escolar. Al proveer de material necesario para el funcionamiento de las numerosas clases en ellos instaladas, creímos cercano el día de su inauguración oficial, pero con sorpresa vemos que los días y los meses pasan, y que los niños, trasladados al nuevo local de la calle de San Antonio, en número superior a 300, están bajo la dirección de sólo dos maestros nacionales, y que la chiquillería del barrio sigue vagando por las calles, perdiendo el tiempo y expuesta a mil peligros anejos a esta anómala situación.

Centenares de niños esperan recibir el beneficio de la instrucción, y como los padres tenemos la obligación de mandar los niños a la escuela a que la reciban, no podemos hacerlo a pesar de estar contemplando los edificios destinados a albergarlos.

Desde estas columnas, a las autoridades a quienes corresponde, y al público en general, hacemos un llamamiento para que cese esta grave situación y se resuelva urgentemente este enojoso problema que tantas demoras va sufriendo a ciencia y paciencia de tantos interesados cuyas quejas son voz que clama en el desierto.

Entendemos que el interés máximo radica en proporcionar educación al que a ello tiene perfecto derecho, y mucho más, cuando están cumplidos, según creemos, todos los requisitos y trámites necesarios.

Escritas estas cuartillas leo en la Prensa local que el Ayuntamiento, en su última sesión, se ha ocupado, una vez más, del tan traído y llevado asunto.

## PLAZA DE TOROS DE ZARAGOZA

Domingo, 5 de mayo

### GRAN CORRIDA DE TOROS

¡¡A PRECIOS POPULARES!!

6 hermosos toros de Trespalacios, 6 para los aplaudidos espadas

### Enrique Torres - Pepe Amorós - Pinturas

Tendido, 3'50. — Andanada, 2'50

## SILLAS PASEO PARA NIÑOS

**SOLIDA CONSTRUCCION**  
precios baratísimos  
Cestería fina en general

Casa Pascual  
Gil García  
PINO 6  
(JUNTO A PLAZA DE SAS)  
SAGASTA 10

## SALA DE FIESTAS -- Frontón Aragonés

Mañana sábado, 4, a las SEIS de la tarde **Grandioso Festival** en honor de los corredores de la

# I Vuelta Ciclista a España

ENTREGA DE IMPORTANTES TROFEOS  
Para este festival están invitadas las autoridades locales

## DEMOGRAFICAS

### NACIMIENTOS

Manuel Artigas Paracuellos, Juan Frontián Roche, María del Pilar Baquedano Linares, María del Pilar Gavín Surios, José Casas Gresa, José Luis Hernández Pinilla, Angel Murcia Causapé, Fernando Moisés Villa Sangüesa, Conrado Lázaro Mustienes y María José Ferrer Alastruey.

### DEFUNCIONES

Pascuala Gil, de 80 años, barrio de Juslibol; Dolores Pascual, de 54 años, paseo de Pamplona, 12; Adelia Pascual, de 10 días, Garrapinillos, 63; Joaquín Bernad, de 76 años, Pizarro, 5; Teresa Lanau, de 78 años, Gobernación Nacional, 23; Carmelo Ruiz, de 49 años, Hospital civil; Esther Chueca, de tres años, Trovador, 5; Gabriel Casanova, de 58 años, Albareda, 7; Francisco Villanueva, de 26 años, barrio de Peñaflo, 10; María Berbegal, de 21 años, plaza Reboleña, 2; Angel Isla, de 40 años, Facultad de Medicina; Agustín Pérez, de 38 años, Hospital civil.

## CINE VICTORIA

HOY, ÉXITO INDESCRIBIBLE de la superproducción nacional

# LA DOLOROSA

DEL MAESTRO SERRANO

Creación colosal de  
ROSITA DIAZ GIMENO  
y AGUSTIN GODOY  
Habla y cantada en español

**Por  
ONCE DUROS**

Magníficos trajes  
de fresco

Colores sólidos

**TRAJES ESTAMBRADOS  
PARA CABALLERO**

a

**20 pesetas**

Vean este artículo  
de propaganda

**Fabril Manufactura  
del Vestido**

Alfonso, 26. - Coso, 113

Teléfonos 4920 - 1052

**ZARAGOZA**

**GRATIS**

**RADIO**

Todos los meses  
magníficos  
aparatos

**SEDAS**

que maravillan  
para camisas  
de caballero

Vean surtidos

# Noticias y comentarios generales

## DE LA VIDA EN SOCIEDAD

### BODA

El día 2 se celebró, en la iglesia parroquial de San Miguel de los Navarros, el matrimonial enlace de la bellísima señorita Gregoria Pontaque, con don Dámaso Bordonaba.

Actuaron como padrinos don Sergio Velilla y la señorita María Pontaque.

Asistieron al acto las bellísimas señoritas Carn en Saura, Pilar Borobia, María Alonso, Julita Saura, Miguela Bordonaba, Concha Zapater, Estefanía Bertín, María Josefa Serrano, Isabel Marca, Pilar Marca, Angeles Bordonaba, Carmen Carrilo, Ramón Anchiserges, Joaquina Varanda, Ramona Gorrindo, Gloria Bordonaba, Rosa Bordonaba, Felicitas Lana, María Pontaque, Peralta, Pilar Velilla y Ventura Pontaque.

Señores: Clesencio Pontaque, Pedro Bordonaba, Santos Navarro, Pedro Saura, Jerónimo Navarro, Emilio Velilla, Sergio Velilla, Julián Saura, Juan Saura, Cecilio Varanda, Ramón Varanda, Antonio Paracuellos, Luciano Bordonaba, Marcelo Bordonaba, Claudio Bordonaba, Miguel Gañán, Francisco Ituarte y Pepito Manzanares.

Después de la ceremonia, los invitados fueron obsequiados espléndidamente y los nuevos contrayentes, que fueron muy felicitados, marcharon en viaje de luna de miel a varias capitales.

### VIAJES

Han llegado de Madrid don Ventura Orensanz Moliné, don Ignacio García Diego y don Emilio Sobrevieja Mouleón, ilustrados veterinarios auxiliares de esta Escuela de Veteri-

thar, acompañado de su distinguida esposa y monísima nena Charito.

### PROXIMA BODA

En Mediana de Aragón, y en la segunda quincena del mes actual, contraerá matrimonio la simpática y bella señorita Mercedes Alfambra, con el joven Félix Rebollo.

Les damos anticipadamente la enhorabuena.

### En Sádaba

## Dos individuos roban varias cabañas de pastores, pero son detenidos y recuperados los efectos robados

Ante la Guardia civil de Sádaba presentáronse denuncias por Félix Ederra Garde, Fermín Begueria Arregui, pastores al servicio de Miguel Ederra Pérez, y José Pelairea Fuertes, que presta el mismo trabajo a Gregorio Vicario, en los montes "El Espartal" y "Carcastillo", respectivamente; las cabañas de estos pastores, durante su ausencia, fueron violentadas y saqueadas por desconocidos maleantes.

Puesta la Benemérita en la pista de quienes pudieran ser los autores de esos robos practicaron algunos registros en lugares donde se asilan, de costumbre, quincalleros y trashumantes, logrando hallar un saco, oculto y tapado con piedras y tierra, en unos subterráneos, deteniendo a los quincalleros Mariano Martínez Cebrián, de 29 años, soltero, na-

tural de Peñíscola (Castellón), ambulante, pescador e indocumentado, y Vicente Retamero Ortega, de 13, casado y nacido en Málaga, ambulante, a los que acompañaban una mujer y cinco menores de edad.

Estos, tras no pocos titubeos y vacilaciones, terminaron por confesarse autores del robo de los efectos hallados en el saco y que, según relación oficial, eran: cuatro mantas, dos pares de pantalones, uno de calzoncillos, dos camisas, dos camisetas con iniciales y todo, un chaleco de abrigo, un pañuelo, cuerdas, tocino, tijeras, una máquina de afeitar y un suavizador de cuchillas para esta última, valorado todo en unas cuatrocientas pesetas.

Fueron puestos a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

### EN CALATAYUD

## Arde una chimenea y el fuego prende en el tejado de una casa próxima

La Benemérita de Calatayud da cuenta de que a las cuatro de la tarde del 29 de abril último se inició un incendio en la casa número 5 de la calle de la Parra, de aquella ciudad, cuyo propietario y morador es Agustín García Gil.

Aculió al lugar del suceso la Guardia civil, que tomó la dirección para extinguir el siniestro, ayudada por el vecindario y autoridades.

Tras algunos esfuerzos consiguieron localizar el incendio, apagándolo una hora después.

No ocurrieron desgracias personales y las pérdidas materiales se aproximan a 1.000 pesetas.

Según referencias, parece ser que el fuego comenzó en el hollín de la chimenea de una casa próxima, prendiendo una de las chispas en la casa siniestrada.

El Juzgado entiende en la instrucción de diligencias.

"LA VOZ DE ARAGON" FACILITA ANUNCIOS GRATIS A CUANTOS NECESITEN BUSCAR TRABAJO

### TEATRO PRINCIPAL

Compañía de alta comedia

### LOLA MEMBRIVES

Matinée, a las SEIS y media  
Noche, a las DIEZ y media

Gran éxito de la obra en tres actos

### LA ZAPATERA

### PRODICIOSA

FIN DE FIESTA por Lola Membrives y su Compañía

## EL DIA EN HUESCA

En Huesca se ha constituido y viene funcionando con éxito creciente una Asociación de Amigos de la Escuela, de cuya misión colaboradora con los maestros tan excelentes frutos cabe esperar.

Unos cuantos hombres entusiastas de la cultura y de la educación de sus hijos han llevado a cabo, orillando dificultades que siempre surgen, esta magnífica obra que es objeto de muy justificados elogios.

Don Fernando Montaner, don Valero Montull, don Federico Lafuente, don Manuel Carzo, don Justo Noguerras, don Antonio San Agustín, don Lorenzo Banzo, don Lorenzo Rivarés y don Andrés Gracia han sido los creadores de esta entidad, tan simpática y altruista y, sobre todo, tan merecedora del apoyo de todo buen ciudadano.

El artículo primero del reglamento por el que se rige esta Asociación expone los propósitos que animan a sus creadores y los fines que con el funcionamiento de esta entidad se persiguen. Dice así: "Con el nombre de Amigos de la Escuela de Huesca se constituye en esta ciudad una asociación de padres de familia y amantes de la enseñanza, de las escuelas del Estado y municipales, que tiene por finalidad general el desenvolvimiento de una acción co-

laboradora, entre todos los asociados, que tienda a favorecer por todos los medios la labor educativa que lleva a término la Escuela".

El digno y entusiasta presidente de la Asociación de Amigos de la Escuela, de Huesca, don Fernando Montaner, ha tenido la atención de enviarnos, como representantes de LA VOZ DE ARAGON, un reglamento de dicha entidad.

Agradecemos en cuanto vale esta gentileza y hacemos votos por que el éxito corone la obra educativa y cultural que han emprendido estos tombres beneméritos, cuya labor sólo aplausos y parabienes merece.—JOSE MARIA LACASA.

SE RUEGA CON TODO ENCARNICIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES, ELLEN Y FIRMIEN CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICACIONES ENVIEN A "LA VOZ DE ARAGON"

EN OCASIONES NO PUEDEN PUBLICARSE ALGUNAS REFERENCIAS POR CARECER DEL IMPRESCINDIBLE JUSTIFICATIVO DE LA PROCEDENCIA



### CONFIANZA EN EL PELIGRO

—Nos van a pescar, ¿sabes?  
—No tengas miedo. Te digo que es un inspector de Policía.  
(De "Tous a Vous".)



### EDITOR Y NOVELISTA

—La gente no tiene tiempo para leer. En su próxima novela convendrá que ponga usted el final al comenzar.  
(De "Gringoire".)



### MEJORAS EN EL NEGOCIO

—¿Por qué pides limosna con dos sombreros?  
—Como los negocios marchan bastante bien, he decidido abrir una sucursal.  
(De "Cri-Cri".)



### CONTRA EL HIPO

—Tengo un hipo atroz. No veo forma de quitármelo.  
—¿Me puedes prestar quinientas pesetas?  
—¿Eh...? ¡Muchas gracias! Ya se ha ido.  
(De "London Opinión".)

# LA LOTERIA NACIONAL - EL SORTEO DE AYER

**CON 100.000 PESETAS**  
**13.517--Vigo-Alicante - Madrid-Granada-Barcelona**

**CON 60.000 PESETAS**  
**12.106--Madrid - Málaga - Barcelona-Valencia**

**CON 30.000 PESETAS**  
**4.482.--Madrid-Jerez de la Frontera-Barcelona - Cartagena**

**CON 25.000 PESETAS**  
**4.833.--Melilla - Barcelona-Vitoria-Sevilla-Bilbao**

**CON 1.500 PESETAS**  
 6.180—Madrid, P. de Mallorca, Cádiz, Barcelona (2), Guecho, Ceuta, Montblanch.  
 35.895—Bilbao.  
 29.438—Barcelona (3), Madrid (3).  
 31.625—Almería (5), Valencia.  
 7.186—ZARAGOZA, Madrid, Cádiz, Ceuta, Barcelona, Sevilla.  
 18.538—Granada, Barcelona, San Fernando, Burgos.  
 14.459—Madrid, San Sebastián, Valencia, Olot, Barcelona, Málaga.

14.305—Madrid, Barcelona, Puerto de Santa María.  
 25.063—Madrid, Mallorca, Castro del Río, Barcelona, Gijón, Granada.  
 27.251—Madrid (2), Barcelona, Málaga, Sevilla, Valencia.  
 16.400—Oviedo, Madrid, Barcelona, San Martín de Valdeiglesias, Sevilla, ZARAGOZA.  
 28.360—Sevilla, Alicante, P. Mallorca, Málaga, Vigo, Barcelona.

26.402—Lérida, Barcelona, Algeciras, Melilla, Sevilla, Valencia.  
 12.142—La Línea (2), Madrid, Barcelona, Valencia, Jerez.  
 36.066—Cáceres.

**CON 300 PESETAS**  
**DECENA**  
 44 61

**CENTENA**  
 756 520 870 707 980 641 925 387  
 203 216 945 598 717 679 726 924  
 458 318 308 638 344 449 933 735  
 729 244 113 737 993 270 978 691  
 113 908 766 396 198 244 962 431  
 380 885 654 137 443 372

**MIL**  
 479 318 275 553 760 098 681 275  
 250 393 787 833 844 824 816 198  
 752 647 075 273 522 513 953 365  
 628 157 061 091 743 931 207 376  
 941 307 942 078 826

**DOS MIL**  
 840 207 078 116 813 790 439 469  
 769 193 719 656 102 739 037 413  
 661 540 054 789 702 775 745 468  
 227 296 226 447 135 716 360 644  
 154 586 348 680 810 695

**TRES MIL**  
 153 334 031 856 040 713 878 415  
 145 375 943 345 769 690 412 108  
 434 400 165 526 881 705 769 179  
 339 049 288 167 773 012 358 191  
 988 008 187

**CUATRO MIL**  
 067 487 648 395 662 974 402 212  
 089 622 757 211 445 381 392 700  
 041 465 679 419 057 428 483 842  
 022 125 135 921 721 751

**CINCO MIL**  
 696 086 472 349 991 336 945 603  
 440 084 505 393 361 715 659 637  
 234 130 701 360 299 438 065 347  
 055 305 733 642 498 953 639 179  
 370 011

**SEIS MIL**  
 225 935 315 185 253 347 720 932  
 752 302 971 218 050 097 005 853  
 617 568 970 929 105 297 173 418  
 845 716 796 310 762 232 831 809  
 113 031 729 193 464 685 724 452  
 247 819 645 774 010 632 857 362  
 839 081 432 608 702

**SIETE MIL**  
 096 518 052 737 011 149 210 898  
 193 568 496 902 867 769 447 423  
 155 847 616 611 001 123 182 900  
 809 533 569 431 481 339 530 089  
 828 314 649 500 607 610

**OCHO MIL**  
 755 609 911 766 526 860 537 939  
 446 968 869 102 746 748 289 074  
 878 129 576 028 039 069 740 614  
 322 862 128 051 528

**NUEVE MIL**  
 768 142 919 094 614 748 253 610  
 428 827 317 904 999 790 251 424  
 778 852 336 022 579 571 406 628  
 678 836 745 364 503 063 197

**DIEZ MIL**  
 837 428 541 109 053 308 639 132  
 237 207 861 904 941 386 276 846  
 612 188 515 168 767 234 711 159  
 683 314 897 912 016 570 090 367  
 615 963 986 658 750 221

**ONCE MIL**  
 267 653 301 950 908 364 643 894  
 467 198 975 842 340 527 952 916  
 567 144 779 482 250 402 613 007  
 641 003 422 268 914 923 066 017  
 214 256 419 358 795 252 345 883

**DOCE MIL**  
 229 070 533 716 389 671 556 064  
 767 741 815 627 525 851 702 434  
 276 766 634 021 921 641 074 594  
 873 886 017 527 430 967 444 573  
 862 791 611 362 979

**TRECE MIL**  
 661 203 673 618 130 212 108 652  
 182 716 059 628 806 947 466 128  
 997 445 338 479 561 510 691 106  
 937 091 167 574 481 622 942 758  
 742

**CATORCE MIL**  
 169 744 200 261 032 569 523 100  
 268 135 840 454 561 827 021 098  
 922 289 047 207 858 460 929 791  
 283 846 066 132 434 038 122 068  
 550 371 043 464

**QUINCE MIL**  
 517 336 461 523 490 679 788 285  
 228 154 452 211 009 628 440 462  
 737 578 188 457 307 149 515 335  
 176 314 504 480 357 771 375 798  
 464

**DIECISEIS MIL**  
 853 955 652 742 324 412 162 291  
 605 089 110 051 517 260 411 756  
 894 130 566 370 489 396 965 298  
 791 157 625 410 320 216 702 024  
 125 555 543 974 040 098 981

**DIECISIETE MIL**  
 489 504 212 947 933 236 803 709  
 029 260 232 883 471 118 240 345  
 517 537 526 512 318 568 907 465  
 475 703 501 763 748 873 691 001  
 668 234 376 998 920 819 876

**DIECIOCHO MIL**  
 219 477 705 307 921 543 812 730  
 749 019 787 319 699 172 685 065  
 631 435 557 042 884 427 405 888  
 133 590 975 479 455 229 555 723  
 887

**VEINTE MIL**  
 605 040 856 102 095 607 440 104  
 856 633 188 804 345 203 194 861  
 621 502 149 219 218 827 544 458  
 229 592 980 992 811 807 196

**VEINTIUN MIL**  
 995 730 537 950 360 790 364 645  
 668 117 532 452 608 382 232 662  
 567 215 450 479 406 614 297 939  
 796 564 178 602 513 208 805 150  
 638 013 227 854 485 478 315 721  
 124 236 433 651

**VEINTIDOS MIL**  
 417 159 121 122 240 824 119 336  
 647 703 110 958 705 211 823 289  
 698 758 406 974 023 225 208 277  
 245 659 925 479 214 353 093 602

**VEINTITRES MIL**  
 466 515 843 037 828 948 516 708  
 929 326 401 427 260 904 936 208  
 913 549 767 606 765 985 158 121  
 101 063 665 059 722 206 270 662  
 808 393 159 412 558 259 250 753  
 024 943 144 714 023

**VEINTICUATRO MIL**  
 338 314 169 264 286 670 911 445  
 060 452 926 838 032 877 660 188  
 553 963 862 517 864 058 565 012  
 568 341 520 110 415 964 815 656  
 816 989 948

**VEINTICINCO MIL**  
 228 122 424 149 050 586 570 167  
 334 452 983 608 919 014 413 283  
 909 134 527 356 643 780 185 431  
 644 323

**VEINTISEIS MIL**  
 046 412 996 209 694 868 656 851  
 856 976 271 571 890 545 073 890  
 604 727 038 655 931 806 573 131  
 425 705 852 281 211 784

**VEINTISIETE MIL**  
 158 185 295 756 658 491 986 102  
 580 155 885 176 149 861 531 111  
 992 901 448 314 045 400 586 920  
 795 174 880 989 031 401 177 105  
 161 054 336 147 718 834 736 405  
 510

**VEINTIOCHO MIL**  
 987 768 451 264 428 644 908 973  
 974 291 366 547 449 152 838 062  
 003 306 307 620 618 748 206 381  
 052 856 363 660 356 933 175 605  
 018 890

**VEINTINUEVE MIL**  
 502 487 221 100 665 459 357 619  
 711 371 764 427 501 462 299 771  
 830 583 337 215 416 245 007 275  
 989 906 624 236 028 076 611 782  
 510 440 998 961 328 676 503

**TREINTA MIL**  
 644 074 132 938 656 436 469 197  
 156 610 251 916 675 222 470 661  
 297 542 099 303 331 933 634 546  
 294 373 268 201 050 300 574 789

**TREINTA Y UN MIL**  
 681 489 638 288 573 017 833 252  
 820 235 661 580 464 452 895 046  
 665 113 701 982 511 555 263 084  
 674 493 593 270 121 247 100 350  
 094 128 46 1740 139 613 760 653  
 374 036 984 145 303 771 114

**TREINTA Y DOS MIL**  
 955 591 657 163 764 244 738 378  
 206 298 707 442 138 417 228 874  
 435 514 899 794 408 200 029 482  
 148 056 552 096 636 483 447 544  
 369 454 081 011 543 952 995 822  
 940 239 723 551 492

**TREINTA Y TRES MIL**  
 072 247 159 509 471 602 263 590  
 164 665 219 938 906 211 653 799

**DEICINUEVE MIL**  
 905 808 345 434 862 962 153 713  
 506 028 299 781 448 648 568 417  
 757 893 303 179 089 244 247 128  
 792 311 498 156 096 201 797 629  
 747 274 481 670 946

**VEINTE MIL**  
 605 040 856 102 095 607 440 104  
 856 633 188 804 345 203 194 861  
 621 502 149 219 218 827 544 458  
 229 592 980 992 811 807 196

**VEINTIUN MIL**  
 995 730 537 950 360 790 364 645  
 668 117 532 452 608 382 232 662  
 567 215 450 479 406 614 297 939  
 796 564 178 602 513 208 805 150  
 638 013 227 854 485 478 315 721  
 124 236 433 651

**VEINTIDOS MIL**  
 417 159 121 122 240 824 119 336  
 647 703 110 958 705 211 823 289  
 698 758 406 974 023 225 208 277  
 245 659 925 479 214 353 093 602

**VEINTITRES MIL**  
 466 515 843 037 828 948 516 708  
 929 326 401 427 260 904 936 208  
 913 549 767 606 765 985 158 121  
 101 063 665 059 722 206 270 662  
 808 393 159 412 558 259 250 753  
 024 943 144 714 023

**VEINTICUATRO MIL**  
 338 314 169 264 286 670 911 445  
 060 452 926 838 032 877 660 188  
 553 963 862 517 864 058 565 012  
 568 341 520 110 415 964 815 656  
 816 989 948

**VEINTICINCO MIL**  
 228 122 424 149 050 586 570 167  
 334 452 983 608 919 014 413 283  
 909 134 527 356 643 780 185 431  
 644 323

**VEINTISEIS MIL**  
 046 412 996 209 694 868 656 851  
 856 976 271 571 890 545 073 890  
 604 727 038 655 931 806 573 131  
 425 705 852 281 211 784

**VEINTISIETE MIL**  
 158 185 295 756 658 491 986 102  
 580 155 885 176 149 861 531 111  
 992 901 448 314 045 400 586 920  
 795 174 880 989 031 401 177 105  
 161 054 336 147 718 834 736 405  
 510

**VEINTIOCHO MIL**  
 987 768 451 264 428 644 908 973  
 974 291 366 547 449 152 838 062  
 003 306 307 620 618 748 206 381  
 052 856 363 660 356 933 175 605  
 018 890

**VEINTINUEVE MIL**  
 502 487 221 100 665 459 357 619  
 711 371 764 427 501 462 299 771  
 830 583 337 215 416 245 007 275  
 989 906 624 236 028 076 611 782  
 510 440 998 961 328 676 503

**TREINTA MIL**  
 644 074 132 938 656 436 469 197  
 156 610 251 916 675 222 470 661  
 297 542 099 303 331 933 634 546  
 294 373 268 201 050 300 574 789

**TREINTA Y UN MIL**  
 681 489 638 288 573 017 833 252  
 820 235 661 580 464 452 895 046  
 665 113 701 982 511 555 263 084  
 674 493 593 270 121 247 100 350  
 094 128 46 1740 139 613 760 653  
 374 036 984 145 303 771 114

**TREINTA Y DOS MIL**  
 955 591 657 163 764 244 738 378  
 206 298 707 442 138 417 228 874  
 435 514 899 794 408 200 029 482  
 148 056 552 096 636 483 447 544  
 369 454 081 011 543 952 995 822  
 940 239 723 551 492

**TREINTA Y TRES MIL**  
 072 247 159 509 471 602 263 590  
 164 665 219 938 906 211 653 799

939 801 182 963 801 182 185 064  
 920 027 209 326 610 111 737 060  
 508 482 873 201 747 155 086 377  
 745 158 100 889 079 378

**TREINTA Y CUATRO MIL**  
 892 589 461 102 199 524 103 577  
 751 649 654 055 026 390 484 942  
 187 035 915 641 226 923 265 142  
 853 843 864 071 870 652 545 396  
 741 127 147 062 935 502 167 527  
 263 204 288 432 304

**TREINTA Y CINCO MIL**  
 698 785 019 515 957 440 088 196  
 618 958 990 400 417 515 289 318  
 544 200 512 201 925 924 449 964  
 768 654 382 262 155 806 249 290  
 107 900 575 728 602 447 989 767  
 380 446 353 866

**TREINTA Y SEIS MIL**  
 272 001 540 130 605 559 628 636  
 134 823 161 867 539 236 688 424  
 382 662 296 043 489 835 517 748  
 768 921 811 579 952 612 692 380  
 824 047 997 561 665 447

**TREINTA Y SIETE MIL**  
 228 297 267 891 893 547 832 877  
 769 737 502 156 961 776 586 244  
 241 484 926 655 469 855 619 610

**TREINTA Y OCHO MIL**  
 645 565 286 637 967 935 946 393  
 544 420 056 684 027 795 450 067  
 263 356 903 959 691 005 113 421  
 078 153 826 968 617 306 614 704  
 937 071 502 830 38

# POLIORAMA DEPORTIVO



El portero del Júpiter bloca decidido, cortando un peligroso avance de los blanquillos locales.

## Los del Júpiter perdieron en Torrero una vez más

Poco o nada puede escribirse del partido Zaragoza-Júpiter, verificado anteayer en el estadio de la calle de Lasierra.

Fué algo así como si los jugadores de uno y otro bando anduviesen molestos por tener que pegar a la bola de goma y cuero en un día en el que el más mínimo trabajo debiera tener alguna penalidad, porque para eso la fiesta encierra una importancia casi inigualable.

Claro que si en ella también se registran las excepciones, ¿cómo no va a ocurrir lo mismo en el deporte?

Así, Gómez, Pelayo y Alonso, por la muchachada local, y Solá, Rosalench, Claudio y Diego, por la forastera, se liaron la manta a la cabeza y tejieron verdaderos primores sobre el césped, sin mostrar ni tanto así de fatiga, ni vacilaciones, ni yerros, a lo largo de los noventa minutos del encuentro.

En cambio, los restantes elementos de allá y de aquí amoldáronse al día perfectísimamente. Que querían que jugasen los "patronos". La Directiva, vamos.

Acaso el albirverde Legaz y el blanquillo Escuer "saliéronse de madre" algún ratito, pero se arrepintieron pronto de lo hecho. Ahora,

que en los momentos que se mencionan el del Zaragoza marcó dos goles espléndidos, los únicos que hubo en toda la tarde, y el del Júpiter le dió tres sustos morrocotudos a Lerín, uno de los cuales salvó Gómez tirándose con mil pares de riñones a despejar una pelota que entraba sola y sin agobios en los dominios de su compañero.

Tampoco el árbitro, Melcón, se atrevió a "sudar". Pecó, sobre todo, de falta de energía. La "siega a tobillos y espinillas" practicada por los de Pueblo Nuevo debió cortarla de raíz. Habría evitado así que Ortúzar no pueda jugar en varios días, que se dude de la próxima alineación de Amestoy y que Ruiz se resintiese de la lesión que sufrió hace tiempo.

¡Ah! El público, este "feroz" público de Torrero, fué una vez más de pasta flora.

¿Suficiente el dos-cero para "saltar" tranquilos, pasado mañana, al terreno de los "noys", ¡Hum!

## A los campeonatos españoles universitarios de atletismo

Hoy, en el rápido de la mañana, salen, por fin, los atletas universitarios aragoneses con dirección a Madrid, con el objeto de tomar par-

te en los campeonatos universitarios de España.

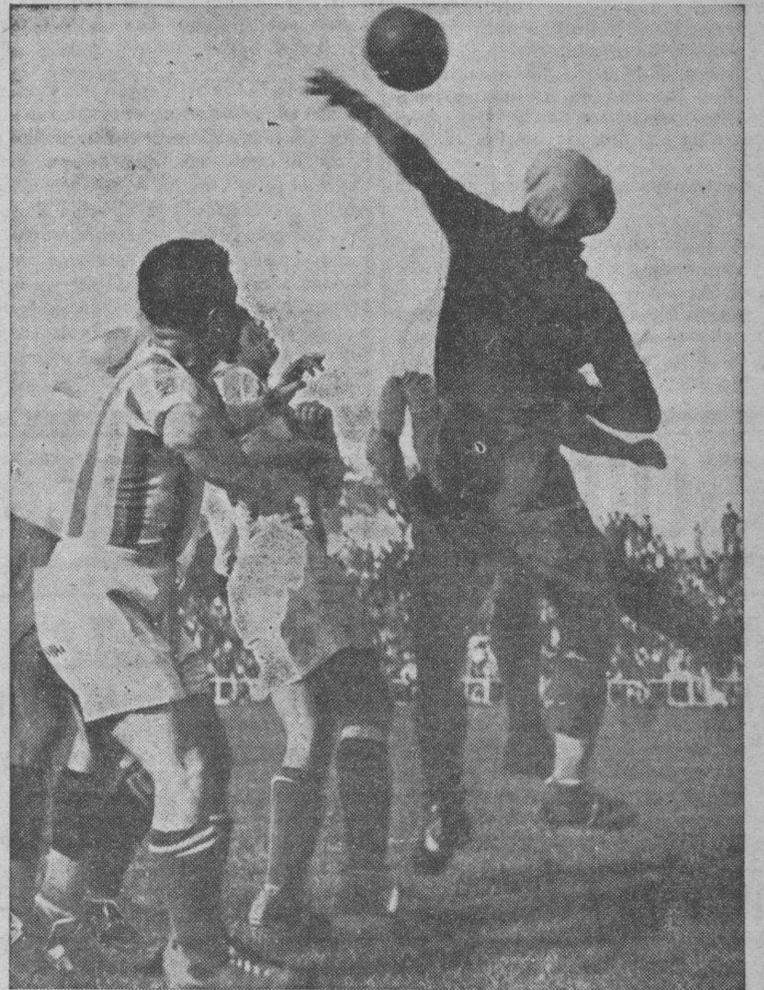
Todos o casi todos los profesores de las Facultades han contribuido con su ayuda económica a que se convirtiese en realidad esta aspiración universitaria, así como los profesores de la Escuela de Comercio y los alumnos de la Facultad de Derecho. Muy de agradecer es este gesto de deportivismo.

Don Luis Arregui, encargado de designar los representantes que habían de formar en el equipo de la Universidad de Zaragoza, acompañará a éste en calidad de delegado. Los seleccionados son los siguientes: Zabala, Lacasa, Maza, Fernández, Hernández Dufol, García, Olano y Marqueta.

Como se ve no hay ningún representante en lanzamientos, cosa muy acertada, pues a excepción del discóbolo Eizaguirre, no hay ningún lanzador de categoría en Zaragoza. Por adelantado se sabe que nuestros representantes no han de alcanzar ningún primer puesto en la competición nacional, pero hay cuatro de ellos que pueden llegar a clasificarse, lo que ya supone un triunfo, dada la baja categoría de nuestro atletismo. Además, todas las marcas que nuestros atletas consigan en Madrid han de ser homologadas por la F. A. A., para en caso de que algún record regional sea batido. Pero examinemos las posibilidades, prueba por prueba.

En 100 y 200 metros creemos que V. Zabala puede lograr una de las cinco primeras plazas, aunque lo consideramos muy difícil. Dufol posiblemente no podrá hacer nada. Hay muchos velocistas en Madrid que lo superarán.

Zabala tiene muchas más probabilidades en 110 metros vallas. En 400 metros es posible tome la salida Marqueta, así como en 400 metros vallas. Desde luego nada podrá hacer contra los especialistas catalanes y madrileños, entre los que se encuentra el campeón de España de la distancia. No obstante, puede quizá bajar el record regional, teniendo en cuenta la excelente calidad de la pista.



También el portero del equipo local tuvo intervenciones afortunadas. Véase la decisión con que cortó algunos avances de los forasteros.

(Foto. A. de la Barrera.)

bueno, puede hacer 6 metros, y con ello clasificarse finalista. En los demás saltos estaremos representados, pero con pocas posibilidades, excepto Lacasa, que puede dar el mítin si le coge en "vena".

Finalmente se tomará parte en los tres relevos, en los cuales se

por delante las de Barcelona y Madrid, ¿sería aventurado pronosticar un tercer puesto para Zaragoza?... Ya veremos.

Mucha suerte deseamos a estos esforzados muchachos en la empresa que acometen.

## Partido amistoso entre fabriles

Con motivo de la fiesta de primero de mayo contendieron los equipos de los talleres La Veneciana y Cardé Escoriaza, en el campo del Club Deportivo Español, galantemente cedido por su Directiva.

Con los del Cardé se alinearon algunos antiguos elementos, a los cuales, aunque les falta entrenamiento, les sobró entusiasmo.

El resultado fué una fácil victoria para éstos, ya que dominaron en todo momento de la lucha, llegando al final del partido con tres a cero a su favor.

El equipo vencedor se alineó así: Aguado; Vidal, E. García, Gresa, Pérez, Casado; Ayesa, Domínguez, M. García, Camarasa y Loshuertos. nado señor Salinas.

Si vino Osa es un manantial de su... vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

## BICICLETAS

CASA LORIENTE -- Pilar, 32 -- Teléfono 2202 Zaragoza



Como principio de temporada esta Casa es la que más surtido presenta en todo para ciclismo. Sección de pintura y taller de reparación. Equipos completos para Football. Carros de reparto para toda clase de industrias

En medio fondo, Maza puede lograr la quinta plaza batiendo el record de Aragón, y Hernández, en 3.000 metros, también puede clasificarse.

En saltos, Fernández, con un día

superarán las marcas regionales, y con esperanzas de algún tercer puesto.

Se da el caso de que en algunas pruebas serán establecidos nuevos records por no haberse celebrado hasta la fecha en Aragón. Tales son los 400 metros vallas, y las universitarias de 200 metros, 110 metros vallas y triple salto, y 3.000 metros.

Por equipos cinco Universidades estarán representadas, y poniendo

## FRONTON ARAGONES

VIERNES, 3 DE MAYO, A LAS 10 1/2 DE LA NOCHE, GRANDES PARTIDOS

Primer partido, a 35 tantos

ZALDUA-ARRATE (rojos)

contra

MACHIN-URDEIZTI (azules)

Primera quiniela a 5 tantos.

Segundo partido, a 40 tantos

FORURIA-GARMENDIA (rojos)

contra

LARRINAGA-CELAYA I (azules)

Segunda quiniela a 5 tantos.

Sábado, tarde, a las cinco, gran campeonato de quinielas. A las diez y media de la noche, repetición del formidable partido jugado el martes: Taboada (mayor)-Barrenechea contra Ricardo, Allende y Chileno.

## MOTOS-BICIS



VIZCARRA SOBERANIA NACIONAL 16 ZARAGOZA

## LA FORMIDABLE F. N. 350 C. C.

Esta motocicleta es la preferida por los inteligentes, por su seguridad, resistencia y poco consumo

Bicicletas de las mejores marcas

NEUMATICOS, CAMARAS, ACCESORIOS, ARTICULOS DE SPORT Y REPARACIONES

AGENTE OFICIAL:

MIGUEL VIZCARRA



GRAN ESTABLECIMIENTO de bicicletas y accesorios, más barato que nadie. Pintado a fuego. Constrúyense triciclos de reparto.

Todo en "EL RELAMPAGO"

PLAZA DE LA SEO, 13 (Esquina a Don Jaime)

## DEPOSITARIO EXCLUSIVO

de las bicicletas "ORBEA", "G. A. O.", "RAFAGA", "B.H.", "EXPRESS", "AVION" y "ESPAÑA", marcas preferidas por los ases del ciclismo, nacionales y extranjeras, por ser las de mayor garantía. Inmenso surtido de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.



Ventas al por mayor y detall BLAS LATRE. Coso, 134.—Zaragoza

# Comentarios e información regionales

## Romanos

**NOTAS DE SOCIEDAD.** — El día 21 del corriente, de paso para Zaragoza, fueron visita de honor los señores catedrático de la Universidad de Zaragoza, don Francisco Aranda, sobrino de los médicos odontólogos don Justo y don Rafael Aranda, y don Daniel Loidi. Su distinguida familia les obsequió con un espléndido banquete.

Dichos señores los breves momentos que pasaron en nuestra compañía, los dedicaron para visitar el románico templo parroquial de San Pedro.

Apreciaron en éste, además de sus elevadas murallas, un valor artístico notable.

También visitaron el grupo escolar, quedando admirados de tan acertada obra.

Los ilustres huéspedes se mostraron encantados del recibimiento que se les hizo, siendo acompañados por numerosos vecinos. A las cinco de

la tarde, ocupando su automóvil, los excursionistas continuaron su viaje, de donde ya vienen visitando las principales capitales de España. Feliz viaje les deseamos.

## Torre los Negros

El mes de abril, el de las "lluvias mil" del refrán, ha sido para la sierra más bueno que malo. Algo mo esto, acaso, por el exceso de viento.

El día 14 abril sopló el viento, y nubes pasajeras empañaron el azul de los primeros días. Poco a poco, el cielo se hizo de un gris plomizo, que rimaba a la perfección con la severidad de la Semana Grande. Torre los Negros, conmemora la Pasión de Jesucristo con una asistencia a los oficios divinos y un fervor inusitados. La procesión de la Hermandad de la Sangre de Cristo, del Jueves Santo, y la del Santo Entierro, del Viernes, traían a la

imaginación aquella obra que cantó el autor de "La Pedrada":  
qué luces que no alumbraban  
tras las verdes vidrieras  
de los faroles brillaban.

Y aquel sayón inhumano  
que al dulce Jesús hería...

El personal respondió con su cooperación y piedad tradicionales al trabajo rudo y verdaderamente apostólico del celoso sacerdote don Ignacio Bruna.

Ha sido el fruto de su siembra durante la Cuaresma. Como presente de Pascuas, el cielo nos envió una lluvia finísima que regó nuestros campos, muy necesitados ya de agua. La cosecha se presenta espléndida, y el firmamento aún se encuentra encapotado en anuncio de nuevas lluvias. Y con la maravillosa promesa de los trigales, a punto de espigar, Torre los Negros se asoma, esperanzado, al mes de mayo.—J. CAMPOS FERNANDEZ.

## Fraella

**INAUGURARON LA NUEVA INSTALACION ELECTRICA.**—El día 20 del pasado mes de abril tuvo lugar el acto inaugural del nuevo tendido eléctrico del alumbrado, conseguido gracias a las gestiones de Electra de Tardienta y al encargado de la misma, señor Pallar. Como la actuación de todos se ha desarrollado dentro de la máxima armonía, pronto se llegó a un acuerdo sobre extremos de orden económico.

Muestra de júbilo con que el vecin-

dario del pueblo de Fraella ha acogido la instalación del alumbrado eléctrico fué el banquete celebrado dicho día en casa del prestigioso industrial de la plaza don Anselmo Elfáez, banquete que fué admirablemente servido por la encantadora señorita Milagros, hija del citado industrial.

Asistieron representaciones del Ayuntamiento y de Electra de Tardienta, además de numerosos vecinos. Durante la comida ya pudo apreciarse la maravillosa ventaja de disponer de electricidad, pues estuvo funcionando un hermoso aparato de radiotelefonía. El acto terminó a la una de la madrugada, a los acordes del himno nacional.

**LAS FIESTAS PASCUALES.**—Han revestido extraordinaria animación. Las religiosas estuvieron a cargo del reverendo cura párroco de Grañén. El templo vióse concurridísimo de fieles.

El Centro Radical de la localidad organizó bailes, amenizados por una notable orquestina, circunstancia que fué aprovechada por la gente joven para divertirse de lo lindo.

Entre las bellas señoritas que a dichos bailes asistieron recordamos los nombres de Pilar y María Catalán, Milagros Elfáez, Teresita Durán, Pilar Escario, Angeles Novales, de Fraella; Pilar Fuentes, Manuela Esteban, Consuelo Perusa y Lucila Lansaque, de

Marcén; Felisa Bergua, de Poleñino; Segunda Fontán, de Tramace.

Una gran mejora de la que los vecinos de Fraella deben felicitar.

**NOTAS DE SOCIEDAD.** — Hemos tenido el gusto de saludar durante las fiestas, en casa de los señores de Peña, a don Elías Peruga y a su distinguida esposa, doña Angeles Peña, y a la bella señorita María Jesús Peruga, de Estiche; don Jesús y don Antonio Píera, de Caspe; don Luis Securun, de Tuyo de Fañanás.

Deseamos que la estancia de tan distinguidos huéspedes haya sido grata.

**ENFERMO.**—Se encuentra algo mejorado de su enfermedad el joven propietario de esta localidad don Daniel Peña. Celebraremos su total establecimiento.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

Visite **CASA LACRUZ**  
**LANAS**  
Telas y confección de colchones  
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

# GUÍA del ENFERMO

## RINON Y VIAS URINARIAS

**ANTONIO MARRACO**  
RINON Y VIAS URINARIAS  
RAYOS X  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7  
Plaza de la Constitución, 4  
Teléfono 51-54

## PULMON Y CORAZON

**Dr. ALLOZA**  
Profesor de la facultad de medicina  
ENFERMEDADES DEL PECHO  
ENFERMEDADES DEL CORAZON  
De 10 a 12 y de 3 a 5  
C/OSC. 110 pral Teléf. 83-4

## OSTECAL

PODEROSO RECONSTITUYENTE  
Se prepara en GOTAS, INYECTABLES  
y GRANULADO  
**Laboratorios HERRERA**  
Ayala, 94 - MADRID

## DENTISTAS

**IGNACIO ANSUATEGUI**  
ODONTOLOGO  
HA TRASLADADO SU CONSULTA  
D. JAIME, 25, PRAL. IZQDA.

## DIGESTIVO

**Reynaldo Melendo Cabrerizo**  
Médico  
Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6  
Independencia 14, 1.º—Teléf. 46-41

## Hemorroides, Varices, Ulcera

**CLINICA LACAUSTRA**  
(antigua de la plaza de la Seo)  
SE HA TRASLADADO  
Independencia, 6.—Teléfono 17-54  
Cura radical, sin operación ni dolor.  
de ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS, ENF. DE RECTO, por procedimientos científicos, modernos comprobados

## COTIZACION DEL DIA

### BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49  
DÍA 2 DE MAYO DE 1935

| VALORES DEL ESTADO         | Cambios |
|----------------------------|---------|
| Interior 4 %               | 75'00   |
| Exterior 4 %               | 89'40   |
| Amortizable 4 % 1908       | 84'25   |
| Id. 5 % 1920               | 96'40   |
| Id. 5 % 1926 sin impuesto  | 102'00  |
| Id. 5 % 1927               | 102'00  |
| Id. 5 % 1927               | 97'75   |
| Id. 5 % 1927 canjeada 1928 |         |
| Id. 5 % 1929 sin impuesto  | 102'00  |
| Id. 3 % 1928               | 77'85   |
| Id. 4 % 1928               | 95'10   |
| Id. 4 ½ % 1928             | 98'75   |
| Obligaciones Tesoro 5 %    |         |
| octubre 1933               |         |
| Bonos oro de Tesorería 6 % | 244'40  |
| Deuda Ferroviaria 4 ½ %    | 96'00   |
| Id. 5 %                    | 101'20  |

| ACCIONES                  |        |
|---------------------------|--------|
| Banco de España           | 581'00 |
| Chades A. B. O.           | 111'00 |
| Telefónicas P.            | 109'00 |
| Id. O.                    | 268'00 |
| Ferrocarriles Nortes      | 203'00 |
| Id. M. Z. A.              | 670'00 |
| Explosivos                | 228'00 |
| Tabacos                   | 144'00 |
| Minas del Riff            | 26'75  |
| Petróleos                 | 159'00 |
| Española de Petróleos     | 123'00 |
| Banco Zaragozano          | 144'00 |
| Eléctricas Reunidas       | 100'40 |
| Ferrocarriles de Zaragoza | 100'75 |
| Metro Madrid              | 101'75 |
| Menjemor                  | 102'35 |
| Tesoros 5 % octubre 1933  |        |
| " " abril 1934            |        |
| " " 4 ½ julio 1934        |        |
| " " novbre. 1934          |        |

| OBLIGACIONES              |        |
|---------------------------|--------|
| Ayto. Zaragoza 5 % 1932   | 77'50  |
| Id. id. 6 % 1924          | 90'00  |
| Id. id. 6 % 1931 con      |        |
| Id. id. 6 % 1931 sin      | 95'00  |
| Eléctricas Reunidas 5 %   |        |
| Hidrográfica del Ebro 6 % | 62,00  |
| Nortes 1.ª Serie          | 252'00 |
| M. Z. A. 1.ª Hipoteca     |        |
| B. Hipotecario España 4 % |        |
| Id. id. id. 5 %           |        |
| Id. id. id. 6 %           |        |
| Banco Crédito Local 5 %   |        |
| Id. id. id. 5 ½ %         | 100'00 |
| Empréstito Argentino 6 %  |        |

| MONEDA EXTRANJERA  |        |
|--------------------|--------|
| Cheque sobre París | 48'35  |
| Id. id. Londres    | 35'55  |
| Id. id. Berlín     | 2'94   |
| Id. id. New-York   | 7'35   |
| Id. id. Roma       | 60'60  |
| Id. id. Zurich     | 237'75 |
| Id. id. Belgas     | 124'25 |

## ALGUNOS ANUNCIOS ECONOMICOS

**VARIOS**  
**DRESTAMOS** particulares.  
Necesito 50 a 60.000 pesetas ampliar industria, negocio e mucho rendimiento, plazo inco años pagaré 7 % interés. Seguridad y reserva absoluta. correspondencia: D. F. Mur. Barrio Harinera, núm. 7, Binéar. (Huesca).  
**SASTRE.** Hechura irrepachable desde 25 pesetas. Lanuza, 25-26, entresuelo.  
**SEÑORITA:** ¿Quiere vestirse elegante con los últimos figurines de París? Visite las Modas de Manolita Bisoa Reconquista, 5, segundo.  
**MODISTA** muy económica, método Martí, se ofrece en casa y a domicilio. Independencia, 22, tercero izquierda.  
**OPPOSITORES:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. G. A.  
**COCINAS** de todas clases, calderas y radiadores para calefacciones, compra-venta y cambio. Delfín Errazu, Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

**¿QUIERE USTED** que se le reserve el secreto de su correspondencia? ¿Quiere usted obtener en el acto la traducción de la correspondencia francesa? Dirijala al **ESCRITORIO PUBLICO**, Mártires, 4, bajo. (Frente plaza Constitución). Igualmente podrá usted redactar toda clase de correspondencia, oficios, instancias, etcétera.  
**DESAPARECIDO.** Se desea saber el paradero del joven de 16 años Pedro Hernández Santamaría, que desapareció de su domicilio hace mes y medio. Se suplica a las autoridades que si parece lo trasladan a su casa, en Tarazona, Cilla Baja, número 15.  
**"JURIS".** Reclamaciones Tribunal Industrial. Presentación y recogida documentos en los centros oficiales. Pago derechos. Personal competente. Gran actividad. Correspondencia en Madrid. Constitución, número 5. Teléfono 26-17.  
**MODISTA,** recién llegada de San Sebastián, se ofrece a domicilio y en casa; especialidad en abrigos y trajes hechura sastrer. Se precisan oficiales; horas de siete a nueve tarde. Goya, 19, primero.

Lea usted LA VOZ DE ARAGON

## Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

**INSTITUCION BENEFICO-SOCIAL**  
Fundada en 1876  
Inscripta en el Ministerio de Trabajo y Previsión, según R. O. de 13 de diciembre de 1930, y sometida a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

**OPERACIONES QUE REALIZA**  
LIBRETAS ORDINARIAS Y ESPECIALES.  
LIBRETAS AL PORTADOR (Cuentas corrientes).  
IMPOSICIONES AL PLAZO DE SEIS MESES.  
IMPOSICIONES AL PLAZO DE UN AÑO.  
DEPOSITOS DE VALORES, ALHAJAS, MUEBLES Y ROPAS.  
COMPRA Y VENTA DE VALORES POR CUENTA DE SUS IMPONENTES.  
PRESTAMOS SOBRE FONDOS PUBLICOS.  
PRESTAMOS HIPOTECARIOS.  
PRESTAMOS SOBRE ROPAS Y ALHAJAS.

Las ganancias líquidas que la Institución obtiene se destinan, en un 50 por 100, a formar los fondos de reserva y fluctuación de valores, y el resto, o sea el otro 50 por 100, a sufragar obras benéfico-sociales que favorecen a gentes de las más modestas clases sociales, siendo preferidas entre éstas a las que tienen el carácter de imponentes del establecimiento.

**OFICINAS CENTRALES**  
San Jorge, 10, San Andrés, 14 y Armas, 30  
**SUCURSAL EN MADRID** SUCURSAL EN CALATAYUD  
Calle de Nicolás M.º Rivero, 6 Plaza de la República, núm. 10

**FARMACIA DR. FACI**  
abierta día y noche  
COSO 94. teléf. 1780

Para abonar bien  
**SULFATO DE AMONIACO**  
20/21 % de nitrógeno  
MAS BARATO — MAS NITROGENO — MAS COSECHA



S. A. AZAMON.—ARLABAN, 7, MADRID  
VALENCIA PINTOR Sorolla, 39  
ZARAGOZA Coso, 104, pral. izqda.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

|   |      |
|---|------|
| hasta 5 pesetas del precio de un anuncio ... .. | 0'10 |
| desde 5'01 a 10 pts.                            | 0'15 |
| " 10'01 a 50 "                                  | 0'20 |
| " 50'01 a 100 "                                 | 0'30 |
| " 100'01 a 250 "                                | 0'50 |
| " 250'01 a 500 "                                | 0'75 |
| " 500'01 a 750 "                                | 1'00 |
| " 750'01 a 1.000 "                              | 1'50 |
| " 1.000'01 a 1.500 "                            | 3'00 |

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**PARA** instalación de comercio moderno se arrienda amplio local recién restaurado, espléndidas luces, fachada mármol, amplios escaparates, con fachada volada. En la mejor zona del barrio Delicias. Avenida de Madrid, 129; teléfono 31-59.



**SE ARRIENDA** molino harinero, de piedras, con agua sobrante todo el año. Tratar, Electra Torrijana. Torrijón de la Cañada (Zaragoza).

**SE ARRIENDA** tienda de Lorenzo, con habitación, corral y huerto. Avenida de Madrid, 245. Horas, de 8 a 14.

**SE ARRIENDA** local, soleado, propio para pequeña industria, garage, oficinas, cosa análoga, en Reconquista. Razón, en el principal.



**ARRIENDO** piso, tienda y sótano, propio para almacén de plátanos. Razón, Paz, 13, primero izquierda.

**ARRIENDANSE** preciosos pisos entresuelo y primero, de reciente construcción. Baño, lavabo, lavadero y hermosa galería. Además, entresuelo tiene jardín y sótanos. Avenida Central, 38.

**ARRIENDO** cuadra, con granero, corral y habitación, muy espaciosa, sita en el Arrabal. Razón, Pino, 2 (Plaza Sas). Tienda.

**ARRIENDO** tienda para comercio moderno, recién restaurada, fachada mármol, espléndidas luces, sol, mejor zona Delicias. Avenida Madrid, 129. Teléfono 31-59.

**SE ALQUILA** un principal en la calle Manifestación, para poca familia. Informes, Alfonso, 35. Sedería.

**PARA GABINETE** odontológico-médico arrienda hermosa habitación, sol, baño, decoración moderna, gran terraza. Avenida Madrid, 129, principal. Teléfono 31-59.

**PARCELA** céntrica, con caseta y dos habitaciones, riego doble; frutales, gran cantidad de flores, tierra de cultivo, alquiler muy barato. Informes, Coso, 113. (Tienda Miguel Aguilar).

**VERANEANTES.** En Canfranc (Pueblo), se arrienda un espacioso y confortable piso amueblado, con garage o sin él. Informes, en el mismo, Lázaro Beltrán.

## ENSEÑANZA

**ACADEMIA RODRIGO,** Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**ACADEMIA de chófers "Aragón".** Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

**OPOSICIONES** Policía Sanitaria de Abastos del Ayuntamiento de Zaragoza. Inmediata convocatoria, exámenes en julio. Academia Pericial Mercantil, Méndez Núñez, 15. Teléfono 25-69.

## VENTAS

**VENDO** escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**BOMBA** para trasiego vinos sobre carretilla. Contador eléctrico para fuerza. Poleas chapa estampada y de fundición, barrones, cojinetes, todo de ocasión. F. Barrachina. Miguel Servet, 23, taller maquinaria.

**AUTO "FIAT",** con su célebre motor 501, patente pagada, se vende de ocasión en 1.000 pesetas; toda prueba. Garage Pontiac, Progreso, 8.

**VENDO "Smith Premier",** de 900 pesetas por 700, completamente nueva. Avenida Calaña, 30, segundo centro.

**POR TRASLADO** vendo despacho y estufas de carbón y de petróleo. Calle San Miguel, 38 y 40, primero derecha.

**SE VENDE** armario comedor. San Antonio, 22, segundo derecha. (Delicias).

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Gultart. San Agustín, 5.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para araduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

**SE VENDE** tres básculas para carro, seminuevas, y tres prensas para empacar alfalfa con todos los accesorios. Cadena, 36, 2.º Zaragoza.

**VENDO** máquina de cine "Pathé Baby", tipo Lux para verla y probarla, en Miguel de Ara, 1, tercero izquierda. Amado Ruiz. Zaragoza.

**OCASION:** Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasiego, motores gasolina, bombas centrífugas, maquinaria panaderías, husos para la construcción de computeras, tajaderas de todas las medidas siempre existencias. Talleres A. Talamás, Avenida del Siglo XX, núm. 51.

**SE VENDE "Renault" 8 HP.,** conducción recién reparada, patente corriente, ruedas nuevas, barato y a toda prueba. Conde Aranda, 1, primero izquierda.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

**PRESNAS** para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas y bombas hidráulicas para aceite. Averly, S. A., paseo María Agustín, 73, Zaragoza.

**VENDO** dos aparatos ondulación permanente, marca acreditada, sin corriente sobre la cabeza, a toda prueba. San Pablo, 21. Peluquería Idelia.

**"JURIS".** Gestión de asuntos en general por personal competente. Plaza de la Constitución, 5.

**SE VENDE** camioneta "Chevrolet", de dos toneladas, estado nuevo. Paseo del Ebro, núm. 168. Zaragoza. Emilio Sahún.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 3. Teléf. 41-50.

**SE VENDE** en pública subasta equipo de cine sonoro, con dos proyectores, del teatro-cine Capitol, de Calatayud. La subasta se celebrará el 30 de abril en el Juzgado municipal de Calatayud.



**¿NO SABE USTED BAILAR?**  
¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga?  
Acuda a la acreditada ACADEMIA PINTO, donde aprenderá de una forma SENCILLA, MODERNA y CORRECTA, por el mínimo precio.

**HUEVOS** para incubar de fecundidad garantizada y pollitos de un día, de razas puras, sólo los vende la Granja Tutor, que lleva quince años de selección y mejora. Antes de comprar este artículo tan delicado, visiten los gallineros y vean las aves en la granja (calle del Rabalet, frente a la fábrica del Gas), y vean los nacimientos en la máquina de 1.000 huevos recientemente instalada. Son más caros que los del montón, pero al final son los más baratos. Inscribise en el turno para recibirlos oportunamente, porque no se improvisan como los churros. Razas: Castellana negra, Prat leonada, Leghorn blanca, Rhode Island Red, Wyandotte blanca, Orpington leonada, Plymouth Rock barrada y Sedosa del Japón. Ocas gigantes de Toulouse; patos de Rouen; palomas gigante mallorquina y colipava blanca; faisanes dorados y plateados y pavos reales, jóvenes y adultos. Incubación y despacho: Cádiz, 6, entresuelo. Teléfono 24-39.

**GANGA:** Coche 9 caballos, matrícula corriente, en perfecto estado, se vende en 900 pesetas. Informes, plaza de Huesca, 4. Tornería.

**ALUBIA** garrafal para siembra, elegidas, 1'30 kilo. Sopa surtida, 0'95 kilo. Lentejas, 1'20. Garbanzos, 1. Alubias, 1. Bacalao, 2. Café, 8'50. Chorizo 5. Butifarra catalana, 8. Salechichón, 10. Chocolate, 0'80 libra. Galletas, 1'95 kilo. Longanizas superiores, 2 pesetas vuelta. Espárragos, 0'40 lata. Melocotón, 0'75 lata. Arroz, 0'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". CASA EMBID, Pilar, 17. Teléfono 27-13.

**CESTERIA B. B. B.** Democracia, 60. Inmensos modelos. Sillones junco, mécula y mimbre; se hace el especial pintado al duco; encargos breve plazo entrega; consultar precios y calidades; vendio bajo precio 300 sillas junco seminuevas.

**SE VENDE** motor eléctrico, corriente alterna, de cinco caballos, en muy buen estado. Emilio Sahún. Paseo del Ebro, número 168. Zaragoza.

## TRASPASOS

**POR ENFERMEDAD** dueño se traspasa barbería muy acreditada. Informes, Francisco Condón, plaza San Lorenzo, 2. Zaragoza.

**GRAN OCASION.** Por tener que ausentarme traspaso tienda de ultramarinos muy arropada. Urge el traspaso; por eso la daré barata. Dirigirse a la misma, Delicias, 44.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **TRASPASO** espléndida pesquería y huevos, admirablemente presentada, en sector de gran edificación y porvenir, muy acreditada y arropada. Santiago, 23, bar. De 3 a 7.

## FINCAS

### AGENCIA ESPAÑA

Compraventa fincas rústicas y urbanas, pisos, colocación capitales. Agencia España. Fuencalra, 2. Teléf. 46-99. **VENDO** casa en lo más céntrico del barrio de Venecia, cuatro inquilinos, jardín, huerto, alcantarillado hecho. Informarán, calle de las Aguas, 10. **SE VENDEN** cuatro calices de tierra de trébol; se dará barato. Torre Bergua. Ránillas.

**DOY DINERO** a propietarios al cinco y medio por ciento, sobre fincas rústicas y urbanas, dentro y fuera de la capital. Devolver en 20 años. Igual a propietarios solares. Gestión rápida. Reserva. Pago de intereses por retraso. Escribid a P. T. Apartado 271. Zaragoza.

**VENDO** torre en Zaragoza. barrio Montemolin, libre arrendatarios y otras fincas y torres términos distintos. Razón, F. Florén. Coso, 8, 3.º derecha. Teléfono 5221.

**CARINENA:** Se vende la casita de bajos, piso, granero y trujal, de la calle de la PARRA, 22 (Calle del Casino). Trato directo en la misma. **SE VENDE** campo trébol de seis cabices tierra en Ránillas (Arrabal). Informarán, Antonio Pérez, 13. (Tienda) Isidro Gay.

**"JURIS".** Gestión de asuntos en general por personal competente. Plaza de la Constitución, 5.

## HUESPEDES

**SE DESEAN** dos huéspedes fijos, pensión económica. San Miguel, 25, entresuelo.

# BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

## OFERTAS

**SE DESEA** buena profesora de Algebra y Trigonometría, para dar una lección diaria en domicilio particular. Razón, LA VOZ DE ARAGON.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**OPOSICIONES** Policía Sanitaria de Abastos del Ayuntamiento de Zaragoza. Inmediata convocatoria, exámenes en julio. Academia Pericial Mercantil, Méndez Núñez, 15. Teléfono 25-69.

**PRECISO** medio oficial de sastré. Temple, 8, 5.º

**NECESI TAN SE** corredores para venta artículo gran novedad indispensable oficinas y despachos. Para informes e instrucciones, Azoque, 24, primero; de seis a siete tarde.

## DEMANDAS

**CAJISTA** de imprenta, práctico en líneas y remendería, se ofrece para dentro o fuera de la capital. Razón, R. Prada, calle de Santiago, 21, cuarto. (tocar timbre).

**SE OFRECE** niñera con conocimiento de eso, con buenos informes, o para matrimonio solo. Pilar Pardo, 15 años de edad. Avenida de Mayo, 43, segundo centro.

**SE OFRECE** carabinero retirado para ayuda cámara o criado de señores; pretensiones sencillas, con informes. Mayor, 64, principal.

**SE OFRECE** cortador de sastrería y confecciones, muy impuesto. Dirigirse, Félix Acón, Manifestación, 57, primero. Zaragoza.

**SE OFRECE** medio oficial de modista, teniendo quien pueda responder. Torre Nueva, 40, tercero derecha.

**SE OFRECE** oficial de carnicería. Para todo, inmejorables condiciones, para dentro o fuera de la capital. Hernán Cortés, núm. 5 duplicado. Carnicería.

## Se admiten esquelas de defunción hasta as

## dos de la madrugada

## PERDIDAS

**PERDIDA.** El que haya encontrado piezas precisión metal extraviadas de Boggiero a Alfonso, devuélvase a Florencio Lahuerta, Boggiero, 73, tienda. Se gratificará.

## COMPRAS

**TRAPOS,** hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

**BIDONES.** Compro nuevos y usados, cabida unos 200 kilogramos. F. Cano Llorrio. Paz, 12. Teléfono 4503.

# La Voz de Aragón

Fundador; Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1935

Número de 20 páginas

## RETAZOS SINTETICOS

### POLÍTICA

Ordinariamente se la define como arte de gobernar. Conjunto de reglas ordenadas al cumplimiento de un fin: la mayor cantidad posible de bienestar para todos los ciudadanos.

Gobernar es dirigir, suprimir lo sobrante, añadir lo que falta, controlar el hecho social, dirimir desavenencias, prevenir conflictos, bucear en la entraña de la sociedad, captar necesidades y satisfacerlas de grado o por fuerza, mediante acuerdo inspirados en consideraciones de orden general, concertar esfuerzos y actividades, hacer llegar a todos los estratos el efecto saludable, positivo, edificante, de una armónica convivencia. ¿Qué más?

El buen gobernante dirige siendo, al par, dirigido. Sus resoluciones ejecutan, siempre, un mandato popular, expreso o tácito.

En sana política, el factor tiempo resulta de un valor inapreciable. Buscar orientaciones en hechos recientes. No dejar para mañana lo que puede hacerse hoy. Llevar los asuntos al día, a la hora, al minuto. Un instante que se pierde placidamente es un fraude a la sociedad, y, en muchos casos, punto inicial de grandes calamidades públicas. Pocas palabras, menos promesas, abundantes realidades. No estacionarse. Avanzar. Avanzar hasta lo infinito. Intensificar la tarea de imprimir a la vida acusados matices de idealismo y espiñalidad, mirando adelante, hacia la suprema perfección. Eso es gobernar.

Gran político aquel que en sus meditaciones se olvida y desprende de sí mismo, y, a la vez, consigue percibir al detalle las resultancias de sus propios actos. Si éstos son de grata memoria, podrá experimentar el goce inefable que sigue a la realización plena del deber. Si, por el contrario, los efectos no responden a la bondad del propósito, encontrará en la magnitud de su desengaño la clave de inmediatas rectificaciones.

Locuacidad, favoritismo, intriga, privilegio, no. Abajo morbosos atavismos. La salud de los pueblos exige una política de enjundia, rectitud y austeridad.

¿Qué agradable sería la vida si todos, todos, con exacta noción de nuestros derechos y obligaciones, cada uno en la medida equivalente a sus posibilidades, nos diésemos por entero a una labor política de practicismo, de concordia, de aproximación cordial, de solidaridad humana! ¿Vamos a intentarlo?

TEODOMIRO V. LAVILLA

### HAY QUE CUIDAR DE LOS NIÑOS

#### Una criatura de nueve meses se produce graves quemaduras con agua hirviendo

El niño de 9 meses José Gómez López, que vive en Hospitalito, 16, fué asistido en la Casa de Socorro de quemaduras de primero y segundo grados en la cara, muslo derecho y periné, de pronóstico grave.

Tales quemaduras se las produce el niño, que se hallaba acostado en su cuna cerca del fogón de la cocina — costumbre funesta que produce repetidos accidentes y por lo que es preciso desterrarla —, al volcarse sobre su cuerpo, en un movimiento involuntario de uno de los brazos, el puchero puesto a la lumbre, y que contenía agua en plena ebullición.

¡Hay que cuidar de los niños!

### Sin novedad

#### EL 1.º DE MAYO FUE ESPLENDIDO POR EL SOL, EL SOSIEGO Y LA SERENIDAD CIUDADANOS Y LA FALTA DE INCIDENTES

Los zaragozanos se desbordaron hacia el campo, donde pasaron el día.--Llenaron los parques, los sotos y hasta los pinares y alrededores de pueblos próximos.--Los servicios de orden, atendidos escrupulosamente, no fueron, por fortuna, utilizados sino para evitar, en algunos momentos, las aglomeraciones.--El gobernador se fe-  
citó de todo ello

#### LOS QUE SE FUERON

El día primero de mayo fué un día con sol de primavera y viento zaragozano; ni aquél era inaguantable por su calor ni éste llegaba molesto por su intensidad.

Esta fué una de las causas que llevaron a los alrededores de Zaragoza a una tercera parte de sus habitantes.

Desde la madrugada hasta primeras horas de la tarde no cesó el desfile de grupos que, cargados de vituallas, garrafas, gramófonos, hamacas, sillas, cuerdas, guitarras y otros medios para ayudar a pasar bien un día de campo, se reunían en lugares prefijados y se dirigían luego a una de las salidas de la ciudad para encaminarse al sitio elegido para acampar.

Porque el primero de mayo fué, eminentemente, eso: un día de campo, grato, saludable y divertido.

En las arboledas, sotos, pinares, cabezo y fuentes manantiales situados en las proximidades de Zaragoza, hubo una concurrencia pocas veces vista; otros, más andariegos o mejor entrenados, fueron hasta las Cartujas y a los barrios cercanos.

No faltaron los que, aprovechando vehículos de que podían disponer, se "alargaron" a pueblos cercanos, cuyos alrededores son bellísimos, sobre todo por las orillas del Gállego; por ello Zuera, Villanueva y otros más estuvieron anteayer muy concurridos por zaragozanos que guardaban la fiesta del trabajo.

Fué también fiesta de paz. No hubo el menor incidente cuyo origen pudiera ser atribuido a la conmemoración del día; en Comisaría, como en los centros benéficos, tuvieron también su fiesta de trabajo; porque hubo poco que hacer; casi nada y, lo repetimos complacidos, absolutamente nada dependiente del primero de mayo.

A la caída de la tarde comenzó el regreso de los excursionistas, paulatino, ordenado, tranquilo, sereno y serio.

Sin voces de mal gusto, ni cánticos desentonados que demostraran excesos cometidos, desde la puesta del sol hasta bien entrada la noche por todas las puertas de la ciudad retornaron los grupos de amigos y familiares.

En ningún momento se rozó siquiera el orden público.

Esta es la mayor y mejor alabanza del día 1 de mayo, fiesta del trabajo.

#### LOS QUE SE QUEDARON

Zaragoza es muy grande y tiene para todo. Por eso las calles y paseos presentaron todo el día animación igual a los días de fiesta mayor.

Quizá de cuatro a seis de la tarde decayera en los paseos la aglomeración, pero, en cambio, los espectáculos públicos; los cafés, el fútbol, tu-

vieron mayor concurrencia que de ordinario.

Dejamos dicho con ello que cafés, bares, cines y teatros funcionaron normalmente, salvo, en aquéllos, la ausencia de camareros, que fueron suplidos por soldados.

Los cines y teatros funcionaron con su personal propio, pero fuerzas de Seguridad realizaron servicio de vigilancia; igual ocurrió en la mayor parte de los bares, servidos sólo por sus dueños y familiares.

Por la mañana, con ligero retraso sobre la hora de costumbre, salieron los tranvías, en servicio reducido y con equipos de Asalto y Ejército, que conducían, cobraban y hacían servicio de protección. Conforme fué avanzando el día y se vió la ausencia de accidentes de toda clase

y la necesidad de aumentar el servicio, reclamado por numeroso público, se aumentaron los coches, funcionando por todas las líneas el máximo que la organización permitía.

Los autobuses, servidos por fuerzas del Ejército, igualmente circularon normalmente y con gran afluencia de viajeros por todas sus líneas.

Los espectáculos, sobre todo por la noche, estuvieron poco concurridos.

Por las calles, más en los establecimientos abiertos, hubo patrullas de Asalto y parejas de Seguridad.

El gobernador, señor Otero, por la noche mostró muy complacido del resultado del día, y nos comunicó que en la provincia transcurrió la fiesta del trabajo con las mismas características que en la ciudad; es decir: con absoluta tranquilidad.

### Un autobús de línea produjo graves lesiones a una mendiga anciana

A las seis de la tarde de ayer ingresó en el Hospital provincial una anciana de unos 70 años de edad, pobremente vestida de negro, cuya personalidad y circunstancias se desconocen.

Uno de sus acompañantes presentó una cesta en la que iban patatas, trozos de pan, algunas ropas usadas y unas trece pesetas en metálico.

La anciana, cuyo grave estado le había privado del sentido, presentaba contusiones en las regiones frontal y fronto-parietal derecha, con

probable fractura de aquel hueso; fractura de la clavícula derecha; conmoción cerebral y otras contusiones y erosiones en diferentes partes del cuerpo. Pronóstico gravísimo.

Fué hospitalizada en la sala de San José.

Tales lesiones le fueron causadas por atropello de un auto de línea que realiza servicio entre Bujaraloz y nuestra ciudad.

El hecho ocurrió cerca del barrio de Santa Isabel.

1.º de mayo

Por "Teixi"



—Bueno, y nosotros que no trabajamos, ¿cuándo celebraremos la fiesta del trabajo?

—¡El día de la Virgen de los "De San Parados"!

## SOPLA EL CIERZO

### CUENTO JUDIO

Hubo una reunión de judíos con motivo de una festividad y los invitados no se marchaban después de terminada la fiesta, a pesar de las indirectas del dueño de la casa.

—No hay manera de que se vayan; ¿qué hacemos?—dijo la mujer del judío.

—Grita: ¡fuego!

—Yo lo he hecho y no se han ido.

—Grita: ¡ladrones!

—También lo he hecho y como si no.

—Entonces, haz una colecta.

### ¡TRIUNFAREMOS ESTE AÑO!

"Miss Aragón" está llamando la atención en Madrid.

Deslucida su belleza entre la de todas sus compañeras.

Nuestros amigos de la capital nos dan muy buenas impresiones.

¿Será este año la de Aragón "Miss España"?

Por nosotros no ha de quedar, que la chica se lo merece todo.

¡Adelante, pues, con Marujita!

### ¡A DESALOJAR!

Treinta y dos señoritas hay actualmente empleadas en el Ayuntamiento; unas con plaza en propiedad y otras con carácter interino, que se convierte luego en permanente.

Lo que ocurre en el Ayuntamiento sucede también en otros Centros oficiales.

¿Avance feminista?

Lo curioso es ahora adivinar cómo estarán estas mismas dependencias oficiales dentro de veinte años.

Nosotros, sinceramente, tememos que nos hayan desalojado a los hombres "completamente".

### Flotando en las aguas del Canal fué hallado el cadáver de un vecino de Cortes

A las siete de la mañana del 30 de abril fué visto en el kilómetro 30 del Canal Imperial, y flotando en sus aguas, el cadáver de un hombre.

El hallazgo lo hizo el empleado del Canal Emiliano Andrés Anadón, quien dió parte a la autoridad judicial del macabro encuentro.

Personado el juez de instrucción se procedió a la extracción del cuerpo, cuya muerte comprobó el médico forense.

Tras algunas diligencias se llegó a saber que el cadáver pertenecía a Simplicio Lázaro Casado, de 55 años, viudo y natural de Cortes, provincia de Navarra.

El ahogado no presentaba señal de violencia; por ello, y por haber anunciado propósitos suicidas en reiteradas ocasiones, es creencia arraigada que Simplicio se arrojó voluntariamente al Canal; faltaba de su domicilio desde el día 21 de abril.

### UNA CAIDA

#### Una anciana se fractura el fémur

Ayer ingresó en la sala de San José, del Hospital provincial, la anciana de 75 años Petra Lorén Laura, con domicilio en la calle del Turco, número 6.

Tuvo la desgracia de caerse en la plaza de San Miguel, fracturándose el fémur derecho

Su estado fué calificado de grave.